Al cierre de esta edición, Hugo Cóccaro, del Frente para la Victoria, se imponía en Tierra del Fuego por cinco puntos y competirá en el ballottage con la candidata del ARI, Fabiana Ríos, que logró una excelente votación y dejó afuera al intendente de Ushuaia, Jorge Garramuño

# en tierras heladas

Sarkozy ganó el ballottage legislativo francés pero con muchos menos votos que los anunciados

### **Un triunfo** con sabor a traspié

Página/17

California, Leandro Andrade robó videocasetes para sus hijos -Blancanieves, Cenicienta y Liberen a Willy- por un valor total de 150 dólares. Gracias a las leyes "tres strikes y perdiste", que multiplican las penas por reincidencia, recibió 50 años de cárcel. Pero según informes de Departamento de Justicia, también hay personas que cumplen dos años de prisión por haber dado cerveza a su hijo, 10 años por haber aceptado una felación o 25 años por haber comprado muchos calmantes. Las penas delirantes de este tipo que ahora son ridiculizadas por los medios norteamericanos proliferaron en Estados Unidos desde que la mano dura se convirtió en el eje de las campañas de muchos legisladores.



de junio de 2007 - Año 21 - № 6687 este ejemplar: \$1,70 ørior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

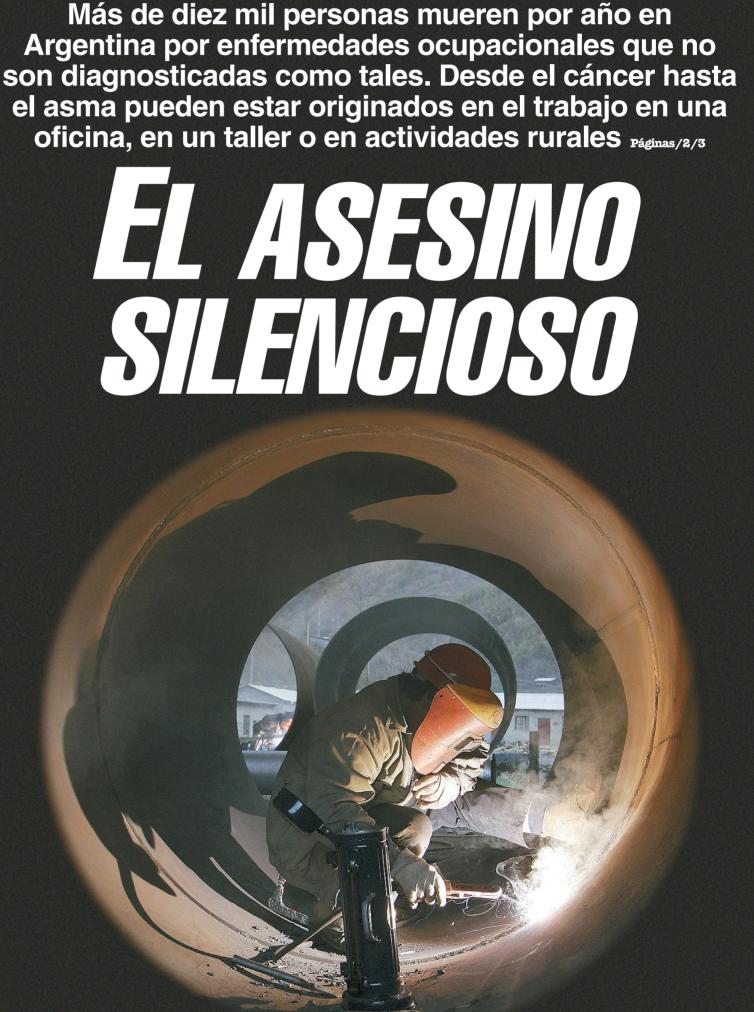
Comenzó a normalizarse la provisión de GNC, pero las transportadoras del fluido siguen en la mira del Gobierno

El gas no tiene escape Página/10

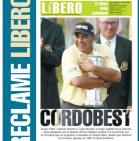
Acéptenlo, por







**INFORME EXCLUSIVO** 



El golfista cordobés Angel Cabrera le ganó al mítico Tiger Woods el Abierto de los Estados Unidos





18

#### Médicos y peritos

Por P. L.

"Desde 1999, la Cámara de Apelaciones del Trabajo nos niega la condición de especialistas y no podemos inscribirnos como peritos neumonólogos en el fuero laboral", denunció, en nombre de la Asociación Argentina de Medicina Respiratoria (AAMR), José López. Para la AAMR, la desestimación de la capacidad pericial de sus especialistas estaría vinculada con el subregistro de las enfermedades ocupacionales que podría afectar especialmente a las de origen respiratorio, ya que "las enfermedades respiratorias tienen un prolongado período de latencia de 10, 15 años o más", según un documento de la AAMR

López señaló que "a menudo, estas enfermedades no son reconocidas como laborales por las ART, para evitar el pago de indemnizaciones", y denunció que "muchas veces, los médicos del trabajo están comprometidos con las empresas para no denunciar enfermedades. En la Argentina, el médico laboral, cuando lo hay, es un empleado más, lo cual le hace muy dificil cumplir una función que debiera ser de auditoría sobre las condiciones del trabajo. En Francia, por ejemplo, el médico del trabajo se designa por acuerdo de la comisión interna de trabajadores, de la empresa y del equivalente a la ART, y la empresa no tiene derecho a despedirlo".

¿Cuántos trabajadores mueren o enferman por

cada día que pasa sin que se de-



LA LEY DE RIESGOS DE TRABAJO EN EL BANQUILLO Por P. L.

Una herencia del menemismo rogue y reemplace la Ley 24.557 de Riesgos del Trabajo? Nadie podría responder "Antes, la responsabilidad por la salud del trabajador estaba en macon un número, pero el testimonio de todas las fuentes connos del médico especializado en medicina del trabajo: la Ley sultadas por *Página/12* apunta a que son muchos, son muchas 24.557 les quitó responsabilidad al las víctimas. Según el presimédico de la empresa y al médico dente de la Sociedad Argentidel sindicato. Al impedir de hecho na de Medicina del Trabajo, los juicios, la ley permite que al Roberto Pinto, esa normativa empleador le salga más barato pa--herencia del gobierno de gar la indemnización que hacer Carlos Menem-"destruvó démedicina preventiva, y esto descadas de avance en la salud de truyó décadas de trabajo en la salos trabajadores" y condujo a lud de los trabajadores", sostuvo "un caos legislativo". Según Roberto Pinto, quien, además de Héctor Recalde, presidente de presidir la Sociedad Argentina de la Comisión de Legislación del Medicina del Trabajo, es titular de Trabajo de Diputados, "es una las materias de grado y posgrado lev de negocios, que no tiene en medicina del trabajo de la Uninada que ver con la prevención de los accidentes y enferme-Juicios: "Al impedir dades"; sin embargo, afirma el

de hecho los juicios, la ley permite que al empleador le salga más barato pagar la indemnización que hacer medicina preventiva".

versidad Nacional de San Martín. Pinto comentó que "en este momento, en materia de riesgos del trabajo hay un caos legislativo: la ley todavía no está derogada pero ya se está recurriendo a otras vías, especialmente la Justicia civil". En 2004, la Corte Suprema declaró la inconstitucionalidad de los artículos 39 y 46 de la ley: el primero exime de responsabilidad

civil al empleador y el segundo cierra al trabajador la posibilidad de recurrir a la Justicia ordinaria; ambos en conjunto garantizan los reducidos topes indemnizatorios que fija la 24.557.

Según el diputado Héctor Recalde-quien, además de presidir la Comisión de Legislación del Trabajo, es asesor de la CGT-, "la Ley 24.557 fue un instrumento de la flexibilización laboral: es una ley de negocios, que no tiene nada que ver con la prevención y la justa reparación de los accidentes y enfermedades profesionales. A partir de esta ley, cuanto menor es la prevención y la

greso porque "todavía no hay un proyecto del Poder Ejecutivo na-

En consecuencia, para Recalde

"hace falta una nueva ley", en la

cual "las ART, que son empresas de

lucro, sean reemplazadas por un

sistema de seguridad que podría ser

estatal". Pero esto "no es sencillo

porque las ART podrían reclamar

derechos y hay fondos acumula-

dos". De todos modos, Recalde

presentó un proyecto de ley "que

la CGT había discutido y aproba-

do en 2004", y al cual "se enfren-

tan los intereses de las ART y de

las cámaras empresarias". Entre-

tanto, el tema no avanza en el Con-

La ley todavía no está derogada y se está recurriendo a otras vías. La Corte declaró la inconstitucionalidad de los artículos 39 y 46.

destrabar una solución de equidad", según el legislador, perteneciente al bloque oficialista. La diputada Delia Bisutti –vi-

cepresidenta de la Comisión de Legislación del Trabajo y perteneciente al ARI- también cuestionó el rol que la 24.557 otorga a las ART: "El trabajador está atrapado en una relación comercial entre su patrón y la ART, y siente que la aseguradora es socia de su patrón, no defensora de sus intereses". Según la legisladora, "estamos reclamando que se trate el tema en la comisión: ya el año pasado se anunció su tratamiento cuando el Ejecutivo enviara su proyecto de modificación, cosa que nunca ocurrió"

El diputado Claudio Lozano -quien, además de integrar la Comisión de Legislación del Trabajo, es asesor de la CTApresentó un proyecto para reemplazar la Ley de Riesgos del Trabajo, que, entre otras cosas, solicita "transformar el sistema de las ART en un sistema de entidades sin fines de lucro, que podrían ser constituidas desde el Estado nacional, el provincial y municipal, desde las asociaciones mutuales y cooperativas y desde las obras sociales sindicales"

Según Lozano, "si la Ley 24.557 todavía persiste, es por el respeto taxativo del Gobierno a la actitud de los sectores empresariales más concentrados. Sigue vigente el criterio de mantener el tema de la salud de los trabajadores como negocio, articulado con una estrategia de reducción del 'costo laboral'"

legislador, "no es sencillo" cambiarla, "todavía no hay un

proyecto del Poder Ejecutivo"

y el cambio sería resistido por

"intereses de las cámaras em-

presarias y ART". Para el di-

putado Claudio Lozano, quien

presentó un proyecto para re-

emplazar la 14.557 que inclu-

ye "sustituir las ART por un

sistema de entidades sin fines

de lucro", la cuestionada ley

sigue en vigencia por "el res-

peto del Gobierno a los secto-

res empresariales" y porque

"el bloque oficialista bloquea

el tema, a la espera de un pro-

yecto del Ejecutivo que nun-

ca llega".

DIEZ MIL PERSONAS MUEREN POR AÑO POR ENFERMEDADES OCUPACIONALES

# Una peste oculta, más letal que los accidentes laborales

**Por Pedro Lipcovich** 

Diez mil personas mueren cada año en la Argentina por enfermedades del trabajo no diagnosticadas como tales. Así lo denunció la Asociación Argentina de Medicina Respiratoria -según la cual 3000 de estas muertes podrían deberse a dolencias de ese tipo- y lo reconoció el superintendente de Riesgos del Trabajo de la Nación. Estas enfermedades -entre ellas, el cáncer y el asma-afectan a todos los trabajadores: desde el empleado de oficina que recibe emanaciones tóxicas del aire acondicionado hasta el trabajador rural afectado por los insecticidas. Una de las principales causas de que pasen sin diagnosticar se resume en una palabra: miedo. "El trabajador, por miedo a perder su empleo o, simplemente, a traerle problemas a su patrón, no denuncia que la enfermedad proviene del trabajo y se atiende en privado o en su obra social", explicó un médico de esa entidad. Esto multiplica el problema, ya que, al no haber denuncia, el patrón no modifica las condiciones que enferman. Además, los tratamientos "desfinancian al sistema público y las obras sociales", mientras que "las ART (Aseguradoras de Riesgos del Trabajo) ganan millones con gastos mínimos", según el mismo profesional.

El superintendente de Riesgos de Trabajo reconoció que "las ART no hacen los exámenes periódicos que permitirían la prevención o el diagnóstico precoz" y destacó que, bajo el régimen actual, "los empresarios tienden a elegir la ART más barata, que suele ser la que da peores servicios".

Los extremos ridículos a que llega el subdiagnóstico de las dolencias laborales en la Argentina se advierten porque, "según los datos mundiales de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), las enfermedades de origen laboral producen el 82 por ciento de las patologías ocupacionales, y los accidentes de trabajo suman el 18 por ciento. En la Argentina, según las ultimas estadisticas de la Superintendencia de Riesgos del Trabajo (SRT), correspondientes a 2005, las enfermedades ocupacionales detectadas llegan sólo al 1,7 por ciento": así lo denunció un documento de la Asociación Argentina de Medicina Respiratoria (AAMR). Según Jorge Draghi -coordinador adjunto de enfermedades de origen ocupacional de la AAMR-, "estimamos diez mil muertes anuales en el país por enfermedades ocupacionales no registradas".

¿Por qué no se diagnostican como tales las enfermedades ocupacionales en la Argentina? "Tanto el enfermo como el médico tienen temor", contesta Draghi. Cierto que estos temores son de muy diferente naturaleza. En el caso del paciente, "tiene miedo a que lo echen: el trabajador que hace la denuncia Ocasionadas por los tipos de trabajo, por lo general no son diagnosticadas como tales. Según la OIT, estas dolencias producen el 82 por ciento de las patologías ocupacionales; los accidentes de trabajo, sólo el 18 por ciento.

ante la ART o ante su patrón le ocasiona a éste un trastorno: deberá o debería enfrentar las causas que originaron la enfermedad: mantener una ventilación adecuada en el ambiente de trabajo, proporcionar máscaras, hacer cosas que en las empresas argentinas son prácticamente inexistentes".

"Recuerdo, por ejemplo, una charla comunitaria que fui a dar en Ingeniero White, Bahía Blanca, sobre las emanaciones tóxicas del polo petroquímico que funciona allí -comentó Draghi, quien además integra la ONG Ambiente Saludable-: muchas mujeres me esperaban en la puerta para oponerse a la charla; temían que se cerrara el polo petroquímico y sus esposos quedaran sin trabajo; no había percepción de que se están muriendo todos, no sólo los trabajadores sino las familias de Ingeniero White. Tampoco se puede contar con los sindicatos porque muchas veces saben qué problemas hay en las empresas pero negocian los gastos de protección ambiental con tal de que la fábrica no cierre o que no disminuyan los salarios.'

El temor de los médicos es, digamos, más mezquino: "Tienen miedo al barullo legal: creen que de-



Las enfermedades ocupacionales detectadas llegan sólo al 1,7%.

La inmensa mayoría no se diagnostica como una afección laboral.

nunciar una enfermedad como de origen ocupacional los llevará a verse involucrados en procesos judiciales, pero no es así: lo que el médico debe hacer es un breve resumen de historia clínica, con el cual el paciente va a la patronal, que lo deriva a la ART", explicó Draghi.

Denuncia: "El trabajador, por miedo a perder su empleo o a traerle problemas a su patrón, no denuncia que la enfermedad proviene del trabajo".

Cierto es que, todavía antes del miedo a comunicar el diagnóstico de enfermedad ocupacional, está el hecho de que, muchas veces, el médico no llega a hacer el diagnóstico adecuado: "Para que una enfermedad pueda ser vinculada con lo laboral, el médico debe preguntar en qué trabaja el paciente: a partir de su respuesta, el médico debiera saber con qué tóxicos puede estar en contacto esa persona, y así investigar hasta relacionar el trabajo con el motivo de consulta. Pero si el médico no presentat de su respuesta de la médico no presentat de su ferbalica de la medico no presentat de la m

o si no sabe qué toxicidades puede haber en juego en ese trabajo, estamos mal", advierte Draghi. Y si estamos mal es porque "en este orden, la preparación que brindan las carreras universitarias de medicina y las residencias es deficitaria".

Para colmo, según Draghi, "las enfermedades de tipo ocupacional toman cada vez más importancia. Hace seis años, detectábamos cien sustancias tóxicas en los lugares de trabajo; hoy conocemos más de 400. Sea porque aparecen más tóxicos, o también porque estamos en condiciones de identificarlos mejor". Draghi, quien dio conferencias sobre el tema en México y Estados Unidos, señala que "el problema se presenta en toda América latina pero en México hay mejores controles y en ese país, como también en Chile, hay mejores estadísticas y organización. Todo esto falta en la Argentina".

#### Barato, pero el peor

"Sí, tenemos un subregistro de enfermedades profesionales", admitió Héctor Oscar Verón, titular de la Superintendencia de Riesgos de Trabajo (SRT) de la Nación, y reconoció que "el 1,7 por ciento registrado en 2005 está muy lejos de la realidad". El funcionario reveló un importante factor por el cual muchas enfermedades laborales no se detectan: "Los exámenes médicos periódicos a los trabajadores, que son obligación de las ART, no se hacen como marca la ley, y no se cumplen las resoluciones de la SRT por las cuales, según los riesgos a que estén expuestos, los trabajadores deben ser revisados una o dos veces cada año".

Según denunció el alto funcionario nacional, "las ART no hacen más que el 17 o el 20 por ciento de esos exámenes periódicos, que permitirían la prevención y el diagnóstico precoz. En muchos casos hacen el examen médico pero sólo para diagnosticar un riesgo: así cumplen en presentar resultados, firmados por profesionales, pero dejan de lado que, si el trabajador está expuesto a varios riesgos, hay que testearlo respecto de todos".

## -¿La SRT no está en condiciones de obligar a las ART a cumplir adecuadamente los exámenes periódicos? -preguntó Página/12.

-En 2004, tuve que dejar de lado una resolución en la que les pedía a las ART que recorrieran las empresas para establecer a qué riesgos están expuestos los trabajadores, a fin de hacer los exámenes periódicos. Las ART recurrieron a la Justicia, apelaron en todas partes y la resolución quedó inmovilizada-contestó Verón-. Las aseguradoras sostienen que ese relevamiento lo tienen que hacer las empresas mismas. En algunas empresas grandes hay médicos e ingenieros que pueden llegar a informar a la ART sobre los riesgos a que están expuestos los trabajadores, pero en las pymes no hay médicos; la ley no les exige tenerlos. Entonces el empleador no sabe y no averigua los riesgos de las sustancias a las que se exponen sus trabajadores. Todo esto causa de antemano un déficit en los exámenes periódicos.

Además, según el superintendente, "las ART son entes cuya creación se copió en cierta forma de las ARP (Aseguradoras de Riesgo Profesional) de Colombia pero, en ese país, todas le cobran lo mismo al empleador, de modo que la competencia es en función de la que brinde el mejor servicio: más protección, más exámenes; en la Argentina, en cambio, la competencia es sobre la base de la alícuota que cobran, y la mayoría de las veces el empleador elige la que le sale más barata".

#### -El sistema actual, ¿desresponsabiliza al empleador?

-Por ley, el responsable de los riesgos es el empleador; la aseguradora debe asesorarlo pero el empleador debe proteger a sus trabajadores.

#### -¿Quién sanciona al empleador que no cumpla?

-El Pacto Federal, firmado en 2000, devolvió el poder de policía a cada provincia. La Superintendencia sólo puede sancionar a las ART.

#### Los hongos del aire acondicionado

Por P. L.

"Sólo por enfermedades respiratorias de origen ocupacional, la Argentina pierde mil millones de pesos al año en internaciones, medicamentos y muertes. Más del 25 por ciento de los casos de asma tienen origen ocupacional. Esta enfermedad y el cáncer de pulmón son las más frecuentes, y constituyen el cuarto factor de disminución de expectativa de vida en nuestro país", contó Jorge Draghi, coordinador adjunto de enfermedades de origen ocupacional de la Asociación Argentina de Medicina Respiratoria.

Estas enfermedades tienen orígenes diversos. En oficinas, por "hongos o bacterias de filtros de aire acondicionado con poco mantenimiento; pequeños ácaros en las alfombras; emanaciones tóxicas del toner de las impresoras; también el humo de taba-

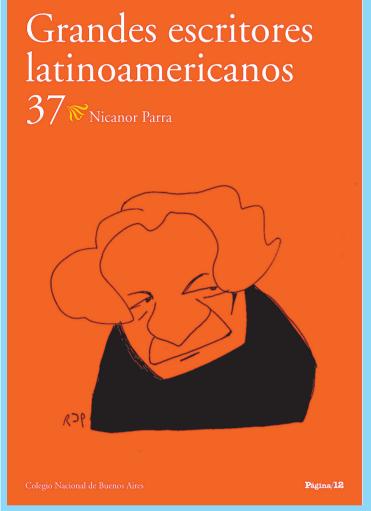
co". En las industrias hay "multitud de sustancias tóxicas, como el humo de soldaduras o el vapor de las lavandinas en trabajos de limpieza". En la actividad rural, "todo trabajador está en contacto con venenos y sustancias tóxicas", señaló Draghi.

Las tendinitis y otras dolencias causadas por movimientos repetitivos en el trabajo, como en los costureros, los recolectores de residuos o los operadores de computadora con *mouse*, "suelen no ser bien diagnosticadas —admitió Héctor Verón, superintendente de Riesgos del Trabajo—. Muchas veces las ART no las reconocen como enfermedad y van a parar a las obras sociales u hospitales públicos". Respecto de la sordera de origen laboral, Verón comentó que "cuando se constituyó un fondo especial para hipoacusias, se creyó que iba a recibir muchas consultas de empresas, pero sólo las grandes lo utilizaron".

PÁGINA/12 y COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES presentan

# Grandes escritores latinoamericanos

Desde el barroco del siglo XVII hasta el arte post-vanguardia en la actualidad



SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ (México, 1651-1695). DOMINGO FAUSTINO SARMIENTO (Argentina, 1811-1888). JOSÉ MARTÍ (Cuba, 1853-1895). EUGENIO CAMBACERES (Argentina, 1834-1888). RUBÉN DARÍO (Nicaragua, 1867-1916). JOSÉ ENRIQUE RODÓ (Uruguay, 1871-1917). LEOPOLDO LUGONES (Argentina, 1874-1938). MARIANO AZUELA (México, 1873-1952). HORACIO QUI-ROGA (Uruguay, 1878-1937). JOSÉ EUSTASIO RIVERA (Colombia, 1889-1929). GABRIELA MISTRAL (Chile, 1889-1957). JOSÉ MARÍA ARGUEDAS (Perú, 1911-1969). VICENTE HUIDOBRO (Chile, 1892-1948). CÉSAR VALLEJO (Perú, 1892-1938). MIGUEL ÁNGEL AS-TURIAS (Guatemala, 1899-1974). ROBERTO ARLT (Argentina, 1900-1942). GERMÁN ARCINIEGAS (Colombia, 1900-1999). ARTURO USLAR PIETRI (Venezuela, 1906-2001). RAÚL GONZÁLEZ TUÑÓN (Argentina, 1905- 1974). JOÃO GUIMARÃES ROSA (Brasil, 1908-1967). NICOLÁS GUILLÉN (Cuba, 1902-1989). PABLO NERUDA (Chile, 1904-1973). ALEJO CARPENTIER (Cuba, 1904-1980). JOR-GE LUIS BORGES (Argentina, 1899-1986). JUAN RULFO (México, 1918-1985). FELISBERTO HERNÁNDEZ (Uruguay, 1902-1964). JOSÉ LEZAMA LIMA (Cuba, 1910-1976). JULIO CORTÁZAR (Argentina, 1914-1984). JUAN CARLOS ONETTI (Uruguay, 1909-1994). OCTAVIO PAZ (México, 1914-1998). JORGE AMADO (Brasil, 1912-2001). RODOLFO WALSH (Argentina, 1927-1977). CLARICE LIS-PECTOR (Brasil, 1925-1977). MANUEL PUIG (Argentina, 1933-1990). AUGUSTO ROA BASTOS (Paraguay, 1917-2005). NICANOR PARRA (Chile, 1914). MARIO BENEDETTI (Uruguay, 1920). GUILLERMO CABRERA INFANTE (Cuba, 1929-2005). GABRIEL GARCÍA MÁR-QUEZ (Colombia, 1928). CARLOS FUENTES (México, 1928). JUAN GELMAN (Argentina, 1930). MARIO VARGAS LLOSA (Perú, 1936). EDUARDO GALEANO (Uruguay, 1940). Indice analítico

Este miércoles el fascículo 37, **GRATIS**, con el diario

Página/12

#### EN LAS ELECCIONES DE TIERRA DEL

# Ganó Cóccaro, pero

Por Martín Piqué Desde Río Grande

Como aquel famoso cuadro del pintor uruguayo Torres García, que muestra a Sudamérica al revés, con el sur arriba y en lo más alto la isla grande de Tierra del Fuego, esta provincia vivía anoche un terremoto político que dio vuelta todos los pronósticos. En la elección de gobernador y vice, la fórmula Hugo Cóccaro-Rosana Bertone (Frente para la Victoria-FPV) salía primera con el piso histórico del peronismo (36 por ciento) y con una diferencia mucho más ajustada de lo esperado sobre la dupla Fabiana Ríos-Carlos Bassanetti (ARI), que obtenía el 31 por ciento, desplazando a Jorge Garramuño-Pablo Blanco (Movimiento Popular Fueguino-UCR). La excelente elección del partido fundado por Elisa Carrió, que competiría por primera vez en una segunda vuelta, con muchas chances de quedarse con la gobernación dentro de una semana, sorprendió incluso a quienes le auguraban un muy buen resultado.

El ARI en Tierra del Fuego es un partido muy consolidado, que en 2003 salió primero en la elección de diputados nacionales: entonces también llevaba a Ríos -a quien aquí todos llaman "Fabi"como primera candidata. "Esto es una victoria y se la atribuyo a múltiples causas. Hay una sociedad que decidió votar para cambiar las reglas de ordenamiento institucional y también hay un partido que trabajó de manera coordinada, sumando extrapartidarios intachables", dijo anoche Ríos, en diálogo con Página/12.

-Su compañero Manuel Raimbault (primer candidato a legislador provincial) dijo que "ya son gobierno". ¿Se imagina gobernadora?

-Me imagino gobernadora de una provincia que ha decidido cambiar. Vamos a proponer un gobierno que recupere las instituciones a favor de la ciudadanía, que plantee los recursos del Estado a favor de la gente.

Pasadas las 23, en el bunker del ARI de Río Grande había un clima de euforia y emoción. Mientras comían pizzas con gaseosas, candidatos y fiscales se felicitaban por los números. Algunos lloraban. Ríos recibió llamados de Eduardo Macaluse y Delia Bisutti. "Vamos a trabajar para ganar, aunque ya les ganamos", dijo Ríos a este diario.

La sensación era diferente en el cuartel general del FPV. "El Frente para la Victoria se ha impuesto en esta elección por alrededor de cinco puntos. Vamos a ir a un ballottage con el partido ARI, que ha hecho una excelente elección", reconocía el mismo Cóccaro, recién pasada la medianoche, en una conferencia de prensa desde el Hotel Ibarra de esta ciudad. Aunque se consiguió el triunfo, el gobernador esperaba un resultado más holgado y un porcentaje más alto de votos. Los boca de urna contratados por el Gobierno, en especial el de Enrique Zuleta Puceiro, le habían prometido llegar al 42 por ciento. El 36 no era un número tan auspicioso. La preocupación se reflejaba también en los medios provinciales: el Canal 11, al que todos

Al cierre de esta edición, el Frente para la Victoria se imponía en los comicios por la gobernación con el 36 por ciento de los votos, apenas cinco puntos arriba de la fórmula encabezada por Fabiana Ríos. La segunda vuelta será el próximo domingo.

vinculan con la administración de Cóccaro, levantó el especial sobre las elecciones y proyectó recitales de Alejandro Sanz y Shakira. En las radios de Ushuaia se burlaban del cambio en la programación. "¿Cuántos votos sacó Sanz?", se preguntaba un oyente por la única FM que seguía las elecciones.

#### Los submundos

Otro había sido el clima a la mañana. Apenas bajó de su Peugeot 307 gris, Cóccaro se vio envuelto en una nube de fotógrafos, movileros y simpatizantes. "¡Fuerza Hugo!", le gritaron desde la vereda de la escuela Nº 14. El fundador de la empresa constructora Cóccaro Hermanos iba acompañado por su esposa, Marcela Galinovsky, y su hija Soledad. Eran

las 11 y en Río Grande soplaba el viento de la cordillera (en la radio hablaban de ráfagas de 37 kilómetros por hora). Como el sábado había decidido no hablar sobre las grabaciones ilegales a la diputada Rosana Bertone, su compañera de fórmula, ni tampoco sobre el presunto atentado que había sufrido el autor de los audios, Juan Carlos Ionfrida, la presencia de Cóccaro era muy esperada por los periodistas.

-¿Qué opina sobre las grabaciones tomadas a la diputada Bertone?

-Es el submundo de la política que tenemos que desterrar entre todos los dirigentes. Nada tiene que ver con la sociedad, con lo que piensa la gente de Tierra del Fuego.

-Hay quienes lo vinculan a usted con esas grabaciones -seña-ló Página/12.

-No tengo absolutamente nada que ver con todo esto. La gente sabe apreciar qué es verdad y qué es mentira.

Cóccaro votó en el primer piso, en una mesa compartida por varones y mujeres. Entre otras curiosidades del sistema electoral fueguino, ambos sexos votan en las mismas mesas. Otra novedad es que los votantes pueden usar una birome para tachar al candidato a legislador provincial que no sea de su agrado. Eso sí, deben usar una birome de color que les entrega el presidente de mesa antes de pasar al cuarto oscuro. Mientras Cóccaro hacía la fila, un periodista le preguntó qué opinaba del último tramo de la campaña y de la realización de las elecciones:

-Estoy bien, quizá tenga que matar a dos o tres -respondió Cóccaro con una mueca que intentó ser una sonrisa.

La ironía asombró a los otros candidatos que votaban en el centro de Río Grande. "¿Dijo eso?", se asombró el vocero del intendente de Río Grande, el radical Jorge Martín. "¿En serio dijo eso?", preguntó incrédula Fabiana Ríos, la candidata del ARI.

Farmacéutica y ex delegada de ATE, Ríos es la dirigente del ARI que logró el mejor resultado en una elección. En 2003, cuando compitió contra el peronista Daniel Ga-



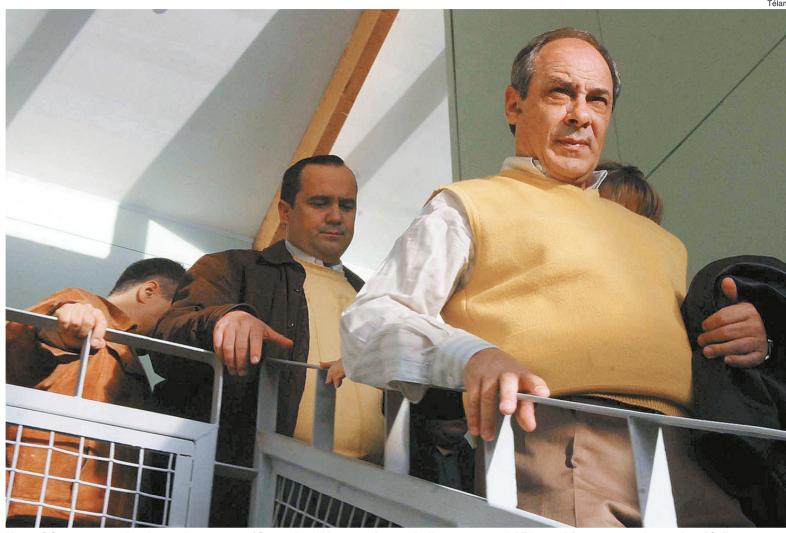
#### FUEGO EL ARI SORPRENDIA DESPLAZANDO A LA ALIANZA MOPOF-UCR

# tendrá un ballottage complicado

llo, le ganó al PJ por ocho puntos (34 a 26 por ciento) y casi se queda con las dos bancas de diputados nacionales. Fue la mejor elección del ARI en toda su historia. Ayer intentaba otra hazaña. Las circunstancias se mostraban propicias: la guerra de videos y grabaciones ilegales entre el FPV y la alianza Mopof-UCR, más el sabotaje a la fibra óptica que provee de Internet a Tierra del Fuego, le habían dejado bastante campo disponible. La consigna silenciosa que circulaba en el ARI era aprovechar el descontento. Ese clima parecía más fuerte en Ushuaia que en Río Grande.

-Va a ser la ciudadanía de Tierra del Fuego la que va a poner raciocinio a esta campaña. No quiero que se naturalice el agravio como práctica política -dijo Ríos a Página/12 después de votar en la escuela Nº 23. La candidata del ARI comparte ciertos pasatiempos con Elisa Carrió: suele usar unos anteojos para leer, muy modernos, y también es una entendida lectora de los mitos de la cultura judeocristiana. Una de sus hijas se llama María Betania, por la ciudad de Israel en la que vivía Lázaro. Según la Biblia, Lázaro estaba muerto y por pedido de sus hermanas, Jesucristo lo resucitó con una frase que se volvió famosa: "Levántate y anda"

El pase del ARI a la segunda vuelta significa un retorno de las cenizas para la fuerza de Carrió, sobre todo tras el fracaso del experimento porteño con Jorge Telerman. Con inteligencia, Ríos se cuidó de contrarrestar el principal argumento que se suele usar para cuestionar al ARI: la falta de experiencia de gestión. En las últimas semanas, adelantó quiénes serían los miembros de su equipo de gobierno en caso de ganar: mencionó al economista Ricardo Lo Vuolo y al abogado Gerardo Conte Grand y también a un prestigioso ex rector de la Universidad del Comahue, Jorge Rabassa. Otro acierto fue la elección de su compañero de fórmula, Carlos Bassanetti. Ex juez federal de Río Gallegos (cargo que le permitió conocer mucho a Néstor Kirchner) y ex fiscal mayor del Tribunal Superior de Justicia fueguino, Bassanetti es recordado por haber renunciado a una jugosa jubilación anticipada que el ex gobernador Carlos Manfredotti había otorgado a todos los jueces de la provincia. Durante la campaña, Ríos casi no exploto la imagen nacional de Carrió. De hecho, la fundadora del ARI estuvo sólo un día en la provincia: apenas unas horas y aprovechando su promocionada visita a (la entonces convulsionada) Río Gallegos. Como ahora está de viaje, ayer Ríos únicamente pudo hablar con la titular del partido, Elsa Quiroz. Ríos reconoció que la cámara oculta que mostró al candidato del Mopof Pablo Wolaniuk recibiendo una coima, las grabaciones ilegales a Bertone y el misterioso accidente que sufrió Juan Carlos Ionfrida la terminaron beneficiando. "A estos pibes yo no les tengo miedo. Estas cosas no pasan cuando se discute una gobernación -dijo-. Acá están discutiendo los grandes negocios del Estado, de las obras públicas, de un presupuesto que no es transparente, por eso pasan estas cosas."



Hugo Cóccaro, actual gobernador, reconoció anoche: "Vamos a ir a un ballottage con el ARI, que hizo una excelente elección".

EL ARI GANABA EN USHUAIA CON EL 39 POR CIENTO DE LOS VOTOS

### El fin del bipartidismo provincial

Desde Río Grande

De repente todo el país mirará hacia la provincia número 23, con el presupuesto más alto en proporción a la cantidad de habitantes y la menor tasa de desempleo de la Argentina. Las elecciones de ayer mostraron el principio de lo que puede ser un proceso impredecible: ¿comenzó aver el fin del bipartidismo en su versión fueguina, donde dos partidos tradicionales -el PJ y el Movimiento Popular Fueguino con la UCR como aliada- se han repartido los últimos mandatos electorales?

Queremos que esto cambie", se repetían ayer los mensajes de texto y correos electrónicos que leían en las radios de Ushuaia. ¿Es el castigo para las dos formulas que optaron por las denuncias espectaculares a través de cámaras ocultas y grabaciones ilegales para conseguir más votos en la última parte de la pelea electoral? "Para nosotros esto no es una sorpresa, es una sorpresa para el poder", aseguró a Página/12 el concejal Gustavo Longhi, esposo de Ríos y organizador de la campaña del ARI.

La diferencia que obtuvo el ARI en Ushuaia fue clave para el resultado general de la provincia: sacó el 39 por ciento y superó por más de diez puntos a sus rivales del Frente para la Victoria y el Mopof-UCR. Muchos atribuyeron el batacazo del ARI en la capital al efecto que produjo en los votantes radicales y del Movimiento Popular Fueguino la difusión de un video que mostraba al primer candidato a legislador de esa alianza, Pablo Wolaniuk, guar-

dándose 18 mil pesos en el bolsillo. Con doce años ininterrumpidos de gestión, era esperable que el intendente de Ushuaia, Jorge Garramuño, hiciera valer su condición de cierta localía. Además del peso del aparato municipal, ya que en Tierra del Fuego suelen decir que Ushuaia y Río Grande son dos "ciudades-Estado". Sin embargo, Garramuño no hizo una buena elección y a la medianoche terminó aceptando que había quedado tercero y fuera del ballottage. A las doce de la noche, cuando el gobernador Hugo Cóccaro se paraba ante las cá-

maras en el Hotel Ibarra para dar buena diferencia, cosa que el Fren-El gesto de Garramuño no debe interpretarse como un indicio de que el Mopof llamará a sus votantes a que respalden al ARI dentro de una semana. Anoche, el propio Garramuño se declaró "prescindente" a título personal. "El Mopof decidirá qué hace", dijo. En la tradición de la política fueguina, es di-

La diputada Fabiana Ríos, que disputará el ballottage del domingo. "Para nosotros esto no es una sorpresa, es una sorpresa para el poder."

una conferencia de prensa, Garramuño llamaba a Ríos para felicitarla por el segundo puesto.

te para la Victoria no logró. El resultado que obtuvo la fórmula Cóccaro-Bertone decepcionó a todos sus impulsores, pero sobre todo al Gobierno nacional. Se esperaba una cifra que rondara el 40 por ciento: hasta las tres de la tarde el propio Cóccaro descontaba una amplia diferencia y hasta se animaba a pronosticar un triunfo de su hermano Abel como candidato a intendente de Río Grande. El hermano salió ficil que el que salió primero gane tercero, detrás del radical Jorge en la segunda vuelta: para hacerlo Martín, quien consiguió su reelectiene que haber conseguido una ción, y la esposa de Jorge Colazo, Ana Córdoba.

El gran triunfador fue el ARI. Además del segundo puesto para gobernador, se convirtió en la primera minoría para la Legislatura: logró seis legisladores (22,88 por ciento) contra cuatro del Frente para la Victoria (13,1) y uno del Mopof (6,52) y otro del radicalismo (5,48). En el bunker oficialista los resultados cayeron como un balde de agua helada. Enseguida comenzaron las autocríticas y las explicaciones en la intimidad: Cóccaro y Bertone nunca se llevaron muy bien -la diputada estuvo muy cerca del destituido gobernador Colazo- y la fórmula conjunta recién pudo concretarse por presión de la Casa Rosada. Aunque ese acuerdo fue la segunda opción de la Casa de Gobierno: originalmente Kirchner había pensado en el radical Martín para encabezar la fórmula junto con Bertone. Hubiera sido una versión fueguina de la Concertación Plural al estilo Miguel Saiz o Julio Cobos. La intransigencia de Cóccaro, que insistió con que quería encabezar la fórmula, no lo hizo posible.

### Votos extranjeros eligieron a Filmus

En la primera vuelta, el candidato del Gobierno se impuso entre los residentes de otras nacionalidades por sólo dieciséis votos.

#### Por Eduardo Tagliaferro

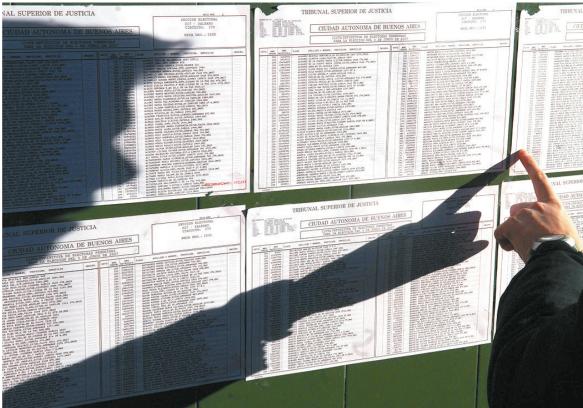
Ganó Filmus. Ese es el resultado de la primera vuelta de la elección del jefe de gobierno de la ciudad de Buenos Aires entre los extranjeros habilitados para votar. Por cierto que la diferencia fue exigua: tan sólo dieciséis votos. Aunque el dato contraría los resultados generales en los que Mauricio Macri se alzó con una clara mayoría, al repasar otros guarismos el comicio mostró conductas similares. Del total de votantes, la primera fuerza fue el ausentismo. El porcentaje de ausentes fue mucho mayor que el que arrojó la elección general del 3 de junio. A diferencia de aquella votación en la que el ausentismo trepó al 31 por ciento del total, entre los extranjeros llegó al 61,88.

De acuerdo con el escrutinio provisorio realizado por la Dirección General Electoral de la ciudad, de los 10.276 extranjeros que podrían haber votado al jefe de gobierno, tan sólo concurrieron 3867 votantes. El trabajo también deja en claro que la categoría a jefe de gobierno fue más votada que la boleta para elegir legisladores porteños. En ese segmento, el de los diputados, hubo mayor cantidad de votos en blanco y recurridos.

Comparada con la elección legislativa de 2005, la participación mostró un crecimiento de casi 12 puntos. En aquel año había votado el 26,64 por ciento del total. En esta ocasión, los votantes crecieron al 38,12 por ciento.

Los números de Filmus también muestran su curiosidad. Fue más votada la boleta de los legisladores que la de jefe de gobierno. En este punto se repite un dato que se dio en la elección general. Fue la boleta que llevaba a Aníbal Ibarra como candidato la que más votos le aportó. Ibarra obtuvo más del doble de los votos que consiguió la otra boleta que apoyaba a Filmus, la que llevaba como primer legislador al ministro de Salud, Ginés González García. Entre los extranjeros, Ibarra obtuvo 930 votos. Una cifra que incluso superó los 877 votos que Jorge Telerman consiguió como candidato a jefe de gobierno.

La uruguaya es la nacionalidad mayoritaria dentro de los extranjeros empadronados para votar. Los uruguayos suman 2100 dentro del total de 10.276 votantes. Los bolivianos inscriptos en el registro electoral llegan a los 1720. Una cifra cercana a la de los chilenos, que alcanzan a los 1573. La menor cifra de extranjeros oriundos de países de América latina es la de los peruanos: tan sólo son 381. De los países



De los 10.276 extranjeros habilitados a votar en la Ciudad, sólo participaron 3867.

La mayoría de los empadronados son uruguayos, bolivianos, chilenos, españoles y coreanos.

europeos se destacan los españoles: son 1387 los habilitados para poder votar. Del resto de las comunidades, tan sólo aparece la coreana con 1241 empadronados. El resto de los números es para comunidades con menor peso dentro del padrón electoral.

El derecho al voto de los residentes extranjeros posee rango constitucional. Está contemplado en el artículo 62 de la Constitución porteña. Las obligaciones y los derechos son los mismos que tienen los ciudadanos argentinos empadronados en la ciudad. Para poder ejercer el derecho, los extranjeros tienen que tener la categoría de "residente permanente", de acuerdo con lo previsto por la legislación de migraciones. También tienen que poseer Documento Nacional de Identidad de extranjera o extranjero. Tienen

que acreditar tres años de residencia en la Ciudad y su último domicilio real debe figurar en el DNI.

Incluido en la Constitución porteña en 1996, el voto de los extranjeros fue reglamentado recién en 2000, cuando la Legislatura de la Ciudad sancionó la ley que estableció la creación del Registro de Electores y Electoras Extranjeras, bajo la órbita del Tribunal Superior de Justicia de la ciudad.

El 3 de junio pasado, la fórmula Filmus-Heller consiguió el 33,82 por ciento del total. Macri-Michetti obtuvieron el 33,64 por ciento y Telerman-Olivera, el 22,68. A diferencia de la elección general, en la que Macri se impuso en todas las secciones electorales, en la votación de extranjeros se impuso en los barrios del norte de la ciudad. Concreta-

mente, en Saavedra, Colegiales, Palermo y Barrio Norte. En el resto, los resultados favorecieron tanto a Filmus como a Telerman, alternadamente. El actual jefe de gobierno se impuso en Villa Lugano. Filmus fue mayoría en Pompeya, en La Boca, en Núñez y en varias secciones logró un virtual empate con Macri.

Como no podría ser de otro modo, para la segunda vuelta, el padrón vigente de extranjeros es el mismo. Aunque las autoridades electorales solicitan a aquellos que no participaron en la anterior votación presentarse ante el Tribunal Superior Electoral para explicar las razones por las que no sufragaron, lo cierto es que de concurrir con sus documentos, nadie puede impedirles el voto. Un derecho ciudadano que está por encima de una contravención.

#### **OPINION**

#### POR EDUARDO ALIVERTI

**V** a se sabe que la política pasó a ser, demasiadas veces y antes que concreciones efectivas, un conjunto de signos. De gestos. De declaraciones. De imágenes.

La política, entendida a partir de la clase dirigente, se elabora más por lo que quiere parecer que por lo que termina siendo. Y entendida desde la sociedad, la política es más lo que se quiere escuchar que lo que puede hacerse. Monseñor Bergoglio, por ejemplo, en irrefrenable pose no ya como el dirigente político que es sino como candidato sin boleta impresa, directamente, dijo durante la procesión de Corpus Christi que "nos hace falta bendecir el pasado" en lugar de maldecirlo. En otro contexto, el brulote de monsenor podria haberse adjudicado a un interés personal o corporativo. extremadamente obvio, vista la complicidad activa de los popes de la Iglesia con los jerarcas de la dictadura. Justo en el tránsito al ballottage porteño, en cambio, a monseñor apenas le faltó cerrar su callejera homilía con un "va a estar bueno Buenos Aires con Mauricio y Gabriela". Sin embargo, a la prensa ni se le ocurrió, siquiera para disimular un poco, la mera sugerencia de que el obispo se había metido de lleno en la campaña. No, no. Nada de eso. Monseñor es nada más que un pastor. Imagen, símbolo, eufemismos.

Macri no acepta un segundo debate porque dice que hay mucha agresión y eso no conduce a nada. Raro, ¿no?, porque si hay una coincidencia unánime es que uno de los factores que lo llevaron a su amplio triunfo consiste en haber aprovechado la agresividad del resto, dejándola correr. Lo que hace Macri (como haría cualquiera, vamos) es no presentarse porque, con 22 puntos de ventaja, solamente a un loco se le ocurriría practicar un juego en el que no se entiende qué podría ganar (a un loco, o a un osado que no viviese pendiente de lo que le recomiendan sus diseñadores de imagen).

No debería poder creerse que un tipo gane elecciones visitando a viejitos de 107 años y a farmacéuticos asaltados 200 veces. Pero sí, las gana. No porque haga eso, sino porque no importa que haga eso. Lo que importa es que *a pesar* de que haga eso, que es el ABC de la más barata de las demagogias, hay una mayoría, o hasta aquí primera minoría larga, crevente de que puede haber un cambio para mejor llevados de la mano por una figurita. Porque sólo eso es Macri. Una figurita de la televisión y de los éxitos futbolísticos de Boca. No un partido, no una estructura, no un movimiento social, no una experiencia colectiva, no -siquiera- un militante. Es sólo una figurita hija de la crisis de representatividad estallada en 2001/2002, cuando tanto ingenuo creyó que la revolución quedaba más o menos a la vuelta de la esquina y no supo o no quiso ver

que lo estallado eran las expectativas de consumo de la clase media.

De todos modos, tampoco deben obviarse las carencias imperdonables de la dirigencia del progresismo declamado. En una posmodernidad que complejiza cada vez más las relaciones sociales y las urgencias cotidianas, ya sin grandes utopías que puedan ser conducto de idearios nobles y avanzados, el denominado "progresismo" (y está bien llamarlo así, si es por lo simbólico, como contraposición a

### Acéptenlo

los exponentes de la derecha cruda) no estuvo a la altura de sus deficiencias objetivas y subjetivas. ¿Cuáles? Haber prometido inmensamente más que lo que podía o quería desarrollar. Haberse refugiado en sus aparatos y en sus proyecciones de manejo de caja chica. No confiar en las organizaciones sociales. No descentralizar. No promover casi nada por fuera de las estructuras clientelares. Por allí volvió a colarse Macri, pero esta vez con la inestimable ayuda de un palacio kirchnerista que por razones de cálculos y enconos personales le dejó servido a Mauricio, que sí, que es Macri, la chance concretada de acumular,

solo, contra un resto que fue dividido y que hizo todo lo posible por mostrarse de esa manera.

Igualmente, frente a la renovación electoral de la derecha más dispuesta a ejercer como tal; frente a una perspectiva de exclusión social más acentuada todavía, que si algo incrementará será precisamente el nivel de inseguridad y conflicto; frente a la certeza de que el Estado volverá a convertirse sólo en un escenario de negocios privados, si es que no de corrupción generalizada; frente a la probabilidad de que la salud y la educación, en particular, queden en manos de un criterio comercial y sectario, no da lo mismo quién vaya a ser el jefe de Gobierno de Buenos Aires. Esa visión sólo puede entrar en la cabeza de quienes apuestan al testimonialismo como única forma de edificación política, para terminar, siempre, haciéndole el juego a la derecha. Son los cultores del cuanto peor-mejor. Así les va.

Vótese lo que sea, debería hacérselo con un grado de conciencia política, o al menos de esfuerzo hacia allí, algo superior —un poquito— a lo pautado por lo que dicen que van a hacer los que sintonizan con lo que "la gente" quiere que le digan que va a pasar. Se puede votar a la derecha con conciencia política, cómo que no. Es absolutamente legítimo y respetable. Pero confiésenlo, asúmanlo. No votan a la derecha

por sus propuestas (?) para los espacios verdes, la polución sonora, las características edilicias, la estructura del parque automotor. La votan porque quieren orden a cualquier costa, quieren represión, quieren la tranquilidad de la dictadura, quieren la ciudad limpia de indigentes, quieren mano dura contra los inmigrantes, quieren meter en cana a los pibes desquiciados que viven a paco y porro. Si es por lo que está más a la vista, resulta que de la noche a la mañana en Buenos Aires no habrá más delincuencia, ni calles sucias, ni piquetes, ni caos en el tránsito, ni cartoneros, ni turnos de atención en los hospitales para dentro de varios meses. De la noche a la manana. Buenos Aires será Zurich de la mano de Mauricio y de Gabriela.

Si creen eso, si quieren eso, díganlo de una vez. No tiene nada de malo. Todo lo contrario. Es una interpretación de cómo mejorar la dirección y convivencia política y social, igual de estimable que aquella de los que piensan distinto. Sólo acéptenlo, por favor. Porque si es un voto vergonzante, esa legitimidad se pierde en tanto y cuanto saben que hay algo en ese voto, en esa actitud, en ese pensamiento, que pasa por hacer mierda a otra gente por la urgencia del beneficio propio.

Acepten que el domingo que viene van a votar a Menem. Que va a ganar Menem. Y demuestren y demuéstrense, por favor, que eso no es un voto ideológico.

#### De empresario a candidato

Sin estructura partidaria propia y escasos aliados, el empresario multimedia Francisco de Narváez anunciará hoy su candidatura a gobernador bonaerense por el partido Unión Popular. Con ese sello, el actual diputado nacional —que financió la campaña de la frustrada re-reelección de Carlos Menem y la boleta duhaldista que lo llevó a la Cámara baja— ratificará en el Club Modelo Claudio Marangoni de San Isidro lo que desde ha-



ce varios meses promocionan las gigantografías en las carteleras de edificios y autopistas. Ese lanzamiento prematuro lo enfrentó con sus amigos del Grupo El General, desde donde promovió la candidatura presidencial de Roberto Lavagna. Ahora, alejado del ex ministro de Néstor Kirchner, De Narváez hará realidad su candidatura con una "jornada de reafirmación doctrinaria" y trabajo territorial con dirigentes de ocho secciones electorales.

#### Debate con tonada cordobesa

Los candidatos a la gobernación de Córdoba tendrán su propio debate televisivo antes de las elecciones del 2 de septiembre. El compromiso lo asumieron referentes de las tres principales fuerzas políticas ante el Canal 12 y el diario *La Voz del Interior*. De la convocatoria participarán Unión por Córdoba (UPC-PJ), Unión Cívica Radical y Partido Nuevo (PN) y en la confrontación estarán por lo menos Juan Schiaretti de



(UPC-PJ), actual vice que apoya el gobernador José Manuel de la Sota, Mario Negri, diputado nacional y presidente de la UCR, y Luis Juez, intendente de la capital y titular del PN. La centralidad del debate en las campañas parece efecto de la reformulación de la praxis política. "Los ciudadanos tienen el derecho y la necesidad de conocer a fondo cuáles son las propuestas", dijo Schiaretti, como si esto finalmente no pudiera hacerse fuera de la TV.

#### EL MACRISMO ANTE EL FALSO TITULO DE JUAN CARLOS BLUMBERG

# No se la juegan por el inyenieri

Blumberg dijo que mantendrá su candidatura si Macri se lo pide. Pero el PRO no tomará posición hasta después del ballottage porteño.

"Lo que está pasando con Blumberg no nos perjudica a nosotros en la ciudad. Pero sí a nuestro armado en la provincia de Buenos Aires." La expresión de un referente del espacio político de Mauricio Macri da cuenta de una de las encrucijadas que el PRO tiene por delante. Tras las primeras noticias del falso título de ingeniero, Juan Carlos Blumberg se llamó a silencio durante unos días pero, durante el fin de semana, salió a hablar. En varias entrevistas pidió "perdón" y admitió públicamente: "No soy ingeniero". Y habló de su disposición a sostener una eventual candidatura a gobernador de la provincia de Buenos Aires: "Sólo si me lo pide Macri". En el entorno del macrismo, de momento, eligen no decir nada.

"Cero. Nada antes del 24", dijo Horacio Rodríguez Larreta, jefe de campaña del PRO, en diálogo con **Página/12**. "No vamos a definir ninguna candidatura nacional o provincial antes de esa fecha, como lo venimos diciendo, y eso engloba al candidato a presidente y al gobernador de la provincia de Buenos Aires."

Con esta decisión, el macrismo decidió no arriesgar nada. A esta altura no quieren correr riesgos antes del ballottage del próximo domingo. En el día de hoy, de todos modos, el tema puede colarse en la agenda de la reunión que todos los lunes mantiene el espacio político del presidente de Boca. "No quiere decir que nos reunamos a ver esto –explicó uno de los referentes—. Simplemente nos reunimos como todas las semanas y, como hoy (por ayer) no hablamos en todo el día, lo hacemos ahí."

Durante el fin de semana, el falso ingeniero Blumberg reconoció que no tenía el título universitario, pero volvió a hablar de la campaña, de la posibilidad de postularse y de una aclaración que pareció destinada a recomponer el espacio político con el líder de PRO. Macri —afirmó— "se interiorizó mucho de mi enfermedad, de cómo estaba y luego me dijo: 'Blumberg, aclare esto'. Y es lo que estoy haciendo".

Tras estas declaraciones, y luego de repetir que está a la espera de una señal, el PRO parece tener la decisión en sus manos. "Nosotros sabemos que Blumberg es la principal fuerza opositora en la provincia de Buenos Aires", razonaba ante este diario uno de los integrantes del espacio político, poco afec-

to a la permanencia del *inyenieri*. "Sabemos que primero viene Daniel (Scioli), pero que él lo sigue a unos quince puntos por atrás. Como alternativa, la verdad es que para nosotros es una posibilidad porque Blumberg ahí nos permitía convertirnos en segunda fuerza, que nos daría una proyección nacional muy importante."

El problema de estas proyecciones y conjeturas –siempre según este allegado al corazón del macrismo porteño– es la oposición de Gabrie-

Proyección: "Es una posibilidad porque Blumberg en Buenos Aires nos permitía convertirnos en segunda fuerza... nos daría proyección nacional".

la Michetti a una presencia proactiva del falso ingeniero. "Por lo poco que lo conozco a Mauricio, todo esto le pareció que es muy chanta."

Chanta o no, un sector del macrismo parece dispuesto a medir en los próximos 20 días qué sucede con la imagen de Blumberg después de las muestras de "mea culpa" del fin de semana. En ese sentido, suponen que una "lavada de cara" como ésta le puede servir a Blumberg para recuperar imagen entre los sectores sociales alineados a la lógica de la mano dura de



El ingeniero Mauricio Macri y Blumberg, cuando todavía era ingeniero.

"Nada antes del 24", dijo Rodríguez Larreta (PRO), sobre la eventual candidatura del padre de Axel.

la provincia que tienen escasa formación política.

"Blumberg se monta la discusión de que al que roba hay que darle más años de castigo para que deje de robar —explicó esa misma voz, ducha en análisis de campañas—. A eso le suma el reclamo de la muerte del hijo, un daño irreparable y lo monta al reclamo más general de la inseguridad donde lo acompaña un 65 por ciento de los bonaerenses y esto le generaba niveles de adhesión muy importantes. Pero ahora esto del título hay que ver cómo lo deja."



IRENE CLAUDIA KRICHMAR



MIGUEL ANGEL BUTRÓN

Detenidos-desaparecidos el 18 de junio de 1976

¿De qué estarán hechas las lágrimas que pesan tanto? José Larralde

Sus familiares y amigos

#### FILMUS CONTRA BLUMBERG Y MACRI

### "No era campaña"

"Es la demostración de que no era una campaña sucia, sino que se trataba de decir la verdad. Ser sucio es aparentar ser lo que uno no es", declaró Daniel Filmus, al abordar el escándalo en torno del falso título de ingeniero del que hacía ostentación Juan Carlos Blumberg, un hasta ahora aliado político de su competidor en el próximo ballottage, Mauricio Macri.

El candidato K a la Jefatura de Gobierno porteña tomó el engaño de Blumberg como réplica a los argumentos que esgrimió el candidato del PRO para no debatir públicamente antes de la segunda vuelta electoral que definirá quién de los dos gobernará la ciudad desde el 10 de diciembre.

Filmus tampoco perdió la oportunidad de transformar su festejo del

Día del Padre en un acto de campaña, cuando visitó ayer a su progenitor, Salomón, de 84 años, en un centro comunitario del barrio Los Piletones, de Villa Soldati, donde trabaja desde hace diez años. "Cada uno, de su padre aprende cuáles son las conductas, la ética y la moral que tiene que llevar adelante", declaró el ministro de Educación, marcando el contraste entre el trabajo social de su padre y el cuestionado empresario Franco Macri. Filmus también insistió en la posibilidad, negada por Macri, de que éste se postule como candidato a Presidente, al referirse a la dirigencia opositora. "Ya están pactando un bloque de derecha para oponerse al gobierno nacional para octubre, a cuenta de un triunfo (en la ciudad) que todavía no obtuvieron."

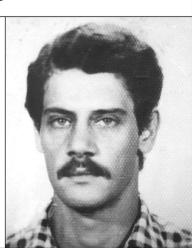
#### JORGE OSCAR SCARIMBOLO

Secuestrado en la madrugada del 18/6/76 en su casa

Nadie sabe dónde, enterraron los asesinos, esos cuerpos pero ellos saldrán de la tierra a reclamar por la sangre vertida ¡en la resurrección del pueblo! Pablo Neruda

Quienes no te olvidamos exigimos, juicio y castigo a los asesinos y sus cómplices. No perdonamos, no nos reconciliamos.

si querés contarnos algo sobre él, escribinos a: cacho.scarimbolo@hotmail.com



# "Tenemos que profundizar más el diálogo con Carrió"

**Por Miguel Jorquera** 

No cuestiona el liderazgo de Elisa Carrió, pero reclama "canales de diálogo" para que "el partido incida en las decisiones y corrija errores". El jefe de la bancada del ARI en la Cámara de Diputados, Eduardo Macaluse, también toma distancia de la Coalición Cívica que Lilita armó en la Capital, pero se alegró -igual que varios miembros de su bloque- de que Patricia Walsh (MST-Nueva Izquierda) y Martín Hourest (Buenos Aires para Todos) ingresaran en la Legislatura porteña: "Con ellos hemos trabajado y podemos trabajar juntos". Descree de las alianzas preideológicas, aunque afirma que "sin honestidad no se puede construir una coalición política". Califica al kirchnerismo como una "opción de derecha" y define al progresismo como "una cofradía que se reúne en los bares viendo cómo hay que cambiar el mundo, pero en política es un emprendimiento paralelo y definen las cosas de otra manera".

-¿Para el ARI el resultado de la elección porteña es una derrota?

-Estamos acostumbrados a las derrotas, y una más no nos preocupa. Creo que se pudieron haber cometido errores. En nuestro partido hay gente con muchas inquietudes intelectuales y políticas, y creo que vamos a tener que revisar algunas cosas.

#### -¿La composición de la Coalición Cívica porteña fue un error?

-Está en debate, lo estamos conversando todo, por ahí no conformó a todo el mundo. Hay unanimidad en el ARI en que es necesaria una apertura, abrirse a sectores de la sociedad que a lo mejor no quie-

Después de la derrota
de la Coalición Cívica
en las elecciones
porteñas, Eduardo
Macaluse dice en
esta entrevista que
el ARI acepta el
liderazgo de Elisa
Carrió, aunque
reconoce tensiones
y pide abrir espacios
de debate.

ren participar de un partido político. Pero sí hay distintas posiciones respecto de quienes tienen que estar y en eso creo que el partido tiene que ser riguroso.

#### -¿Pero esas decisiones sólo las toma Elisa Carrió?

-El liderazgo de Carrió es aceptado unánimemente en el partido, porque un liderazgo no se crea todos los días. Creemos que en la relación partido-liderazgo muchas veces hay tensiones que hay que resolver democráticamente y con debate. Tenemos que profundizar más los canales de diálogo con Carrió y dentro del partido.

#### -¿Haber respaldado a Jorge Telerman fue un error?

-No sé si ése fue el error principal, hay otros errores de construcción más importantes que una candidatura. Una candidatura es la coronación de un proceso. Tenemos que revisar el proceso, pero no sólo por el resultado.

#### -Pero surgieron críticas desde el ARI.

-Ahí, Lilita advirtió que era un riesgo. Si hubiéramos tenido un proceso mejor, quizá no hubiéramos tenido que tomar riesgos.

#### Entonces, el balance es negaivo.

-En el balance de Capital, algo que no debe ser pasado por alto es que ha sido elegida para la Legislatura gente que va a elevar el debate. El hecho de que estén Diana Maffía, Patricia Walsh y Martín Hourest me parece que es muy positivo para la ciudad y a mí me alegra mucho. Con ellos hemos trabajado y podemos seguir trabajando.

#### -¿Hay discusión sobre la conformación de la Coalición Cívica con la que se van a presentar en octubre?

-En la composición de la coalición van a tener una opinión importante las direcciones provinciales del ARI y las coaliciones van a tener la característica que le imprima el partido y el liderazgo a nivel nacional. Pero debe tener el carácter fundacional del ARI.

#### -Pero la política de alianzas trazada por Carrió llevó a muchos dirigentes a alejarse del ARI.

-A mí me interpela si un dirigente o un militante abandona el ARI por desacuerdo y se va a su casa o adopta un camino más coherente que el nuestro. Ahora, si se van con Alberto o Aníbal Fernández, la verdad, no me interpela.

#### -¿Acordar una coalición con Patricia Bullrich no fue un error?

-Es parte de lo que en el partido se está discutiendo. Obviamente esa decisión no cayó bien.

#### -¿Enrique Olivera tendría que ser parte de ese espacio?

-Olivera es un hombre honesto que no piensa como nosotros, y en la medida en que respete esos tres ejes que nosotros planteamos puede ser de este espacio, más allá de que disentimos en muchas cosas con él.

#### -¿Se puede armar un frente político con el concepto preideológico que Carrió divide en dos bandos: los buenos y los malos, o también hay que coincidir ideológicamente?

-Los buenos y los malos están separados en dos bandos solamente en los dibujitos animados. Para mí, la honestidad no es suficiente, ella no se puede construir, y el progresismo en eso ha sido muy laxo. El progresismo en nuestro país parece la masonería: federales, unitarios. Todos eran masones y entre ellos se ayudaban. Aquí hubo progresistas que han sido duhaldistas, menemistas, sushis y hasta macristas. Una especie de cofradía

que se reúne en los bares viendo cómo hay que cambiar el mundo, pero en política es un emprendimiento paralelo y definen las cosas de otra manera.

#### -¿Esta discusión también se plantea en el bloque de diputados?

-En el bloque no somos aristas sino ariscos, hay personalidades tremendamente fuertes. Es un bloque en el que se puede discutir todo con respeto y nadie se queda callado, y es bueno que sea así.

#### -¿Cuál sería ahora la situación de María América González, que no se alineó con Carrió en Capital y compartió fórmula con Claudio Lozano?

-Es una compañera que ha sido coherente siempre y hoy pertenece al bloque, como siempre.

Derecha: "Para nosotros el kirchnerismo es una opción de derecha, basta ver las leyes que se han votado en estas últimas semanas, como la ley antiterrorista".

#### -¿Cómo será la coalición en la provincia de Buenos Aires?

-Vamos a priorizar el trabajo con las organizaciones sociales, instituciones y personalidades que tengan trayectorias intachables. También vamos a conversar con dirigentes y grupos políticos, con una buena parte del socialismo que tiene como referente a Rubén Giustiniani; con Margarita Stolbizer y la gente que trabaja con ella. No queremos hacer un casamiento de conveniencia. Discutir primero si estamos dispuestos a emprender un camino juntos durante

un trayecto de tiempo importante; si es así, podemos estar juntos. No necesitamos candidatos, los tenemos propios y buenos, sino un acuerdo para generar una fuerza política consistente.

'Hay errores de construcción más importantes que una candidatura.'

Macaluse cree que no sólo por Telerman quedaron fuera del ballottage.

#### -¿Les preocupa que en las elecciones presidenciales puedan quedar atrapados por una polarización entre el kirchnerismo y una alianza de los sectores de derecha?

-Para nosotros el kirchnerismo es una opción de derecha, basta ver las leyes que se han votado en estas últimas semanas, como la ley antiterrorista que quería Bush. Por lo tanto, no hacemos divisiones de esas características, tenemos nuestras propuestas y no creemos que sea bueno unificarse para ganarle a otro. Que ambos sectores digan que con los intendentes del conurbano van a hacer una propuesta progresista ya forma parte del humor político.

#### -¿La elección del compañero de fórmula de Carrió depende sólo de ella o también va a tener injerencia el ARI?

-Creemos que tiene que ser una cosa conversada.

-Hasta ahora no ha sido así.

-Tiene que conversarse más, siempre se puede mejorar.

-¿Carrió está dispuesta a discutirlo?

-Supongo que sí.

#### -Entonces quiere decir que no lo han hablado.

-Sí, lo hemos hablado, pero en política más que hablar tiene que haber una concreción, ahí se ven las cosas y Carrió es una persona inteligente. El hecho de conversar y dialogar aporta al liderazgo.

#### -Carrió dijo varias veces que si no gana esta elección, se va a su casa. ¿Comparte esa decisión?

–Quisiéramos que se quede, porque además es muy joven y to-davía tiene cuerda política para rato. Un liderazgo no se construye de un día para otro, ni por voluntad individual ni colectiva. Es como con (Román) Riquelme en la Selección (de fútbol): uno quisiera que esté, pero la decisión la toma él y la respetamos.

#### -¿No temen que sin Carrió el ARI ya no juegue en Primera?

-Habrá que ver. Tendremos que transpirar y correr más la cancha, pero el ARI va a seguir jugando.

### BALLOTAGE

SOLICITADA

Los organismos de Derechos Humanos estamos éticamente obligados a fijar posición frente al ballotage que se realizará en la Ciudad de Buenos Aires el domingo 24 de junio de 2007 porque llevamos más de treinta años luchando por la memoria, la verdad y la justicia y manteniendo la utopía de una sociedad justa y libre.

■ Queremos una ciudad donde la salud, la educación y la vivienda digna sean una política del Estado y no un favor del mercado.

No queremos que la gobiernen quienes no participaron de la discusión de la Ley de Educación y pretenden que las becas educativas y los planes sociales los maneje el área de Seguridad.

■ Queremos una ciudad donde se respeten las políticas de memoria que se están llevando adelante y donde se profundice lo hecho hasta el momento. No queremos que la política de Derechos Humanos quede en manos de quienes admiten no tener "un proyecto definido sobre el tema" y dijeron que la detención de Pinochet era un disparate y una alteración del orden internacional.

#### Queremos una ciudad donde la seguridad sea producto de la plena vigencia de los derechos humanos.

No queremos a quienes afirman que los cartoneros son delincuentes porque se roban la basura de la gente ni queremos a la mafia de la Federal disfrazada de policía nueva y eficiente.

■ Queremos una ciudad que se comprometa en la lucha contra la impunidad de los crímenes de ayer y que trabaje por la Justicia para los crímenes de hoy. No queremos a quienes votaron a favor del ingreso del torturador Patti a la Cámara de Diputados y se manifiestan de acuerdo con la aplicación de políticas de "mano dura".

Nos preocupa que la cultura del miedo, que los poderosos han impuesto a sangre y fuego durante la dictadura y que ahora reeditan utilizando un monstruoso aparato propagandístico, logre convencer a algunos sectores de la sociedad de que menos derechos humanos equivale a más seguridad. Por todo esto, llamamos a votar por la defensa de lo público, por la solidaridad, por la participación y los derechos humanos para todos.

Abuelas de Plaza de Mayo Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora Familiares de desaparecidos y detenidos por razones políticas Asamblea Permanente por los Derechos Humanos Fundación Memoria Histórica y Social de la Argentina SERPAJ

Asociación Buena Memoria Hermanos de Desaparecidos por la Verdad y la Justicia EDICTO. El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Nº 11 del Departamento Judicial de Morón, a cargo de la Dra. María P. Dolores Ogando, con sede en la calle Brown esquina Colón, Piso 2º, de la ciudad de Morón, provincia de Buenos Aires, en los autos caratulados: "PELLEGRINI LEONARDO SERGIO Y OTROS C/FRANCO HOMERO VIRGILIO Y OTROS S/Ordinario por Inexistencia y Nulidad de Acto Jurídico" (Expte. Nº 35213/96) cita y emplaza a la Sra. Angélica Virginia DELRIEUX (DNI Nº 3.637.223) para que en el término de quince (15) días comparezca en autos a contestar demanda, bajo apercibimiento de nombrársele un defensor de pobres y ausentes para que lo represente.

A continuación se transcriben los autos pertinentes: "'Morón, 5 de agosto de 2004... Citese a los notarios denunciados a fs. 288 en los términos del auto de fs. 48...'. Fdo. Dra. María P. Dolores Ogando. Juez". "Morón, 26 de junio de 1996. Por presentado, por parte y por constituido el domicilio. De la acción que se deduce, que tramitará por las normas de juicio ordinario (art. 319 C.P.C.). Traslado al demandado por el término de 15 días y a quien se cita y emplaza para que dentro de dicho plazo la conteste y comparezca a estar a derecho, bajo apercibimiento de rebeldía (Arts. 337 y 59 C.P.C.)... Fdo. Dra. María P. Dolores Ogando. Juez".

El presente deberá publicarse por DOS días en el Boletín Oficial y en el diario **Página/12**. Morón, 23 de marzo de 2007. **Dra. Patricia L. de la Silva. Secretaria.** 

de marzo de 2007. **Dra. Patricia L. de la Silva. Secretar** 

PROCESADOS POR CRIMENES DURANTE LA DICTADURA

# Represores presos en Bahía

**Por Diego Martínez** 

El juez federal Alcindo Alvarez Canale dictó el miércoles el procesamiento con prisión preventiva de tres oficiales retirados del Ejército como autores mediatos de secuestros, torturas, homicidios y desapariciones ocurridos en Bahía Blanca durante la última dictadura, cuando integraban el Estado Mayor del Cuerpo V. Un día después, el juez federal ad hoc Eduardo Tentoni declaró nulas las leyes de impunidad y los indultos que beneficiaban a seis oficiales superiores de la Armada imputados por delitos de lesa humanidad cometidos en la base naval de Puerto Belgrano y en la de infantería de marina Baterías. En los próximos días -salvo que el coronel decida dejar de jugar a las escondidas-, Alvarez Canale dictará el pedido de captura nacional e internacional de Aldo Mario Alvarez, jefe del departamento II de Inteligencia.

Los flamantes procesados son el general de brigada Juan Manuel Bayón, el coronel Hugo Jorge Delmé y el teniente coronel Osvaldo Bernardino Páez. Bayón fue durante 1976 jefe del departamento III Operaciones, del cual dependía el "equipo de combate contra la subversión", como definió el fallecido teniente coronel Emilio Ibarra a la patota de secuestradores que encabezaba. En 1977 fue director de la Escuela Superior de Guerra. El "mayor Delmé", así lo recuerdan las familias que lo padecieron, era el encargado de negar información a quienes pedían explicaciones sobre los desaparecidos, en cautiverio a 200 metros de su oficina. En 1999 declaró que llevaba un registro de todos los detenidos pero ignoraba la existencia de secuestrados, "sólo por rumores sabía de la existencia del LRD" o lugar de reunión de detenidos, traducción castrense de centro clandestino de detención. Páez fue jefe de la división Educación, Instrucción y Acción Cívica, y presidió un autodenominado "Consejo de Guerra Especial" que parodió un juicio a tres secuestrados que el Ejército decidió no asesinar. En 1977 fue trasladado a Campo de Mayo. Los tres están presos en el Instituto Penal de las Fuerzas Armadas en Campo de Mayo.

La resolución de Tentoni retrotrae la situación de los marinos a 1989,

Un juez federal dictó prisión preventiva para tres oficiales retirados, acusados por torturas y desapariciones. Otro juez declaró nulos los indultos que beneficiaban a seis marinos.



El coronel Aldo Alvarez, jefe de Inteligencia. Prófugo, al igual que el teniente coronel Corres. Si no aparece, se espera que la Justicia Federal pida su captura nacional e internacional.

cuando el ex presidente Carlos Menem los indultó. Un año antes, la Cámara Federal de Bahía Blanca los había citado a indagatoria por 42 casos de secuestros y torturas en centros clandestinos de Punta Alta. Tres de los seis imputados están actualmente procesados con preventiva: los vicealmirantes Julio Antonio Torti y Antonio Vañek, en la causa ESMA, gozan de prisión domiciliaria; el contraalmirante Juan Carlos Malugani, por los crímenes en la base naval de Mar del Plata, está preso en dependencias de la Policía Federal marplatense. Los otros tres, aún impunes y libres, son el vicealmirante Juan José Lombardo, el contraalmirante Raúl Alberto Marino y el capitán de navío Edmundo Núñez. La resolución judicial incluye también al contraalmirante Luis María Mendía y al capitán de navío Zenón Saúl Bolino, ambos fallecidos. Es comprensible que los bahienses no se hayan enterado del paso dado por Mendía: *La Nueva Provincia*, que hace treinta años publicaba su sonrisa día por medio, fue el único diario del país que no lo informó.

A un año y medio de la presentación de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos local e Hijos Capital y a ocho meses de que los fiscales Hugo Cañón y Antonio Castaño solicitaran 75 detenciones, la causa del Cuerpo V tiene apenas cuatro detenidos (el primero fue el suboficial Santiago Cruciani, interrogador de La Escuelita) y dos prófugos: el teniente coronel Julián Oscar Corres, que administraba la picana eléctrica, y el coronel Aldo Alvarez, de quien dependía la Laucha Corres, según lo admitió durante el Juicio por la Verdad. Hasta hace un par de semanas Alvarez vivió en Coronel Encalada 1200 del barrio cerrado Laguna del Sol, en Troncos del Talar, partido de Tigre. Cuando la policía fue a buscarlo una hija les explicó que sus padres se habían esfumado de la tierra.

### La estrategia del avestruz

Por primera vez en tres décadas la Justicia de Bahía Blanca incluyó en un procesamiento por crímenes cometidos al amparo del terrorismo de Estado los casos de Enrique Heinrich y Miguel Angel Loyola, delegados gremiales de La Nueva Provincia, secuestrados, torturados y acribillados a balazos en 1976. Ambos habían encabezado las reivindicaciones laborales de los trabajadores de la empresa. El diario dirigido por Diana Julio de Massot. que los había acusado de integrar "un sóviet" infiltrado en sus filas, omitió denunciar los secuestros, informó en veinte líneas la aparición de los cadáveres y nunca más recordó el caso. El miércoles, la señora de Massot estaba citada para declarar en el Juicio por la Verdad de La Plata sobre la detenida desaparecida Susana Lebed, sobrina de su abogado Néstor Jáuregui, por quien intercedió ante los generales Ramón Camps y Edmundo Ojeda. Por segunda vez prefirió enviar un certificado médico para justificar su ausencia. En los Juicios por la Verdad, tanto militares como policías o cómplices civiles pueden admitir sus delitos sin riesgo de quedar detenidos. El juez Alvarez Canale, en cambio, sólo puede citarlos a prestar declaración indagatoria.

#### "Por la aparición con vida ya"

A nueve meses de su desaparición, organizaciones sociales, políticas y de derechos humanos volverán a reclamar hoy la aparición con vida de Jorge Julio López. Como todos los meses, la Multisectorial de La Plata, Berisso y Ensenada, junto con la agrupación Hijos y el colectivo Justicia Ya convocan a una marcha a las 17.30, desde Plaza Italia hasta Plaza San Martín: "Basta de impunidad, por la aparición con vida ya", será la consigna. Las organizaciones de derechos humanos agrupadas en el Encuentro Memoria, Verdad y Justicia darán una conferencia de prensa para anunciar su adhesión a los actos del 26 de junio, cuando se cumplirán cinco años del asesinato de los militantes Maximiliano Kosteki y Darío Santillán.

"Unimos el reclamo por López, Darío y Maxi, y también por el asesinato del docente neuquino Carlos Fuentealba, porque tienen un denominador común que es la impunidad", dijo Adriana Calvo, adelantando el documento que se leerá a las 11.30, en el Hotel Bauen, antes de realizar una volanteada en Callao y Corrientes. El texto mencionará también el secuestro sufrido recientemente por una testigo de los Juicios por la Verdad. Como informó este diario, Felisa Marilaf denunció que el pasado 22, en La Plata, fue introducida por la fuerza en un auto por dos personas que la amenazaron: "No hable más en los juicios".

movistar empresas.

\*\*\* BlackBerry

Únicamente con movistar Roaming BlackBerry® en más de **100** países.





MOVISTAR BLACKBERRY 8700G.

MOVISTAR BLACKBERRY 8100.

Servicio disponible para tecnología GSM y movistar contrato. Las familias de marcas, imágenes y símbolos de BlackBerry y RIM son propiedad exclusiva de Research In Motion Limited. (\*) El servicio BlackBerry Profesional de movistar es compatible con el protocolo POP3 (con soporte de UIDL) ó IMAP. Consulte requisitos, servicios disponibles y precios de acuerdo con el país a visitar en www.movistarempresas.com.ar o llamando al \*611/\*112. Telefónica Móviles Argentina S.A., CUIT: 30-67881435-7, Ing. Butty 240 piso 20, Ciudad de Buenos Aires.



felefonica

#### **Shopping el** Día del Padre

Las ventas por el Día del Padre registraron la mayor suba en los últimos siete años y crecieron 21 por ciento en facturación y 8,8 por ciento en volumen, impulsadas por mayores ingresos y facilidades de financiamiento, informó ayer la Confederación Argentina de la Mediana Empresa. El relevamiento se realizó en 264 comercios del país. El rubro que más creció fue Artículos para el hogar y para uso personal (19 por ciento en cantidades). Otro rubro muy dinámico fue Indumentaria, que logró un incremento de 15 por ciento en volumen frente a igual fecha del año pasado con la venta de pullovers, camperas, poleras, y accesorios como bufandas, gorros y guantes. También se destacaron los Artículos de computación, con un aumento de 12 por ciento y un boom de ventas de pequeños productos como mouse ópticos, toda la línea de inalámbricos (teclados, joys stick, etc.), MP3 y MP4. El gasto promedio unitario de compra se ubicó en 57 pesos, 14 por ciento por encima del año pasado.

#### La industria del tango

La identificación del país, y especialmente de la ciudad de Buenos Aires, con el tango permite que día a día se incremente el número de turistas atraídos por esa actividad. El gobierno porteño estimó que son unos 405 millones de pesos los que aportan anualmente los turistas en la ciudad por medio de actividades relacionadas con este fenómeno cultural. De ese total, 195 millones los aportan los shows de tango; 52,5 millones los tours del exterior y los workshops especiales; 40 millones las clases; 35 millones los souvenirs, el arte y los libros; 35 millones otros espectáculos y medios de difusión; 28,5 millones las milongas; 12 millones los discos y 7,5 millones zapatos y vestimentas.

#### La OMC en China

El director general de la Organización Mundial del Comercio, Pascal Lamy, inició ayer en Pekín una visita de cuatro días en la que tratará de recabar el apoyo del gobierno chino para desbloquear las negociaciones de la Ronda Doha. Durante su estancia en la capital china, Lamy se reunirá con responsables de los ministerios de Comercio, Finanzas, Agricultura y del Banco Central.

# Tras el anuncio de multas, comenzó a normalizarse la provisión de GNC

Las estaciones de servicio de Gas Natural Comprimido (GNC) comenzaron ayer por la tarde a normalizar la provisión de fluido, luego de que las distribuidoras de gas levantaran la restricción que afectaba a centenares de puntos de venta en el área metropolitana, el resto de la provincia de Buenos Aires, La Pampa y Santa Fe. El anuncio llegó horas después de que el Gobierno dejara trascender la posibilidad no sólo de aplicar multas por la violación de la Ley de Abastecimiento, sino de quitarles la concesión a las empresas que registren incumplimientos contractuales. Una alta fuente oficial sostuvo ayer a Página/12 que se está analizando el comportamiento de cada una de las compañías que componen la cadena gasífera, pero dejó trascender nuevamente que la mira está puesta en Transportadora Gas del Norte (TGN) y Transportadora Gas del Sur (TGS).

El abastecimiento había sido restringido el viernes por la tarde debido al incremento en el consumo de gas motivado por las bajas temperaturas que se registran en gran parte del país. El faltante abarcó a 340 estaciones de GNC de Capital Federal y el sur del conurbano atendidas por Metrogas, 300 del norte y oeste de la provincia de Buenos Aires, zona controlada por Gas Natural BAN, y 217 de La Plata, el interior de la provincia y La Pampa, a cargo de Camuzzi Gas Pampeana. El sábado a la mañana la prohibición se extendió al nordeste de la provincia de Buenos Aires y todo Santa Fe, área concesionada a la compañía Litoral Gas.

Las empresas que integran la cadena habían dejado trascender la versión de que el suministro recién se normalizaría entre lunes y martes, pero ayer al mediodía las distribuidoras comenzaron a enviar notificaciones por escrito a las es-

**Red:** Las secretarías de Energía y Comercio Interior van a "monitorear" el normal reabastecimiento de la red de comercialización de GNC.

taciones de servicio autorizando a levantar la restricción vigente para la venta de GNC. La normalización provocó largas colas de vehículos en las estaciones, principalmente de taxis y remises.

Un Comité de Emergencia, integrado por la Secretaría de Energía, el Enargas v las empresas productoras, transportadoras y distribuidoras de gas, es el encargado de monitorear la situación. Pero desde el Gobierno aseguraron a este

Por Fernando Krakowiak Las distribuidoras levantaron la restricción para comprar el combustible ayer al mediodía, en tanto desde el Gobierno analizan la aplicación de la Ley de Abastecimiento. Las transportadoras en la mira.



Las estaciones de servicio comenzaron a proveer GNC, cuya falta provocó la protesta de los taxistas. El sindicato de peones de taxis pidió que sancionen a las transportadoras y "que los metan presos".

diario que la decisión de levantar la restricción fue tomada por las distribuidoras. Según las empresas, se comenzó a autorizar la venta de combustible debido a la mejora de las condiciones climáticas y un acomodamiento de la demanda. El gerente de Relaciones Institucionales de Camuzzi, Gustavo Pedace, expresó que el restablecimiento fue posible luego de una recuperación notable "en los niveles de presión de gas". No obstante, resulta dificil desvincular la normalización de la amenaza de sanciones anunciada el sábado por el Gobierno. Fuentes del Ministerio de Planificación informaron ayer a Página/12 que funcionarios de las secretarías de Energía y Comercio Interior se encargarán de "monitorear" el normal reabastecimiento de la red de comercialización de GNC, junto a los propietarios y peones de taxis.

El secretario general de la Federación Nacional de Peones de Taxis, Omar Viviani, aseguró que ayer por la mañana se comunicó telefónicamente con el secretario de Comercio Interior, Guillermo Moreno. "Le pedí que se sancione a quienes transportan el gas y me di-10 que les van a aplicar una multa. que es lo que estipula la Ley de Abastecimiento", afirmó. "Hay que ir más allá, yo le pedí que vayan presos", sostuvo el sindicalista. Luego agregó que pedirá firmar un acta que les garantice a los taxistas la provisión de GNC en el invierno

En el Gobierno consideran que la crisis de abastecimiento es culpa del sector privado por la falta de inversiones necesarias para afrontar el incremento de la demanda. "Estamos haciendo un análisis de las responsabilidades existente en toda la cadena del gas: la producción, el transporte y la distribución", indicaron. El fin de semana se mencionó la posibilidad de aplicar sanciones a Transportadora Gas del Norte y Transportadora Gas del Sur por incumplimiento de contrato, retraso en las inversiones y falta de obras, las cuales podrían llegar a "la anulación de los contratos de concesión".

En 1992 la concesión del transporte del gas de alta presión desde los pozos quedó en mano de TGN, que opera dos gasoductos centrales en el norte de la Argentina, y TGS, que hace lo propio en el sur del territorio con tres gasoductos.

Ayer confirmaron a este diario que las transportistas están en la mira porque las productoras tienen gas natural, pero TGN y TGS no estarían transportando la cantidad necesaria para satisfacer la demanda. No obstante, aclararon que el estudio de la situación llevará tiempo y, por lo tanto, no habrá grandes anuncios en las próximas horas.

#### Menos gas, menos turismo

El presidente del Ente Municipal de Turismo de Mar del Plata, Carlos Patrani, reconoció que el cierre de las estaciones de GNC impactó "de manera desfavorable" en la actividad turística de la ciudad balnearia. "Esta situación no fue para nada buena, porque provocó que llegara mucha menos gente de la que se esperaba", comentó el funcionario en alusión al impacto casi nulo que provocaron los visitantes en la actividad de la ciudad. Patrani dijo que "si bien las reservas (hoteleras) ya eran moderadas por la influencia del Día del Padre, mucha gente suspendió el viaje a último momento, al comprobar que no había gas en las rutas". En Mar del Plata, el parate se reflejó en el servicio de taxis y remises, resentido desde la noche del viernes y a lo largo del sábado a causa del cierre de las estaciones de GNC, que por decisión del Gobierno debieron suspender las ventas para privilegiar el consumo domiciliario de gas.

#### CRITICAS DE LOS NO GASOLEROS

El vicepresidente de la Sociedad Rural, Hugo Luis Biolcati, cuestionó aver la imprevisión en la política oficial que amenaza con boicotear a la producción agropecuaria y manifestó que "es increíble la falta de previsión en el caso del gasoil". En declaraciones televisivas, Biolcati expresó que "no se puede seguir amenazando con la Ley de Abastecimiento para garantizar algo que se asegura con planificación e inversión".

El dirigente añadió luego que "el campo está camino a una cosecha record y cada vez tiene menos medios para manejarla porque no hay gasoil, no hay caminos, no hay trenes, no hay silos, no hay puertos

y no hay camiones". Los reclamos de la dirigencia rural hacen suponer que la situación del sector es crítica. Sin embargo, los precios de los principales cultivos están por las nubes. Por eso se espera una cosecha record de 100 millones de toneladas. La rentabilidad de quienes cultivan soja y maíz es extraordinaria, el subsidio disponible para los trigueros les garantiza un buen pasar y el índice general de Liniers, que promedia el precio de todas las categorías de hacienda, aumentó 223 por ciento desde la devaluación. Los más comprometidos son los pequeños chacareros de las zonas marginales, pero ése no es el sector al que representa Biolcati.

#### ATENCION PSICOLOGICA

Casos sencillos y de los otros...

4784-5049 y 15-5745-2000

PROTESTAN POR UN FALLO DESFAVORABLE DE LA CORTE

# Los desplazados por Yacyretá

**Por Carlos Rodríguez** 

Los damnificados son unas 1200 personas, entre argentinos y paraguayos, que perdieron sus viviendas y sus medios de vida por la construcción de la represa hidroeléctrica binacional de Yacyretá. Son pescadores que se quedaron sin peces, mujeres que lavaban la ropa en las bateas naturales del río Paraná, oleros que se nutrían de los yacimientos de arcilla ubicados en la ribera para fabricar ladrillos y tejas artesanales. En 1994, las aguas de la represa lo cubrieron todo y ellos tuvieron que replegarse. "Con mis 20 hijos vivíamos de la fabricación de ladrillos artesanales y nos quedamos sin nada. Nos quisieron indemnizar con seis, 15 o 16 mil pesos, una suma irrisoria. Por eso, junto con otras miles de personas, fuimos a juicio y ganamos en primera y segunda instancia, pero ahora la Corte Suprema, a la que creíamos garantista, nos dijo que no y nos demostró que su patrón es el Ente Binacional Yacyretá."

Brígido Coco Olivera, 62 años, habla en nombre de la asamblea de damnificados, que desde hace tres meses funciona en un galpón ferroviario de la mutual Sentimiento, en Federico Lacroze 4169. "Ahora sólo nos queda recurrir a los organismos de Justicia internacionales y pedir el juicio político de los jueces de la Corte que, por mayoría, nos dijeron que no." Luego de un larguísimo proceso judicial -el expediente acumula 55 mil fojas-, la Cámara Federal de Apelaciones de Posadas les había dado la razón a los demandantes. El monto de la indemnización ronda los 17 millones de pesos, según valores de 2005, con una actualización anual del 6 por ciento. Los damnificados vinieron a Buenos Aires y se encadenaron frente a los tribunales porteños para apurar la sentencia, pero la Corte falló en contra.

"En las dos márgenes del río, las inundaciones provocadas por la construcción de la represa dejaron unos 80 mil damnificados, de los cuales unos 1200 fueron a juicio. Ahora el único camino que nos queda es recurrir a los organismos internacionales (la Corte Interamericana de Derechos Humanos o la Corte Internacional de La Hava). Nosotros decimos que el fallo de la Corte constituye una violación a los artículos 1º y 6° del Código Internacional de Derechos económicos, sociales y políticos, firmado en 1966 en las Naciones Unidas, del cual el Estado argentino es firmante y, por lo tanto, está obligado a respetar", le dice a **Pági**na/12 el abogado Héctor Edgardo Falicoff, representante legal de los damnificados.

"La norma internacional fue volcada en la Ley 23.313, que en el párrafo segundo del artículo primero dice que los ciudadanos pueden disponer libremente de las riquezas y recursos naturales. En ningún caso se puede privar al pueblo de su medio de subsistencia. En la norma se reconoce el derecho de los pueblos a ganarse la vida con un trabajo libremente adoptado y aceptado. Acá se está violando un pacto internacional", insiste Felicoff. Con motivo del fallo favorable de la Cámara Federal de Posadas, se había trabado embargo judicial preventivo sobre los pisos 23, 24 y 25 del inmueble que ocupa el Ente Binacional Yacyretá en la calle Madero Son 1200 personas desplazadas por Yacyretá. Reclaman una indemnización justa. Ganaron en primera y segunda instancia, pero la Corte Suprema falló en contra. Piensan llegar a cortes internacionales.



Los damnificados son mayoritariamente pescadores y habitantes desplazados por la represa binacional. La Corte no fue unánime en su fallo. Los jueces Zaffaroni y Fayt votaron a favor de los demandantes.

942, en la zona de Puerto Madero, en la ciudad de Buenos Aires.

"La situación que vivimos es extremadamente dificil. Nos vinimos a Buenos Aires alentados por el embargo preventivo y por el fallo de la Cámara de Posadas. Creíamos que la Corte Suprema era garantista, pero salvo los jueces (Eugenio Raúl) Zaffaroni y (Carlos) Fayt, el resto se nos puso en contra", se queja Coco Olivera. La Corte Suprema rechazó el fallo anterior de la Cámara por entender que "no resulta admisible que se acuerde a los particulares -en el marco de la ley de expropiación—una indemnización con fundamento en la utilización de bienes del dominio público, en tanto no integra el concepto de propiedad la mera tolerancia permitida por el Estado en el uso de esa clase de bienes"

Los ministros de la Corte –Ricardo Lorenzetti, Elena Highton de Nolasco, Juan Carlos Maqueda y Carmen Argibay– consideraron que "una conclusión diferente", como la adoptada por la Cámara Federal de

El padre Tocho, un sacerdote de una iglesia de Dock

Sud, en Avellaneda, corrió de-

trás de un chiquito de 13 años

que, según los presentes, había

entrado a la parroquia para ro-

bar la cartera de una muier

mientras Tocho daba misa. El

chico, finalmente, fue detenido

Según los vecinos, el chico venía

de romper el vidrio trasero de un

automóvil estacionado frente a la

parroquia Santa Catalina de Siena,

en Debenedetti al 2500. Luego, in-

gresó en la iglesia durante la misa

del mediodía que daba el padre To-

cho. Cuando entró, según algunos

de los presentes, una mujer comen-

zó a gritar porque le habría intenta-

por un patrullero.

UN CURA PERSIGUIO A UN LADRON

La sotana justiciera

Posadas, conduciría "al absurdo de constituir al Estado en garante de hipotéticas ventajas económicas, sin que exista deber legal de hacerlo". La Corte hizo suyo el dictamen de la Procuración General de la Nación, que dijo que la Cámara de Posadas "se había equivocado al admitir la demanda de los actores, porque los bienes en cuestión son del dominio público o, en todo caso, son cosas que de haber integrado en algún momento el dominio privado de particulares (sea de los demandantes o de terceros), habrían sido expropiadas (por el Ente Binacional) y debidamente indemnizadas"

El juez Zaffaroni votó en disidencia y se remitió a mantener lo que había dicho en una causa análoga, en la cual la Corte falló en contra de la pretensión indemnizatoria del pescador Juan Carlos Ramírez. En ese caso, que se conoció el 6 de este mes, Zaffaroni sostuvo que la Constitución nacional obliga al Estado a "preservar el medio ambiente y, por ende, la fauna que lo integra". El mi-

do robar la cartera, aunque no está

claro si la mujer gritó por la rotura

del vidrio, por el supuesto robo de

su cartera o, simplemente, porque se

asustó y gritó. Tocho interrumpió

la misa y corrió por la nave central,

tres cuadras sobre la tierra pero el

chico parecía tener alas de ángel en

los pies de diablillo. Finalmente, a

las tres cuadras, y después de que

Tocho lo encomendara a Dios, un

patrullero que siguió la acción fue

en apoyo del Señor y detuvo al pe-

queñín. De regreso, Tocho insistió

en que la responsabilidad no es de

los chicos. "Somos nosotros, los

adultos, los padres, el Estado y las

instituciones, no los chicos."

El representante del cielo corrió

con sotana, detrás del chico.

nistro de la Corte resaltó que esa obligación del Estado es todavía mayor cuando de las condiciones ambientales dependen las fuentes tradicionales de industrias artesanales. En el caso de Ramírez, lo que dijo Zaffaroni era que la construcción de la represa avanzó sobre su medio habitual de supervivencia.

De todos modos, la mayoría de la Corte rechazó la demanda de los pobladores que perdieron sus tierras por la construcción de Yacyretá y ahora sólo queda la apelación ante los organismos de Justicia internacionales. "Este fallo es una aberración jurídica", sostuvo Brígido Coco Olivera, vocero de la asamblea de damnificados, que el viernes se reunirá para definir los pasos a seguir en lo inmediato, más allá del plano jurídico.

### Asalto en Caballito

Un abogado resultó herido al ser atacado a tiros por un delincuente armado que lo asaltó cuando entraba a un edificio en Caballito y huyó con el automóvil de la víctima. El hecho ocurrió el sábado por la tarde en un edificio ubicado en Senillosa al 500, casi esquina Juan B. Alberdi. El abogado se disponía a entrar a la cochera del edificio. El asaltante lo amenazó, se apoderó del vehículo, pero antes de huir y sin saberse los motivos, disparó contra el abogado. Una esquirla lo hirió. Más tarde fue hallado el vehículo.

#### Mariano Acosta

El Mariano Acosta reanudará sus clases mañana en distintos institutos hasta finalizar las obras de refacción. El Ministerio de Educación porteño determinó que el nivel primario lo hará en el Instituto del Viajante, Combate de los Pozos 146; el nivel medio en la Universidad Kennedy, Piedras 657; y terciario y profesorado turno vespertino en la Escuela Normal Superior 8, Carlos Calvo 3150. El profesorado nivel primario irá a la UTN, Medrano 951, y el Instituto de Enseñanza Superior 2 en la escuela 15, La Rioja 660.

### Caso de meningitis

Una mujer de unos 50 años murió en las últimas horas como consecuencia de un caso de meningitis registrado en el Hospital Provincial Mi Pueblo, situado en el partido bonaerense de Florencio Varela, informaron fuentes del centro asistencial. "No dio positivo el resultado de los estudios efectuados para la bacteria o germen meningococo, que tanto asusta a la población, por lo que se puede afirmar que se trató de una meningitis no contagiosa", especificaron fuentes del hospital.



## P.I.I.E. PROGRAMA INTEGRAL PARA LA IGUALDAD EDUCATIVA

#### **AVISO DE LICITACION**

En el marco del Programa integral para la igualdad Educativa se anuncia el llamado a Licitación Privada

Objeto: (GRUPO XIV)

**Obra:** Adecuación Biblioteca para sala de Informática y Construcción Aula Común - Escuela Nº 1.099 Pedro León Gallo - Loreto - Dpto. Loreto. **Obra:** Adecuación Sala Informática y Construcción Aula Común - Escuela Nº 971 Teresa Fabrini - Los Telares - Dpto. Salavina

**Licitación Privada Nº 05/07** Resolución Ministerial Nº 64 - Fecha 07/06/07 **Presupuesto Oficial:** \$ 190.525,88

Garantía de Oferta exigida: 1 % Fecha de Apertura: 29/06/07

Horas: 10

**Lugar:** Dirección General de Arquitectura - Santiago del Estero **Plazo de Entrega:** 90 (noventa) días corridos

Plazo de Entrega: 90 (noventa) días corridos Valor del Pliego: \$ 100 (Pesos Cien)

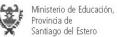
Lugar de Adquisición del Pliego: U.P.C. - Ministerio de Educación

Absalón Rojas Nº 572 - Santiago del Estero

FINANCIAMIENTO
Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología



Ministerio de Educación, Ciencias y Tecnología de la Nación



#### Por Mercedes López San Miguel

-Su índice de aprobación es del 60 por ciento a un año de los comicios presidenciales en Paraguay (16 de agosto del 2008). ¿Se siente confiado en poder avanzar sobre la histórica hegemonía colorada?

-Es muy dificil poder cambiar de signo político a Paraguay. El Partido Colorado sabe ganar elecciones y tiene en sus manos todo el aparato estatal. Ellos tienen mayoría en la justicia electoral, tienen la Corte Suprema de Justicia, tienen cómo manipular los padrones, el uso de las urnas electrónicas y los jueces electorales. Pero les falta lo más importante: la mayoría de la ciudadanía. No será fácil pero no es imposible. Creemos que la ciudadanía paraguaya está en condiciones, no de derrotar la hegemonía del Partido Colorado, pero sí de derrotar a una cúpula mafiosa que se ha adueñado de ese partido, porque en sus principios fundacionales el partido colorado es popular, servidor del hombre libre, con grandes reivindicaciones sociales. Creemos que los que hoy detentan el poder en Paraguay son un sector que se ha apropiado de la cúpula del gobierno.

-Cuando fue el acto del 30 de marzo pasado se pudo ver que algún sector de la Concertación Nacional no lo acompañó. ¿Comenzaron a verse grietas?

-Hubo malas interpretaciones. Muchos creían que iba a ser un acto meramente político; sin embargo hemos demostrado que ha sido un acto más cívico que político. Ese acto fue convocado por tres organizaciones diferentes: el Bloque Social y Popular, Resistencia Ciudadana y la Concertación. Dos partidos grandes de la Concertación hicieron la falsa lectura de decir que era el lanzamiento de mi candidatura. Mi candidatura ya estaba lanzada, ya estaba en el corazón y la mente de la mayoría del pueblo paraguayo.

-En la visita reciente del papa Benedicto XVI a Brasil en un mismo día primero dijo que la Iglesia no era política y luego criticó a los totalitarismos de la región. En su caso personal, el Vaticano lo suspendió de su tarea. ¿Siente que la Iglesia lo defraudó?

 La Iglesia Católica ha asegurado firmemente su doctrina, sus dogmas y no está mal. Eso hace que se mantenga 2000 años en la historia de la humanidad con sus luces y sus sombras. Y también cuando la Iglesia y el Papa hablan en terminos generales, nosotros hacemos la lectura que son adopciones particulares. Depende del contexto en donde se diga. Si habla en América latina se refiere a una situación explícita que vive la región. Yo creo que la Iglesia es política, por algo a Jesús de Nazareth lo condenan dos tribunales políticos y uno religioso. Pero hay un temor a que la Iglesia esté politizada, que la Iglesia se confunda con un proyecto histórico determinado, que la Iglesia apueste a un programa temporal. La Iglesia quiere salvaguardar su historia. En sus discursos siempre ha sido crítica de los totalitarismos, ha sido crítica con el nacimiento del capitalismo y también del socialismo en sus encíclicas desde León XIII y eso lo mantiene.

-¿Vive la amenaza de ser excomulgado?

-No. La Iglesia generalmente da

tres sanciones: disciplinaria, moral y doctrinal. Esta última es la excomunión, la moral es para hacer pensar y mucho más leve aún es la disciplinaria, que es la que yo recibí. Fue la suspensión de mi ministerio sacerdotal, que puede ser temporal, para pensar. En el ámbito político se especulaba mucho que yo fuera excomulgado. Yo nunca creí esa opción, porque sé que no he fallado doctrinalmente, sigo creyendo en las mismas verdades de la fe de la Iglesia Católica. Sigo participando como laico en las eucaristías, en las misas celebradas los domingos. Llevo una vida y una espiritualidad diferente pero no me he apartado de este Dios.

-Si fuera ya presidente y se le presentara un doble compromiso en temas donde marcadamente la Iglesia se opone, como ser la legalización del aborto y la despenalización de las drogas. ¿Cuál sería su posición?

-Cuando uno es jefe de gobierno tiene sus convicciones personales y también lo que dicen las mayorías, si uno es verdaderamente democrático. Hay temas conflictivos como el aborto, la eutanasia, la despenalización de la drogas. En tema de la vida, sobre todo, tenemos convicciones muy claras, no solamente por ser católicos. En asuntos que pueden llevar a fricciones con la Iglesia y con la fe, yo creo que está la ciudadanía y la mayoría para decidir. Creo que el presidente algunas veces debe renunciar a sus convicciones personales cuando las grandes mayorías están convencidas que son los cambios que se tienen que realizar.

-Entonces, aceptaría la aprobación de la ley...

-Si hay una ley que se aprueba por mayoría y va en contra de mis convicciones religiosas o morales, hay otro instrumento que es el referéndum para consultar a la ciudadanía. Un presidente no puede ir en contra de una gran mayoría del país, insisto.

-¿Qué tienen en común con su amigo argentino y también ex obispo, Joaquín Piña?

Cúpula: "Hay condiciones, no de derrotar la hegemonía del Partido Colorado, pero sí a la cúpula mafiosa que se adueñó de ese partido".

-Piña estuvo 30 años en Paraguay. Hay una vocación en común, la vocación de servicio desinteresado a la población, el ansia de justicia, la indignación por el desprecio que se tiene a los más desprotegidos y la lucha por fortalecer una sociedad más equitativa.

-Usted ha dicho que siguen habiendo elementos del stroessnismo en el actual político de Paraguay. ¿Cómo abrirse un camino?

-Dos elementos muy importantes. El Partido Colorado y el remanente de Stroessner se ha identificado con el Estado, se han adueñado de todas las instituciones estatales y con una amplia discriminación en la participación de las personas. El mejor elemento para ser empleado público en Paraguay sigue siendo la afiliación al Partido Colorado; no la capacidad, ni la formación. Hemos encontrado a lo largo de Paraguay a profesionales que por no pertenecer al partido oficialista no pueden acceder a una fuente de tra-

bajo. Nos parece una injusta discriminación y creemos que podremos dar iguales oportunidades a todos.

-El Partido Colorado quiere impugnar su candidatura. En tanto que domina como usted dice, el Poder Judicial, parece plausible. ¿Le teme a esa posibilidad?

-En una reunión que hemos tenido en el interior del país con campesinos, ellos hacen una lectura bastante clara de la situación: el Partido Colorado propugna que yo tengo un problema jurídico. Sin embargo, los campesinos, los movimientos sociales, dicen que es un problema político. La misma Constitución señala que ninguna persona puede seguir perteneciendo a una organización si renuncia voluntariamente. Si bien yo mantengo mi condición de obispo, ése es un argumento teológico y no jurídico, y nunca un argumento teológico está por encima de la Constitución en ningún país del mundo. Y el problema político se resuelve en las calles. Ese es el gran temor que tienen los colorados. Esta vez la ciudadanía paraguaya buscará que no sea burlada su voluntad. Inclusive sin llamarlos, defenderán por todos los medios legales y pacíficos la esperanza de la mayoría de la gente que se va vislumbrando con mi candidatura. Fernando Lugo tiene la capacidad de atraer a las mayorías más pobres del país y ve más que nunca la posibilidad de llegar al gobierno.

-El mandatario Nicanor Duarte Frutos rechazó postularse a la reelección, cuyo paso previo hubiera sido una reforma constitucional. ¿A quién prefiere de adversario colorado, al actual vicepresidente o a la postulada por Duarte Frutos, la ministra de Educación?

–Que mi adversario sea el vicepresidente Luis Castiglioni o la ministra Blanca Ovelar –que irán a internas en diciembre–es indistinto. Insisto, las bases del oficialismo rompieron con las estructuras y esto no se subsana con discursos.

-Usted no viene de una estructura político partidaria. ¿Quiénes lo apoyan?

-Hoy día el apoyo más explícito viene de los partidos estructurados: el Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA); Encuentro Nacional; la Democracia Cristiana, y otros partidos pequeños. Quizás es injusto decir que no tenemos una estructura nacional, pero sí hay un gran referente en todo el país, eso solamente cuestión de organizar y catalizar para tener una estructura nacional. Aparte, creemos que los partidos que conformamos la Concertación Nacional y que apos tamos por un cambio real dentro del país se convertirán en esa estructura defensora de esta candidatura.

-¿Podrían aceptar incluso a los seguidores del ex general golpista Lino Oviedo?

–Ellos están dentro de la Concertación y conforman y comparten las grandes decisiones que se hacen dentro de la Concertación Nacional. La Concertación es un proceso en construcción. En otros países hubo acuerdos de este tipo que duraron 20 años y nosotros no llevamos ni uno. Hay avances y retrocesos, pero es una construcción que hoy genera esperanza. La Concertación tiene oxígeno y una fuerza nueva para alcanzar el gobierno.

-Usted ha dicho que no es estatista ni tampoco liberal. ¿Cuál es el plan económico que tiene en mente?



Bernardino Avila

Por Mercedes López

-Su índice de aprobación es del 60 por ciento a un año de los comicios presidenciales en Paraguay (16 de agosto del 2008). ¿Se siente confiado en poder avanzar sobre la histórica hegemonía colo-

-Es muy dificil poder cambiar de signo político a Paraguay. El Partido Colorado sabe ganar elecciones y tiene en sus manos todo el aparato estatal. Ellos tienen mayoría en la justicia electoral, tienen la Corte Suprema de Justicia, tienen cómo manipular los padrones, el uso de las urnas electrónicas y los jueces electorales. Pero les falta lo más importante: la mayoría de la ciudadanía. No será fácil pero no es imposible. Creemos que la ciudadanía paraguaya está en condiciones, no de derrotar la hegemonía del Partido Colorado, pero sí de derrotar a una cúpula mafiosa que se ha adueñado de ese partido, porque en sus principios fundacionales el partido colorado es popular, servidor del hombre libre, con grandes reivindicaciones sociales. Creemos que los que hoy detentan el poder en Paraguay son un sector que se ha apropiado de la cúpula del gobierno

-Cuando fue el acto del 30 de marzo pasado se pudo ver que algún sector de la Concertación Nacional no lo acompañó. ¿Comenzaron a verse grietas?

-Hubo malas interpretaciones. Muchos creían que iba a ser un acto meramente político; sin embargo hemos demostrado que ha sido un acto más cívico que político. Ese acto fue convocado por tres organizaciones diferentes: el Bloque Social y Popular, Resistencia Ciudadana v la Concertación. Dos partidos grandes de la Concertación hicieron la falsa lectura de decir que era el lanzamiento de mi candidatura. Mi candidatura ya estaba lanzada, ya estaba en el corazón y la mente de la mayoría del pueblo paraguayo.

-En la visita reciente del papa Benedicto XVI a Brasil en un mismo día primero dijo que la Iglesia no era política y luego criticó a los totalitarismos de la región. En su caso personal, el Vaticano lo suspendió de su tarea. ¿Siente que la Iglesia lo defraudó?

-La Iglesia Católica ha asegurado firmemente su doctrina, sus dogmas y no está mal. Eso hace que se mantenga 2000 años en la historia de la humanidad con sus luces y sus sombras. Y también cuando la Iglesia y nosotros hacemos la lectura que son adopciones particulares. Depende del contexto en donde se diga. Si habla en América latina se refiere a una situación explícita que vive la región. Yo creo que la Iglesia es política, por algo a Jesús de Nazareth lo condenan dos tribunales políticos y uno religioso. Pero hay un temor a que la Iglesia esté politizada, que la Iglesia se confunda con un proyecto histórico determinado, que la Iglesia apueste a un programa temporal. La Iglesia quiere salvaguardar su historia. En sus discursos siempre ha sido crítica de los totalitarismos, ha sido crítica con el nacimiento del capitalismo y también del socialismo en sus encíclicas desde León XIII y eso lo mantiene.

-¿Vive la amenaza de ser exco-

–No. La Iglesia generalmente da

tres sanciones: disciplinaria, moral y doctrinal. Esta última es la excomunión, la moral es para hacer pensar y mucho más leve aún es la disciplinaria, que es la que yo recibí. Fue la suspensión de mi ministerio sacerdotal, que puede ser temporal, para pensar. En el ámbito político se especulaba mucho que yo fuera excomulgado. Yo nunca creí esa opción, porque sé que no he fallado doctrinalmente, sigo creyendo en las mismas verdades de la fe de la Iglesia Católica. Sigo participando como laico en las eucaristías, en las misas cele-

ro no me he apartado de este Dios. -Si fuera ya presidente y se le presentara un doble compromiso en temas donde marcadamente la Iglesia se opone, como ser la legalización del aborto y la despenalización de las drogas. ¿Cuál sería su

bradas los domingos. Llevo una vi-

da y una espiritualidad diferente pe-

-Cuando uno es jefe de gobierno tiene sus convicciones personales y también lo que dicen las mayorías, si uno es verdaderamente democrático. Hay temas conflictivos como el aborto, la eutanasia, la despenalización de la drogas. En tema de la vida, sobre todo, tenemos convicciones muy claras, no solamente por ser católicos. En asuntos que pueden llevar a fricciones con la Iglesia y con la fe, yo creo que está la ciudadanía y la mayoría para decidir. Creo que el presidente algunas veces debe renunciar a sus convicciones personales cuando las grandes mayorías están convencidas que son los cambios que se tienen que realizar.

-Entonces, aceptaría la aprobación de la ley...

-Si hay una ley que se aprueba por mayoría y va en contra de mis convicciones religiosas o morales. hay otro instrumento que es el referéndum para consultar a la ciudadanía. Un presidente no puede ir en contra de una gran mayoría del pa-

−¿Qué tienen en común con su amigo argentino y también ex obispo, Joaquín Piña?

Cúpula: "Hay condiciones, no de derrotar la hegemonía del Partido Colorado, pero sí a la cúpula mafiosa que se adueñó de ese partido".

-Piña estuvo 30 años en Paraguay. Hay una vocación en común, la vopoblación, el ansia de justicia, la indignación por el desprecio que se tiene a los más desprotegidos y la lucha por fortalecer una sociedad más

-Usted ha dicho que siguen habiendo elementos del stroessnismo en el actual político de Paraguay. ¿Cómo abrirse un camino?

-Dos elementos muy importantes. El Partido Colorado y el remanente de Stroessner se ha identificado con el Estado, se han adueñado de todas las instituciones estatales y con una amplia discriminación en la participación de las personas. El mejor elemento para ser empleado público en Paraguay sigue siendo la afiliación al Partido Colorado; no la capacidad, ni la formación. Hemos encontrado a lo largo de Paraguay a profesionales que por no pertenecer al partido oficialista no pueden acceder a una fuente de trabajo. Nos parece una injusta discriminación y creemos que podremos dar iguales oportunidades a todos.

-El Partido Colorado quiere impugnar su candidatura. En tanto que domina como usted dice, el Poder Judicial, parece plausible. ¿Le teme a esa posibilidad?

-En una reunión que hemos tenido en el interior del país con campesinos, ellos hacen una lectura bastante clara de la situación: el Partido Colorado propugna que yo tengo un problema jurídico. Sin embargo, los campesinos, los movimientos sociales, dicen que es un problema político. La misma Constitución señala que ninguna persona puede seguir perteneciendo a una organización si renuncia voluntariamente. Si bien yo mantengo mi condición de obispo, ése es un argumento teológico y no jurídico, y nunca un argumento teológico está por encima de la Constitución en ningún país del mundo. Y el problema político se resuelve en las calles. Ese es el gran temor que tienen los colorados. Esta vez la ciudadanía paraguaya buscará que no sea burlada su voluntad. Inclusive sin llamarlos, defenderán por todos los medios legales y pacíficos la esperanza de la mayoría de la gente que se va vislumbrando con mi candidatura. Fernando Lugo tiene la capacidad de atraer a las mayorías más pobres del país y ve más que nunca la posibilidad de llegar al gobierno.

-El mandatario Nicanor Duarte Frutos rechazó postularse a la reelección, cuyo paso previo hubiera sido una reforma constitucional. ¿A quién prefiere de adversario colorado, al actual vicepresidente o a la postulada por Duarte Frutos, la ministra de Edu-

-Oue mi adversario sea el vicepresidente Luis Castiglioni o la ministra Blanca Ovelar –que irán a internas en diciembre-es indistinto. Insisto, las bases del oficialismo rompieron con las estructuras y esto no se subsana con discursos.

-Usted no viene de una estructura político partidaria. ¿Quiénes lo apoyan?

 Hoy día el apoyo más explícito viene de los partidos estructurados: el Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA); Encuentro Nacional; la Democracia Cristiana, y otros partidos pequeños. Quizás es injusto decir que no tenemos una estructura nacional, pero sí hay un gran referente en todo el país, eso solamente cuestión de organizar y catalizar para tener una estructura nacional. Aparte, creemos que los partidos que conformamos la Concertación Nacional y que apos tamos por un cambio real dentro del país se convertirán en esa estructura defensora de esta candidatura.

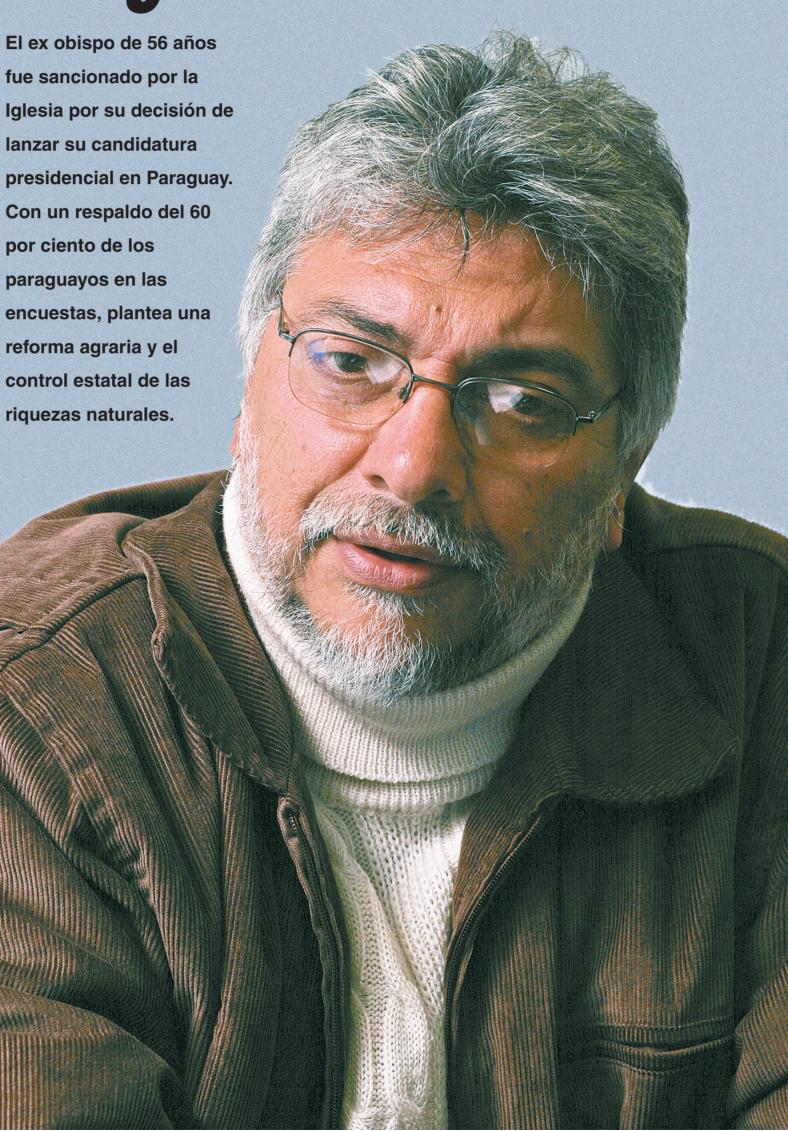
-¿Podrían aceptar incluso a los seguidores del ex general golpista Lino Oviedo?

-Ellos están dentro de la Concertación v conforman v comparten las grandes decisiones que se hacen dentro de la Concertación Nacional. La Concertación es un proceso en construcción. En otros países hubo acuerdos de este tipo que duraron 20 años y nosotros no llevamos ni uno. Hay avances y retrocesos, pero es una construcción que hoy genera esperanza. La Concertación tiene oxígeno y una fuerza nueva para alcanzar el gobierno.

-Usted ha dicho que no es estatista ni tampoco liberal. ¿Cuál es el plan económico que tiene en

FERNANDO LUGO, EL EX OBISPO QUE PUEDE ROMPER 60 AÑOS DE HEGEMONIA COLORADA EN PARAGUAY

# "Una reforma agraria integral es ineludible"



-No creemos en las fórmulas mágicas, no existen los milagros económicos. Yo creo que hay un proceso a inaugurar. Este proceso nacerá de lo más pequeño a lo más grande. Es decir, Paraguay todavía tiene como base social y económica la pequeña finca familiar campesina. Es la base de nuestra economía nacional. Desde allí puede ir naciendo un nuevo modelo en el cual no creemos en la ausencia total del Estado, ni tampoco en un macro Estado que domine y administre todo. Queremos un Estado regulador que tenga su presencia, que dé las normas y direcciones económicas y sociales como política de Estado. Me llamó la atención en la reunión que tuvimos con los indígenas que la primera cuestión que plantearan es que el gobierno tenga una política de Estado en cuanto a los indígenas. Eso nos da la pauta de que los más pequeños, los más excluidos, están pensando en un país diferente, en un país más serio. Quiero revertir los graves desequilibrios sociales que sufre mi país, donde la mayoría vive en un nivel de pobreza y el 30 por ciento en la miseria absoluta. Soy crítico las recetas que vinieron de afuera y de arriba, como del FMI, el Banco Mundial y el Club de París; creo en aquellas que

vienen de adentro v de abaio. -Habló de una reforma agraria -Sí. El tema de una reforma agraria integral es ineludible en un país donde hay grandes brechas en la tenencia de la tierra; hay una distribución escandalosa en la tenencia de la tierra en Paraguay y no se puede pensar en un país serio, con paz social, sin que se piense en una reforma agraria integral. Con el solo hecho de decir que no existe un catastro nacional de propiedad... Se debe partir de un catastro nacional de propiedades y determinar qué tierras están libres, cuáles no; que hay excedentes en la tenencia de la tierra, que hay terrenos con varias titulaciones, una serie de irregularidades en donde las instituciones estatales han sido cómplices de esa situación. Después, podemos pensar en una reforma con la

participación de todos los estamentos involucrados: los Sin Tierra, los pequeños propietarios, los grandes.

−¿Se expropiarán tierras?

-Eso lo contempla la ley ahora mismo. Ahora mismo ya se han expropiado muchas tierras. La ley y la Constitución contemplan que pasen por el Congreso las expropiaciones de tierras y latifundios improductivos.

-¿Podría plantearse nacionalizar los recursos? A semejanza de las medidas en Venezuela y

-Especialmente los grandes recursos energéticos y también del agua y las comunicaciones: creemos que un país no puede renunciar a sus grandes recursos naturales y energéticos porque eso le hace perder cierta estabilidad y solidez como Estado.

-¿Usted de quién se siente más cerca, más afín en proyecto político: de Chávez, Lula, Kirchner?

-Aunque quisiera estar, no lo puedo. No puedo estar cerca de Chávez, porque no tenemos 3 millones de barriles de crudo diario. Yo creo que estoy más cerca de Fernando Lugo. De un proceso hecho desde adentro, Paraguay tiene que hacer su propio proceso. Quizá habrá algunos elementos que se puedan acercar o identificar con los procesos regionales. Pero Paraguay tiene que hacer un proceso diferenciado, partiendo de su propia realidad.

-: Cómo ve los cambios en la región? El ascenso de Rafael Correa en Ecuador, siendo que usted estuvo en sus primeros años de sacerdote trabajando como misionero en comunidades indígenas de

-Hay gobiernos que trajeron aire nuevo a la región, como es el caso de Evo Morales, quien rompió esa idea de que hacía falta un partido fuerte, con estructura, para alcanzar el poder, ya que mostró que desde los movimientos sociales también se puede. Los paraguayos no estamos solos. Podemos soñar con el pueblo argentino, ecuatoriano, venezolano, uruguayo, brasileño y buena parte del pueblo colombiano con un con-

tinente en el que el esfuerzo valga la pena. A Ecuador lo tengo siempre en el corazón. Mis mejores años los pasé allá y tengo recuerdos muy gratos. El proceso que vive Ecuador hoy día es muy interesante y está lleno de desafíos. Es un proceso de construcción diferente, con una gran participación de los indígenas. Eso nos robustece a los que queremos hacer un proceso diferenciado también en la región. Paraguay tendrá que administrar un provecto de país que no esté alejado de los procesos regionales: no puede desentonar con los cambios de sus vecinos. Pero tiene que corregir sus relaciones internacionales, su administración de recursos naturales y tiene que ir creando nuevas fuentes de trabajo para que la gran migra-

-¿Qué plantearía con respecto al Mercosur y a las relaciones comerciales con Argentina v Brasil?

do la economía nacional.

ción de jóvenes no esté desangran-

-Creemos que el Mercosur es válido, como todo proceso de integración, pero en tanto haya equidad y no tantas asimetrías en nuestras relaciones. El Mercosur no tiene que ser solamente económico y comercial, sino que tiene que ampliarse al plano político, social, cultural, para ir formando ese sueño de una patria grande. Hay dificultades en el tráfico comercial con Argentina v Brasil. Espero que el Mercosur pueda allanar el camino de integración. Yo suelo afirmar que mientras no se resuelvan asuntos de soberanía energética en cuanto a Yacyretá e Itaipú con Argentina y Brasil respectivamente, no podremos pensar en una paz social en la región. Puede ser que con la incorporación de Venezuela y Bolivia, el Mercosur esté en condiciones de darnos alguna ecuanimidad. Por otro parte, como Concertación v como nuevo movimiento que agrupa a muchas fuerzas es importante tejer redes con los países vecinos, porque nadie puede desconocer la realidad de los que tiene cerca. Una de las primeras políticas es la de buena vecindad.

#### ¿POR OUE FERNANDO LUGO? POR M. L. S. M

#### El obispo rebelde

La ex obispo católico, de 56 años, es el candidato de la Concertación Nacional para los comicios de agosto de 2008 en Paraguay. Desde que se lanzó a la arena política en diciembre pasado y renunció a su ministerio sacerdotal, aduciendo que a partir de ese momento su "catedral era el país", fue Para Lugo, las cuestiones ideológicas están en un ndo altos índices de popularidad. Esa decisión encontró obstáculos tanto en la Iglesia como en las estructuras de poder. El Vaticano lo suspendió de sus deberes eclesiásticos y rechazó su pedido de ser laicizado. En una carta difundida el 1º de febrero, el cardenal Giovanni Battista escribió que Lugo "debe permanecer en el estado clerical" y agregó que la candidatura del obispo sería "motivo de confusión entre los fieles". El partido gobernante colorado amenazó con impugnar su candidatura, bajo el argumento de que sigue siendo obispo. Precisamente, la meta del monseñor de San Pedro es interrumpir los 60 años de hegemonía colorada. Sin una estructura partidaria a sus espaldas, Lugo llamó a la oposición a aunarse para llevar adelante su proyecto de cambio. Los principales partidos, si bien al principio desconfiaron, poco a poco fueron uniéndosele –conscientes de que sin Lugo no llegarían a contrarrestar a los colorados—. Hoy día, la Concertación Nacional agrupa a su movimiento Γekojoja –"Igualdad", encabezado por agrupaciones campesinas-, Paraguay Posible, liderado por su hermano Pompeyo Lugo -que se define de cen-

tro, un poco corrido a la derecha-; los tradicionales Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), Patria Querida (PQ), las dos fuerzas de la coalición con más presencia en el Congreso, y el oviedista Unión Nacional de Ciudadanos Eticos (Unace). segundo plano, en primer lugar está la convocato ria a un pacto nacional. Su alianza brega por "una democracia participativa, protagónica, que respete las decisiones populares". Sus opositores buscan socavarle el apoyo a su candidatura de la clase media, que ha respondido positivamente a su discurso anticorrupción. Sus opositores señalan que Lugo haría virar a la izquierda a Paraguay y sentiría empatía con los gobiernos progresistas de la región. De hecho, Lugo ha reivindicado el ascenso al poder de Evo Morales en Bolivia y ve "interesante" al socialismo del siglo XXI de Hugo Chávez. Fernando Lugo ha sido influido por la Teología de la Liberación, que surgió en América latina en los años '60 y que sostiene que la Iglesia Católica tiene la obligación de defender a los oprimidos. Lugo les escapa a las etiquetas: no se ve a sí mismo como un "salvador" y actualmente cuenta con un 60 por ciento de popularidad. Paraguay tiene una brecha cada más grande entre ricos y pobres y sus ciudadanos muestran estar desilusionados con los partidos tradicionales. Ese es el capital político del "obispo de los pobres".

O QUE PUEDE ROMPER DRADA EN PARAGUAY na agraria ineludible"

-No creemos en las fórmulas mágicas, no existen los milagros económicos. Yo creo que hay un proceso a inaugurar. Este proceso nacerá de lo más pequeño a lo más grande. Es decir, Paraguay todavía tiene como base social y económica la pequeña finca familiar campesina. Es la base de nuestra economía nacional. Desde allí puede ir naciendo un nuevo modelo en el cual no creemos en la ausencia total del Estado, ni tampoco en un macro Estado que domine y administre todo. Queremos un Estado regulador que tenga su presencia, que dé las normas y direcciones económicas y sociales como política de Estado. Me llamó la atención en la reunión que tuvimos con los indígenas que la primera cuestión que plantearan es que el gobierno tenga una política de Estado en cuanto a los indígenas. Eso nos da la pauta de que los más pequeños, los más excluidos, están pensando en un país diferente, en un país más serio. Quiero revertir los graves desequilibrios sociales que sufre mi país, donde la mayoría vive en un nivel de pobreza y el 30 por ciento en la miseria absoluta. Soy crítico las recetas que vinieron de afuera y de arriba, como del FMI, el Banco Mundial y el Club de París; creo en aquellas que vienen de adentro y de abajo.

-Habló de una reforma agraria -Sí. El tema de una reforma agraria integral es ineludible en un país donde hay grandes brechas en la tenencia de la tierra; hay una distribución escandalosa en la tenencia de la tierra en Paraguay y no se puede pensar en un país serio, con paz social, sin que se piense en una reforma agraria integral. Con el solo hecho de decir que no existe un catastro nacional de propiedad... Se debe partir de un catastro nacional de propiedades y determinar qué tierras están libres, cuáles no; que hay excedentes en la tenencia de la tierra, que hay terrenos con varias titulaciones, una serie de irregularidades en donde las instituciones estatales han sido cómplices de esa situación. Después, podemos pensar en una reforma con la participación de todos los estamentos involucrados: los Sin Tierra, los pequeños propietarios, los grandes.

-¿Se expropiarán tierras?
-Eso lo contempla la ley ahora mismo. Ahora mismo ya se han expropiado muchas tierras. La ley y la Constitución contemplan que pasen

por el Congreso las expropiaciones de

tierras y latifundios improductivos.

#### -¿Podría plantearse nacionalizar los recursos? A semejanza de las medidas en Venezuela y Rolivia

-Especialmente los grandes recursos energéticos y también del agua y las comunicaciones: creemos que un país no puede renunciar a sus grandes recursos naturales y energéticos porque eso le hace perder cierta estabilidad y solidez como Estado.

#### -¿Usted de quién se siente más cerca, más afín en proyecto político: de Chávez, Lula, Kirchner?

-Aunque quisiera estar, no lo puedo. No puedo estar cerca de Chávez, porque no tenemos 3 millones de barriles de crudo diario. Yo creo que estoy más cerca de Fernando Lugo. De un proceso hecho desde adentro, Paraguay tiene que hacer su propio proceso. Quizá habrá algunos elementos que se puedan acercar o identificar con los procesos regionales. Pero Paraguay tiene que hacer un proceso diferenciado, partiendo de su propia realidad.

-¿Cómo ve los cambios en la región? El ascenso de Rafael Correa en Ecuador, siendo que usted estuvo en sus primeros años de sacerdote trabajando como misionero en comunidades indígenas de ese país...

-Hay gobiernos que trajeron aire nuevo a la región, como es el caso de Evo Morales, quien rompió esa idea de que hacía falta un partido fuerte, con estructura, para alcanzar el poder, ya que mostró que desde los movimientos sociales también se puede. Los paraguayos no estamos solos. Podemos soñar con el pueblo argentino, ecuatoriano, venezolano, uruguayo, brasileño y buena parte del pueblo colombiano con un con-

tinente en el que el esfuerzo valga la pena. A Ecuador lo tengo siempre en el corazón. Mis mejores años los pasé allá y tengo recuerdos muy gratos. El proceso que vive Ecuador hoy día es muy interesante y está lleno de desafíos. Es un proceso de construcción diferente, con una gran participación de los indígenas. Eso nos robustece a los que queremos hacer un proceso diferenciado también en la región. Paraguay tendrá que administrar un proyecto de país que no esté alejado de los procesos regionales: no puede desentonar con los cambios de sus vecinos. Pero tiene que corregir sus relaciones internacionales, su administración de recursos naturales y tiene que ir creando nuevas fuentes de trabajo para que la gran migración de jóvenes no esté desangrando la economía nacional.

#### -¿Qué plantearía con respecto al Mercosur y a las relaciones comerciales con Argentina y Brasil?

-Creemos que el Mercosur es válido, como todo proceso de integración, pero en tanto haya equidad y no tantas asimetrías en nuestras relaciones. El Mercosur no tiene que ser solamente económico y comercial, sino que tiene que ampliarse al plano político, social, cultural, para ir formando ese sueño de una patria grande. Hay dificultades en el tráfico comercial con Argentina y Brasil. Espero que el Mercosur pueda allanar el camino de integración. Yo suelo afirmar que mientras no se resuelvan asuntos de soberanía energética en cuanto a Yacyretá e Itaipú con Argentina y Brasil respectivamente, no podremos pensar en una paz social en la región. Puede ser que con la incorporación de Venezuela y Bolivia, el Mercosur esté en condiciones de darnos alguna ecuanimidad. Por otro parte, como Concertación y como nuevo movimiento que agrupa a muchas fuerzas es importante tejer redes con los países vecinos, porque nadie puede desconocer la realidad de los que tiene cerca. Una de las primeras políticas es la de buena vecindad.

#### ¿POR OUE FERNANDO LUGO?

POR M. L. S. M

#### El obispo rebelde

Les obispo católico, de 56 años, es el candidato de la Concertación Nacional para los comicios de agosto de 2008 en Paraguay. Desde que se lanzó a la arena política en diciembre pasado y renunció a su ministerio sacerdotal, aduciendo que a partir de ese momento su "catedral era el país", fue sumando altos índices de popularidad. Esa decisión encontró obstáculos tanto en la Iglesia como en las estructuras de poder. El Vaticano lo suspendió de sus deberes eclesiásticos y rechazó su pedido de ser laicizado. En una carta difundida el 1º de febrero, el cardenal Giovanni Battista escribió que Lugo "debe permanecer en el estado clerical" y agregó que la candidatura del obispo sería "motivo de confusión entre los fieles". El partido gobernante colorado amenazó con impugnar su candidatura, bajo el argumento de que sigue siendo obispo. Precisamente, la meta del monseñor de San Pedro es interrumpir los 60 años de hegemonía colorada. Sin una estructura partidaria a sus espaldas, Lugo llamó a la oposición a aunarse para llevar adelante su proyecto de cambio. Los principales partidos, si bien al principio desconfiaron, poco a poco fueron uniéndosele -conscientes de que sin Lugo no llegarían a contrarrestar a los colorados—. Hoy día, la Concertación Nacional agrupa a su movimiento Tekojoja - "Igualdad", encabezado por agrupaciones campesinas-, Paraguay Posible, liderado por su hermano Pompeyo Lugo -que se define de cen-

tro, un poco corrido a la derecha-; los tradicionales Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), Patria Querida (PQ), las dos fuerzas de la coalición con más presencia en el Congreso, y el oviedista Unión Nacional de Ciudadanos Eticos (Unace). Para Lugo, las cuestiones ideológicas están en un segundo plano, en primer lugar esta la convocatoria a un pacto nacional. Su alianza brega por "una democracia participativa, protagónica, que respete las decisiones populares". Sus opositores buscan socavarle el apoyo a su candidatura de la clase media, que ha respondido positivamente a su discurso anticorrupción. Sus opositores señalan que Lugo haría virar a la izquierda a Paraguay y sentiría empatía con los gobiernos progresistas de la región. De hecho, Lugo ha reivindicado el ascenso al poder de Evo Morales en Bolivia y ve "interesante" al socialismo del siglo XXI de Hugo Chávez. Fernando Lugo ha sido influido por la Teología de la Liberación, que surgió en América latina en los años '60 y que sostiene que la Iglesia Católica tiene la obligación de defender a los oprimidos. Lugo les escapa a las etiquetas: no se ve a sí mismo como un "salvador" y actualmente cuenta con un 60 por ciento de popularidad. Paraguay tiene una brecha cada más grande entre ricos y pobres y sus ciudadanos muestran estar desilusionados con los partidos tradicionales. Ese es el capital político del "obispo de los pobres".

### De regreso a la Tierra, después de unos retoques

Tras realizar arreglos en la estación espacial, la misión Atlantis parte hacia la Tierra. En la tripulación de la estación, una mujer astronauta batió el record de 188 días colgada del cielo.

Esos pasos incómodos, que son como saltos sin ninguna fuerza, tuvieron ayer la nostalgia como sentimiento primordial. La sensación desplazó a las más típicas de temor y preocupación en los astronautas estadounidenses del Atlantis, porque sabían que la que estaban realizando era la última caminata espacial de su misión en la Estación **Espacial Internacional (ISS por** sus siglas en inglés). Mañana emprenden el regreso hacia la Tierra, donde está previsto que lleguen el jueves próximo.

En ese cuarto y último recorrido espacial, el especialista Patrick Forrester y el astronauta Steven Swanson agregaron segmentos a la ISS y activaron un generador de energía que sigue al sol, informó la NA- SA. El Atlantis fue enviado hacia tección térmica del Atlantis esté lisla estación internacional para realizar sobre ella tareas de mantenimiento y reparaciones.

La caminata de ayer no estaba planificada en el itinerario de la misión, pero debió ser agregada cuando el Atlantis llegó a la Estación Espacial Internacional porque, durante su lanzamiento, la nave había sufrido averías en su cubierta térmica, que debían ser reparadas desde el exterior. Entonces, el nuevo recorrido no sirvió sólo para solucionar problemas de la estación, sino también del propio Atlantis.

Los astronautas cerraron un agujero del tamaño de una mano que estaba ubicado sobre la cubierta, reparación que, según el control de la misión de la NASA en Houston, Texas, hizo que "el sistema de proto para el reingreso" a la Tierra. Por estas tareas, la duración total de la operación del Atlantis se extendió dos días y recién partirá hacia la Tierra mañana.

Danny Olivas, otro de los integrantes de la misión, usó grapas de cirugía para inmovilizar una esquina de la cubierta térmica de la nave, que se había desprendido por efecto de las fuerzas aerodinámicas durante su lanzamiento del Centro Espacial Kennedy, en Florida, el 8 de junio.

Los ingenieros de la NASA subrayaron que ese desperfecto no implicaba amenaza para la tripulación, al contrario de lo que sucedió con la grieta en el Columbia, que en el reingreso a la Tierra en febrero de 2003 provocó la muerte de los siete tripulantes.

La misión hizo arreglos al sistema de la estación espacial.

El regreso a la Tierra se inicia mañana. La llegada será el jueves.

ACCIDENTE EN UNA MUESTRA DE AUTOS

**Una cruzada fatal** 

Por otra parte, Suni Williams, una astronauta estadounidense de origen indio que integra la tripulación del ISS, estableció una nueva marca femenina de permanencia ininterrumpida en el espacio, al superar el de 188 días y cuatro horas que su compatriota Shannon Lucid estableció en 1996.

"Creo que tuve una serie de torceduras en mi mano y eso es más o menos como celebré", señaló Williams en declaraciones a la prensa desde el espacio. La astronauta, cuya familia paterna es oriunda de Gujarat, en la Índia, ya había roto otro récord cuando completó a comienzos de este año --en otra misión- 29 años y 17 minutos de caminatas espaciales, eclipsando así la marca femenina que poseía Kathryn Thornton.

Los astronautas también repararon dos computadoras centrales ubicadas en la estación espacial, luego de dos días de fallas consecutivas en los sistemas computarizados, un hecho sin precedentes hasta ese momento, marcaron desde la NASA. Para hacerlo, utilizaron un cable eléctrico como derivación de un interruptor secundario defectuoso, lo que permitió que las computadoras funcionaran durante la noche.

Esa falla informática había derivado en que el giroscopio de la estación se mantuviera orbitando de manera sostenida, entonces la NA-SA decidió apelar a los motores del Atlantis para compensar la pérdida de energía de la ISS. Para eso ordenó acoplar la nave a la estación desde el domingo.

Página/12 presenta

#### EDUCACI SEXUAI Una colección de 40 fascículos con material para informarse y reflexionar sobre la sexualidad en la sociedad de hoy. En cada entrega, un prestigioso especialista responde a las preguntas más frecuentes



¿Es una tendencia la práctica del sexo grupal entre parejas estables? ¿Qué es una orgía? ¿Qué es un triángulo amoroso? ¿Qué antecedentes hay en la historia de este tipo de hábitos? ¿La pornografía instala estas prácticas? ¿Cómo opera el factor celos en el sexo grupal? ¿Cómo se construye el objeto de deseo y de placer en estas circunstancias?

sobre temas fundamentales para la salud sexual.

RESPONDE NILDA GALLINA

Auspicia

Ministerio de Salud PRESIDENCIA DE LA NACION

menos otras quince resultaron heridas cuando un automóvil, fuera de control, se estrelló contra una multitud que participaba en Tennessee, al sur de Estados Unidos, de un festival para recaudar fondos para niños carenciados, según informó la policía local. El episodio ocurrió el sábado, pero recién se conoció ayer. La actividad benéfica en la que ocurrió la tragedia se llama "Autos por chicos" y se realiza una vez por año.

Siete personas murieron,

entre ellas dos menores, y al

"Puedo confirmar siete muertes, incluyendo dos menores de 15 y 17 años", informó el portavoz de la Patrulla de Caminos de Tennessee. En tanto, al menos quince personas fueron atendidas en el hospital local tras el accidente en el que el automóvil derribó la valla detrás de la que estaba la gente y la embistió.

La masacre tuvo lugar en Selmer, espacios para el publico

una ciudad al sudoeste del estado de Tennessee, y fue captada en un video casero por un aficionado. En la cinta, que fue emitida por una cadena televisiva de Memphis, se observa a un auto de carrera modificado girando sus ruedas y provocando nubes de polvo y humo antes de derribar la valla de la calle donde se encontraba ubicada una multitud de espectadores.

"El conductor perdió el control del vehículo y se estrelló contra una multitud en una parte donde no había barreras de seguridad", explicó el vocero policial. Además, señaló que todavía no tenía información sobre la identidad o estado del conductor.

El accidente se produjo durante un festival de caridad anual infantil llamado, fatalmente, "Autos por chicos", y que recauda dinero para niños carenciados. En él participaban varios cientos de personas cuando el automóvil irrumpió sobre uno de los

#### Charla/Debate contra la impunidad de ayer y hoy

Participarán

ALBERTO SANTILLÁN, padre de Darío, asesinado el 26 de junio de 2002 en la "Masacre de Avellaneda". **CARLOS BOZZI,** abogado, sobreviviente de

La Noche de las Corbatas.

Martes 19 a las 18 hs. Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Salón Montevideo. Perú 160.

LIC. NOEMÍ OLIVETO (Diputada de la Ciudad de Buenos Aires por Autodeterminación y Libertad) Coordinadora Movimiento Solidario por los derechos de las

Tel. 4338-3088 / despoliveto@legislatura.gov.ar

mujeres "Marie Langer'

Próximos títulos

 Ciencia y amor Sexo y religión

El próximo lunes 25 de junio, el fascículo 37, gratis con el diario **Página/12**.





#### EL PRESIDENTE PALESTINO DECRETO LA ILEGALIDAD DE HAMAS

# Asumió el gabinete de Mahmud Abbas

Los palestinos ya tienen dos gobiernos. El presidente y líder de Fatah, Mahmud Abbas, presidió ayer la jura de un gabinete de emergencia y proscribió los grupos armados de la facción islamista Hamas. El economista Salam Fayad juró en Ramalá como primer ministro ante Abbas, quien había destituido al anterior ejecutivo de unidad después de que Hamas controlara bajo la fuerza la Franja de Gaza. Gran parte de la comunidad internacional respalda al nuevo ejecutivo.

La asunción del nuevo primer ministro y su gabinete fue posible gracias a uno de los dos polémicos decretos promulgados ayer por Abbas, donde elimina una disposición que obligaba al gobierno palestino a ser aprobado por el parlamento. La controvertida medida se enmarca en una compleja situación donde, al estar el poder legislativo bajo control de Hamas desde enero del año pasado -control legitimado por mayoría absoluta en elecciones generales-, resultaba imposible lograr la aprobación de la cámara para este gabinete afín a Al Fatah. A través de un segundo decreto presidencial, Abbas ilegalizó además a Hamas y a todas las milicias afines a los islamistas. En el texto, explica su decisión de "considerar a la Fuerza Ejecutiva y a todas sus milicias como ilegales", y las responsabiliza de un "golpe militar contra la legitimidad palestina y sus instituciones".

Zanjado ese obstáculo legal, el nuevo gobierno está así constituido por 12 ministros -en su mayoría tecnócratas sin afiliación política-, que también ayer juraron sus cargos, en reemplazo de los ministros que componían el gobierno de unidad de Al Fatah y Hamas. La jura del nuevo gabinete deja a los palestinos con dos gobiernos: el liderazgo de Hamas encabezado por el depuesto primer ministro Ismael Haniyeh en Gaza y el nuevo, presidido por Fayad en Cisjordania. Abbas aseguró que el recién nombrado gobierno de emergencia será "el gobierno de todos los palestinos" y subrayó que su prioridad será "el levantamiento del embargo internacional que pesa sobre el ejecutivo palestino y la consecución de una relación única con todas las naciones".

El presidente, que además es el máximo referente del movimiento Al Fatah, aseguró estar disLa jura del gobierno de emergencia, formado por independientes, dejó a los palestinos con dos gobiernos. Uno es liderado por el proscripto Hamas en Gaza y el otro por Fatah en Cisjordania.



Salam Fayad (der.) juró como premier del gabinete de emergencia de Abbas (izq.).

El presidente ilegalizó a Hamas y a todas las milicias afines a los islamistas.

"porque hay una autoridad, una ley y una sola fuerza de seguridad en todas las zonas de nuestra patria, en Cisjordania y Gaza". Asimismo, advirtió que "será castigado quien tenga un vínculo con Hamas, según la ley vigente y las disposiciones del estado de emergencia".

Por su parte, sumando aún más tensión a la grave situación interna, el movimiento radical islámico Hamas advirtió que el nuevo gobierno de emergencia constituido por Abbas es "ilegal" y producto de un "golpe de Estado", ya que no recibió la confianza del parlamento. Islam Shahwan, portavoz de la fuerza ejecutiva de Hamas, rechazó tajantemente en Gaza el decreto de ilegalización y dijo que la decisión "refleja el modo precipitado con que se comportan los dirigentes palestinos en Ramalá". En los hechos, los territorios quedaron divididos en dos gobiernos, uno en Cisjordania y otro en la Franja de Gaza.

En la disputa palestina, gran parte de la comunidad internacional puesto a aplicar la ley y el orden respalda a Abbas. La Casa Blanca manifestó su "apoyo total" al gobierno de emergencia constituido por Abbas y se comprometió a levantar el bloqueo de ayuda financiera que impuso con la Unión Europea a los territorios tras el triunfo de Hamas en comicios. En tanto, el primer ministro israelí, Ehud Olmert, afirmó que la administración conducida por Abbas es un "socio" para la paz. También el Cuarteto para Medio Oriente (Rusia, Naciones Unidas, la Unión Europea y Estados Unidos) expresó su respaldo pleno al go-

bierno de Abbas en una declaración oficial conjunta emitida ayer en Nueva York. En la misma línea, el gobierno de Egipto manifestó un total respaldo al nuevo gobierno palestino y exhortó a la comunidad internacional a sumarse al apoyo a la Autoridad Palestina y en torno de su dirigente Abbas.

La violencia interpalestina que empezó hace una semana ha dejado completamente aislada a la Franja de Gaza y la situación empeoró ayer cuando una empresa israelí dejó de enviar nafta y gasoil

#### **Amenazan** al periodista

El grupo palestino que secuestró hace tres meses en Gaza al periodista de la BBC Alan Johnston amenazó ayer con matarlo si no se alcanza acuerdo alguno para su liberación. "Si no llegamos a un acuerdo y la situación empeora para nosotros, nos deberemos unir a Dios y no tendremos otra opción que degollar al periodista", dijo a la prensa en Gaza un portavoz del ejército del Islam, que hizo su declaración enmascarado. El portavoz desmintió haber alcanzado un acuerdo con el movimiento islamista Hamas para la liberación inminente del periodista, aunque admitió que hubo contactos. "Los esfuerzos continúan, mantenemos contactos con Hamas. No lo soltaremos mientras no haya un acuerdo para la liberación de nuestros prisioneros, y en particular de Abu Qatada", agregó. El premier palestino destituido, Ismail Haniyeh, aseguró que la victoria militar de su movimiento en Gaza permitiría "hacer más fácil" la liberación de Johnston.

para abastecer las estaciones de servicio de esa franja costera. Como si fuera poco, desde el Líbano ayer lanzaron por lo menos dos cohetes Katyusha contra Israel, causando daños materiales y abriendo la posibilidad de un nuevo enfrentamiento armado a la convulsionada región. El ataque fue el primero desde el acuerdo de alto el fuego entre Israel y Líbano al final de la guerra contra Hezbolá, en agosto pasado. Precisamente el principal grupo guerrillero libanés, Hezbolá, negó estar involucrado.

UN ATENTADO EN KABUL DEJO AL MENOS 35 MUERTOS

### Los talibanes atacan de nuevo

**Por Andrew Buncombe y** Kim Sengupta \*

El más mortífero atentado desde la caída de los talibanes en 2001 ocurrió ayer en Kabul, con un saldo de al menos 35 muertos, en su mayoría policías. Los talibanes declararon después que la explosión la provocó uno de sus atacantes suicidas contra un autobús que transportaba a instructores afganos de la policía.

Uno de los heridos contó que la bomba explotó cuando el autobús estaba cerca de una estación. Khalid Mohammed Ali, que sufrió heridas en el estómago y las piernas, dijo: "Había un montón de policías de uniforme dentro del vehículo y la bomba estaba casi de frente. El techo del autobús voló y había gente gritando. Sentí algo caliente y dolor en el estómago. Luego vi sangre en mi pierna derecha". Amir Nasrullah, de 38 años, un comerciante, comentó a los periodistas que "al principio escuché un ruido raro, después vi el autobús en llamas y la estación de micros también se incendiaba. Vi a un

hombre con un brazo que le colgaba, pero estaba vivo. Empezó a correr, pero luego se cayó. Había otros dos que parecían muertos, la sangre manaba de sus cabezas".

El ataque es el quinto atentado suicida en tres días y coincidió con el comienzo oficial de la misión de traron cinco atentados contra conla Union Europea para la formación de la policía afgana. "Un total de 35 personas, entre policías y civiles, murieron y 52 resultaron heridas", dijo el jefe de la policía de la provincia de Kabul, Esmatulá Dawlatzai. Al menos 22 de las víctimas eran reclutas de policía. Dos paquistaníes, dos japoneses y un coreano estaban entre los heridos. Nasir Ahmad, de 22 años, que sobrevivió al atentado, ocupaba un asiento del fondo del colectivo. "Había entre 30 y 50 instructores en el vehículo", precisó.

"Nuestras investigaciones nos indican que se ha tratado de un atentado suicida cometido por un hombre que se encontraba dentro del autobús", dijo Dawlatzai. Un vocero talibán confirmó la información. Qari Yousef Ahmadi dijo que el ataque suicida lo llevó a cabo un recluta talibán de nombre

Mullah Asim Abdul Rahman, de 23 años, oriundo de la provincia de Kabul

El atentado es el peor ocurrido en Afganistán desde la caída del régimen talibán, en noviembre de 2001. En los últimos días se regisvoves militares. El viernes, diez personas, entre ellas un soldado holandés, murieron en el sur del pais. Anteayer, tres civiles afganos murieron en Kabul en otro atentado suicida con coche bomba.

En Afganistán hay desplegados más de 50.000 militares bajo mando de la OTAN y de Estados Unidos. En la provincia sureña de Kandahar, tres soldados de la coalición bajo mando estadounidense y un intérprete afgano fallecieron a causa de la explosión de un artefacto accionado por control remoto, con lo que ascienden a 87 los militares extranjeros muertos en Afganistán desde principios de 2007. A la luz de estos ataques, todo indica que la situación de seguridad en Afganistán podría empeorar.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.





El PSOE de Zapatero pasará a gobernar 23 capitales, mientras que el PP se queda con sólo 22. Este triunfo socialista se basó en parte en la capacidad de formar alianza con otros partidos.

# Dîgîtal Copîers

Office Solutions

#### La solución al copiado e impresión de su empresa

#### ALQUILER Aficio 220 / RICOH

- Equipo copiador digital e impresora láser byn
- De 16 a 35 ppm
- 1 a 3 cassettes frontales
- Copiadora e impresora láser byn
- Alimentador de originales (opcional)
- Mesa de apoyo (opcional)
- Fax láser (ocional)
- Conectable a red (opcional)
- Incluye, todos los toners, repuestos y manos de obras, no incluye el papel.

desde \$ 0,045 por copia + iva

#### **ALQUILER Y VENTA**

impresoras, fotocopiadoras y faxes.

CON UN LLAMADO DETELEFONO OBTENDRA LA SOLUCION A SU COPIADO E IMPRESION

DISTRIBUIDOR

DISTRIBUIDOR SAMSUNG IMPORTADOR RIGOH®

Av. Juan de Garay 2872 (1256) Capital lín. rot. 4943-5808 info@digitalcopiers.com.ar

# El PSOE le quitó alcaldías al PP

#### Página/12 en España

Por Oscar Guisoni

Desde Madrid

Luego de haber perdido las pasadas elecciones municipales por poco más de 160 mil votos frente al Partido Popular, el Partido Socialista del primer ministro español José Luis Rodríguez Zapatero consiguió el sábado arrebatarle a la oposición de derecha nueve de las capitales de provincia que gobernaba. Gracias a su política de alianza con formaciones como Izquierda Unida (ex Partido Comunista) y diferentes fuerzas nacionalistas vascas, gallegas y catalanas, el PSOE logra traducir en mayor poder territorial los adversos resultados, con lo cual vuelve relativa su aparente derrota electoral. Los nuevos alcaldes asumieron sus funciones anteayer en medio de una jornada caracterizada por las protestas y los incidentes protagonizados en el País Vasco por Acción Nacionalista Vasca, el partido utilizado por los partidarios de ETA para participar en los comicios, que protagonizaron disturbios en las ciudades en las que sus candidatos no se pudieron presentar debido a la impugnación de la Justicia que los consideró demasiado ligados al grupo separatista. La jornada culminó con cinco detenidos, aunque las fuerzas de seguridad impidieron que los nacionalistas radicales obstruyeran la formación de los nuevos gobiernos municipales.

De esta forma, el PSOE pasará a gobernar 23 capitales, mientras que el PP se queda con sólo 22, frente a las 33 que tenía en su poder desde el 2003. El secretario de organización del Partido Socialista, José Blanco, resaltó ayer el triunfo de su formación gracias a la buena relación que mantiene con el resto de las fuerzas políticas españolas y señaló que la victoria en votos del PP se debía más que nada a la gran diferencia que obtuvo en Madrid y Valencia, ciudades donde la derecha logró la mayoría absoluta, mientras que a nivel nacional la formación presidida por Mariano Rajoy ha dejado en el camino un tercio de las capitales que antes controlaba.

Los socialistas logran de esta forma conquistar ciudades importantes como Palma de Mallorca, Jaén, Cáceres, Toledo, León, Vitoria, Orense, Logroño y Soria, a la vez que han reafirmado su victoria en su feudo tradicional de Cataluña, donde controlarán las cuatro capitales provinciales luego de haberles arrebatado a los nacionalistas de

Convergencia y Unió la ciudad de Tarragona. Otra victoria importante se la han apuntado los socialistas en Galicia, histórica plaza fuerte del Partido Popular, consiguiendo gobernar en tres de las cuatro capitales, gracias a los acuerdos con el Bloque Nacionalista Gallego con el que comparten desde el año pasado el gobierno regional. En el País Vasco, el PSOE logra arrebatarles la joya de la corona a los populares, la ciudad de Vitoria, capital institucional del país, la única sede provincial que la derecha mantenía en su poder en un territorio que le es hostil, y vuelve a repetir gobierno en San Sebastián, mientras que el Partido Nacionalista Vasco repite en Bilbao, una de las cinco ciudades más importantes del país.

Los únicos incidentes se produjeron anteayer en los pueblos y ciudades del País Vasco donde ANV, el partido pro etarra, no pudo presentar candidatos por la impugnación de la Justicia. Los militantes de la izquierda radical llamaron a sus simpatizantes a anular de forma notoria los votos de manera tal que se los pudiera contabilizar con claridad. De esta forma justificaron las protestas en las que pretendían tomar posesión de las bancas de concejales que en teoría les hubiera correspondido de haberse desarrollado los comicios en total libertad. Fuertes medidas de seguridad impidieron que estos disturbios obstruyeran la constitución de las nuevas autoridades, tal y como era su objetivo. En el pueblo de Ondarroa lograron su meta ya que los ediles electos no se presentaron luego de haber sido duramente amenazados por los simpatizantes de la izquierda nacionalista. Algo similar ocurrió en la localidad de Nabarniz y en Zaldibia, provincia de Guipúzcoa, donde todos los electos eran del partido nacionalista moderado Aralar, que ha renunciado a ocupar los puestos que ANV reclama. Los radicales nacionalistas consiguieron asumir en su tradicional plaza fuerte de Hernani, aunque gobernarán en minoría, al igual que en una veintena de pequeños pueblos y poblados del interior del País Vasco en los que Herri Batasuna era tradicionalmente fuerte antes de ser proscripta.

Por último, en Pamplona, capital de Navarra, una región que los nacionalistas vascos consideran ligada a su territorio histórico, el Partido Popular consiguió alzarse con el gobierno municipal a pesar de no contar con la mayoría absoluta luego de que el PSOE renunciara a apoyar a los nacionalistas moderados de Nafarroa Bai luego de saber que el único concejal electo de ANV estaba dispuesto a votar junto a ellos por esa candidatura.

#### Los doce mandamientos

España y Francia presentaron ayer en Luxemburgo a sus socios de la Unión Europea una propuesta conjunta para obtener un nuevo tratado que reemplace al paralizado proyecto de Constitución europea. "Representa el esfuerzo común de sacar a Europa del estancamiento de un país que dijo que 'sí' por referéndum como España, el primero, y un país que dijo 'no' y terminó dos años de reflexión", explicó Moratinos, ministro español de Asuntos Exteriores. "Francia y España han querido marcar con un mensaje político claro la determinación de ayudar a la presidencia alemana, proponiendo lo que he calificado en el debate como los 12 mandamientos que debía tener la Unión Europea para poder pasar de lo que ha sido un Tratado Constitucional a un nuevo tratado", agregó el ministro.

La conservadora
UMP de Nicolas
Sarkozy, a la que
los sondeos de
opinión prometían
una apabullante
mayoría de 501
escaños de los 577
en juego, obtuvo 314
diputados contra 185
para el socialismo.
Royal anunció que se
separa de Hollande,
primer secretario
del PS.



LA IZQUIERDA FRANCESA TOMO ENVION EN EL BALLOTTAGE LEGISLATIVO

# A Sarkozy se le encogió la victoria

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro Desde París

Derrota a medias y con divorcio para el Partido Socialista francés. Los socialistas se salvaron de la humillación electoral al cabo de la segunda vuelta de las elecciones legislativas, al tiempo que la candidata presidencial del PS, Ségolène Royal, anunció que se separaba de su compañero y primer secretario del PS, François Hollande. Este detalle sería anecdótico si no estuviese ligado a las feroces luchas intestinas por el control del aparato socialista. Lo esencial está, sin embargo, en las urnas. La derecha y el mismo presidente Nicolas Sarkozy conocieron los primeros contratiempos en una navegación presidencial que todos los analistas y los sondeos de opinión habían previsto como un paseo sin tormentas. La dinámica de la elección presidencial, que luego de la primera vuelta de las elecciones legislativas del pasado 10 de junio, había diseñado en el horizonte de la derecha francesa la perspectiva de una aplastante victoria, no pasó el examen de las urnas en el ballottage. La conservadora UMP, a la que los sondeos de opinión prometían una apabullante mayoría de 501 escaños de los 577 en juego, obtuvo menos diputados que los que tenía en la Legislatura precedente: 314 contra 185 para el Partido Socialista. La diferencia entre lo que la primera vuelta dejó entrever y la realidad de la segunda es notoria. El PS sacó 43 diputados más que los 142 de 2002 y la UMP, que tenía 362, perdió 48 escaños.

El golpe es doblemente duro para Nicolas Sarkozy. El estado de gracia que lo protegía duró menos de un mes. Aunque la derecha salió de las urnas con la mayoría absoluta necesaria para gobernar, Sarkozy vio estrecharse su espacio. Ya no contará con la confortable mayoría calcula-

da sino que, además, perdió en el camino al segundo hombre de su gobierno, el ex primer ministro Alain Juppé y actual titular de la cartera de Ecología y Desarrollo Sustentable. Ese ministerio era una de las prioridades fijada por Sarkozy. Juppé era el único responsable gubernamental con rango de ministro de Estado: ayer fue derrotado en la región de Burdeos e inmediatamente anunció su renuncia al gobierno. Ello conducirá a que Sarkozy haga cambios más profundos en el gabinete, tanto más cuanto que, según todos los analistas, la movilización repentina de los electores de izquierda se originó en un error cometido una semana antes de la segunda vuelta por el ministro de Economía, Jean Louis Borloo. El responsable de la economía tuvo la mala idea de evocar la existencia de un nuevo impuesto, la llamada TVA social. Ese incremento de los impuestos suscitó una áspera polémica con la izquierda que, al final, bene-

#### Impuesto:

El responsable de la economía tuvo la mala idea de evocar la existencia de un nuevo impuesto, la llamada TVA social.

fició a los socialistas incluso si, el jueves pasado, Sarkozy corrigió al ministro diciendo que no habría ningún impuesto suplementario. Símbolo de esa distorsión del electorado, la gran mayoría de los colaboradores cercanos de Ségolène Royal que, luego de la primera vuelta, estaban en pésima posición para la cita de este domingo, fueron electos.

Los resultados de anoche sorprendictores de servicios de socialista de s

dieron a todos los protagonistas de la política nacional. Los analistas constatan que la disparidad entre las dos vueltas es anormal. Frédéric Dabi, director del departamento opinión de la encuestadora IFOP, señala: "Es la primera vez que se da semejante discontinuidad entre las dos vueltas de una elección legislativa. En la primera vimos la ratificación y la ampliación del voto presidencial. En la segunda se produjo una corrección, con un fuerte empuje de la izquierda". El politólogo francés estima que la controversia que surgió con la TVA social fue el elemento clave de la resurrección socialista. De hecho, el electorado de izquierda se movilizó más que el de la derecha. Los votantes conservadores creyeron tal vez en la futurología de los sondeos de opinión que vaticinaron una ola azul de votos para Sarkozy y se quedaron en casa.

El diputado de derecha Yves Jego afirmó anoche que "la historia de la

de izquierda que se habrían quedado en casa". Si el PS saltó anoche por encima del abismo que lo esperaba -hasta hubo sondeos que evocaron 70 diputados para el PS-, el Partido Comunista no se benefició con esa dinámica. Cada vez más empequeñecido, el PC ganó anoche 15 diputados pero, en realidad, con respecto a la Asamblea electa en 2002, perdió 7. El centro del ultrapopular François Bayrou –18% en la primera vuelta de la elección presidencial-salió casi del escenario legislativo con apenas 3 electos frente a los 29 que tuvo en 2002. Aunque con menos amplitud que la calculada, Sarkozy cuenta con las armas para llevar a cabo su proyecto presidencial. El otro gran ganador – inesperado – es el Partido Socialista. Las desgarraduras derivadas de las querellas internas ju-

TVA social hizo salir a los electores

#### Corrección:

"En la primera vimos la ratificación y la ampliación del voto presidencial. En la segunda se produjo una corrección".

garon un papel nefasto en las urnas,

tanto en las presidenciales como en

las legislativas. Pero el resultado de

ayer le aporta un poco de respiración electoral. El PS no se hundió. Permanece en la línea de flotación con legitimidad para encarnar una oposición menos virtual que la que le hubiese tocado asumir en caso de ola azul. Sin embargo, las costosas divisiones no se desdibujaron. El politólogo Jean-Luc Parodi comenta que los porcentajes de la elección "juegan a favor de que el hundimiento se atrase. La operación quirúrgica hubiese sido urgente en caso de estampida. Pero ahora, en el seno del PS, todos van a querer atribuirse los beneficios del inesperado resultado"

El voto de ayer puso término a un ciclo electoral que se inició hace más de dos meses y cuya primera etapa fue la elección de Sarkozy con 53% de los votos frente a Royal. El centro

del futuro se desplaza desde ahora al corazón del PS. ¿Quién tendrá las riendas del partido? Por lo pronto, el anuncio hecho anoche de que Ségolène Royal se separaba de su compañero –padre de sus cuatro hijos– y jefe del PS sonó como una declaración de guerra anticipada. La información estaba programada para que apareciera en un libro la próxima semana, pero una confidencia adelantó la fecha y tanto Royal como Hollande la confirmaron. "Le pedí a François Hollande que dejara el domicilio y que viviera su historia sentimental de su lado. Esa historia ya circula en los libros y los diarios. Deseo que sea feliz", dice Royal en el libro Los entretelones de una derrota escrito por dos periodistas del servicio político de la agencia AFP. Este detalle personal de la separación de la pareja tiene, no obstante, una clara lectura política. Los autores de un polémico libro sobre Ségolène Royal, La mujer fatal, de Raphaëlle Bacqué y Arianne Chemin, resaltaron que esa información "confirma que los conflictos en el seno de la pareja pesaron sobre la campaña electoral y sobre la manera en que fue llevada a cabo".

Pesaron y sin dudas pesarán. La sucesión de François Hollande tiene tres actores: Ségolène Royal, el ex primer ministro Laurent Fabius y el ex ministro de Economía Dominique Strauss-Kahn, favorito del electorado nacional pero no de los militantes socialistas, que prefieren a Royal. Según los autores de La muier fatal. la separación "hará de Royal una mujer más libre y más elegible para los electores de la izquierda". Ségolène se muestra extremadamente ambiciosa y combativa en esas páginas. Es, desde luego, candidata a la sucesión de su ex compañero y apuesta por presentar un proyecto de renovación del PS. Si ese proyecto es aprobado, "seré candidata al puesto de primer secretario", precisa Ségolène Royal. La segunda vuelta de las elecciones legislativas fue polifónica: noche de divorcio oficial y resurgimiento electoral para los socialistas y noche de victoria con algunos dolores de cabeza para Nicolas Sarkozy.



Ségolène Royal anunció que se separa de François Hollande. La mayoría de los colaboradores cercanos a Royal fueron electos.

### CULTURA ESPECTACULOS

MUSICA TEATRO CULTURA

Los recuerdos de Isella El museo según Alvarado Una fiesta en Cipolletti

#### **VISTO & OIDO**

El show que Vicentico dio en el estadio Obras el viernes pasado dejó más de una anécdota. La excusa fue la presentación del notable disco Los pájaros, pero la velada tuvo espacio para varios cruces: "Felicidad" y "El cantante" sonaron en un emotivo dúo con Andrés Calamaro, también presente para un encuentro con Daniel Melingo y Flavio Cianciarulo en "Ayer"; Flavio y Sergio Rotman aparecieron para recordar a Los Fabulosos Cadillacs con "Demasiada presión", "Vasos vacíos" y "Yo no me sentaría a tu mesa". Pero el show intentó poner paños fríos a los rumores de reunión: Rotman aseguró que "nos juntamos en 2052", y el mismo Vicentico, tras "Carnaval toda la vida" y ante el cantito popular pidiendo el regreso, advirtió: "Depende de cómo le vaya a Soda".

POR CRISTIAN VITALE

Arriba, a la izquierda de la contratapa de su libro, Cincuenta años de simples cosas, aparece César Isella en short, con los acantilados de Chapadmalal detrás. El rostro es el de un niño asombrado pero contento. Denota que ronda los nueve años, que sus ojos debutan con el mar. "Como era el músico de la escuela me tocó cantar para Evita, jamás olvidaré esa cruzada. ¿Sabe lo que era para un pibe de la montaña conocer el mar?", dice, emocionado. La imagen es la primera de una serie que lo mostrará en evolución: aparece con Los Fronterizos -grupo que integró entre 1956 y 1966-, con Armando Tejada Gómez -su socio artístico– y Los Trovadores en los camarines del Teatro IFT, con Antonio Berni proyectando musicalizar a Juanito Laguna, con Rubén Juárez y Horacio Ferrer en Versailles, con Serrat en Barcelona o junto a Fidel Castro en la cumbre de presidentes de 1995. Isella las repasa, semiótico, y se detiene en la que está con Tejada. "Se ponía en pedo y me decía 'yo estuve con Mao Tsé Tung en China y le leí mis poesías'. Jamás le creí hasta que vi las fotos. ¡El loco había estado con Mao! Pensar que yo siem-

La cadena fotográfica opera como ingreso eficaz a la vida y obra del creador de la universal "Canción con todos", de "El triunfo agrario", "Fuego en Anymaná" o "Canción de lejos", que ya lleva medio siglo de música. La autobiografía, editada por Sudamericana, rescata detalles salientes del periplo vivencial y el disco, homónimo, devuelve las amistades que el cantautor cosechó durante todo este tiempo: Joan Manuel Serrat, León Gieco, Adriana Varela, el Chaqueño Palavecino, Teresa Parodi, Zamba Quipildor y Juan Carlos Saravia, entre ellos. "Es un disco conmemorativo. Estoy tratando de ubicar una fecha en que coincidan todos para presentarlo. Tal vez sea en julio, en el ND/Ateneo. Veré. Es difícil reunir a estos amigos sinvergüenzas juntos. Y menos a Serrat, por obvias razones", dice sobre el catalán, que aportó

pre le enrostraba haberle cantado

a Evita", evoca, entre risas.

MUSICA CESAR ISELLA, UN LIBRO Y UN DISCO POR SUS 50 AÑOS DE CARRERA

# "El contenido humano salió en las canciones salteñas"

El folklorista, integrante histórico de Los Fronterizos e integrante de la selección que grabó la primera *Misa* Criolla, está festejando su aniversario con Cincuenta años de simples cosas. Y planea encontrarse con varios amigos en un show en el que repasará los hitos de su carrera,

al disco "Resurrección de la alegría". "Cuando fui a visitarlo por primera vez a Barcelona me comentó que era el texto de Tejada que más le gustaba-cuenta-. Y fue el que más fácil me la hizo, porque le mandé los arreglos, grabó su voz arriba y me lo reenvió para que lo terminara."

#### -¿Qué tres hechos podría rescatar como centrales en estos cincuenta años?

-Primero, los 14 millones de discos que vendimos con La Misa Criolla. Todavía estoy cobrando las regalías y haciendo asados con los amigos (risas). Después, haber recorrido el continente con el Nuevo Cancionero y conectarme con la pibada. Gracias a Luciano Pereyra, Rubén Patagonia o Soledad, aprendí mucho, me renové. Del amontonamiento siempre salen chicos muy valiosos.

-¿Y Juanito Laguna no? En ella coincidió con Piazzolla, Yupanqui, Horacio Ferrer, Cuchi Leguizamón y Eduardo Falú, casi un seleccionado de la música popular argentina.

-Es que con Antonio Berni-creador de la obra– nos equivocamos al editarlo en 1977. A los pocos días de su edición me llamaron de la editorial y me dijeron "acaban de secuestrar a Juanito Laguna". El Ejército llegó a una disquería pequeña del Gran Buenos Aires, cercó la calle, hizo un tremendo operativo y el jefe señaló: "éste". ¡Pobre Juanito! Los burros de verde no tenían idea de quién era. Tenían la orden específica de causar temor, porque sacaron el disco de todas las disquerías. Igual, se siguió vendiendo por abajo del mostrador. Con Berni nos dijimos "qué boludos, cómo vamos a sacar un disco profundamente social, que les canta a los Juanitos de Río de Janeiro, Lima, Buenos Aires o Santiago de Chile, en el peor año de la dictadura..." Pero siempre hay revancha. En mayo viajé a Cuba y la Casa de las Américas me pidió que la recreara.

#### -Sus viajes a Cuba son recurrentes. ¿Cómo ve a la isla en su actual estado de transición?

-Es verdad que hay muchas dificultades, pero ruego que la transición no sea violenta. Es un pueblo digno, preparado, y no lo merece. Lo siento profundamente, porque yo me até mucho a Cuba cuando Tejada ganó el premio Casa de las Américas en 1974. Conocí a Nicolás Guillén, a Carlos Puebla. Y estuve en la primera actuación de Silvio Rodríguez y Pablo Milanés en La Habana. Ahora son famosos, pero en ese momento los cubanos no entendían los temas de Silvio. Les parecían muy raros. Acá también. Yo fui el primero en grabar "La era está pariendo un corazón", y me miraban como diciendo "estás loco". Otro momento cúlmine fue en 1989. Vi la crisis profunda en la que había caído Cuba cuando la URSS dejó de ayudarla. Los chicos salían de las casas y miraban si por el río venía el barco. Espantoso. El período excepcional fue tremendo.

-Teniendo en cuenta su pasada experiencia como secretario general de Sadaic, ¿cómo analiza la vida material de los músicos allí, en términos de propiedad intelectual?

-En los países socialistas no se paga la propiedad intelectual... se considera de todos. Con ese pretexto, no le pagan a nadie. Eso viene de la URSS, de Polonia, y en Cuba pasa lo mismo. Yo he teni-

"Las zambas de Los Fronte eran más chúcaras, aindiadas. Es probable que, como éramos tímidos, quisiéramos que las canciones terminaran rápido."

do charlas enormes con los compositores. Les decía "giles, los que pierden son ustedes, porque sus canciones recorren el mundo".

#### -Argentina no es un país socialista y, sin embargo, Los Fronterizos la pasaron bastante mal...

-Es cierto. Nuestra música no pasaba por las oficinas de las editoriales. Más aún, fuimos castigados por las editoriales, de payucas nomás. Teníamos terror de ir a registrar a Sadaic esos papeles que no entendíamos. Entonces, se los entregábamos a las editoriales, que nos comían el 25 por ciento de la ganancia. Además, hubo falta de fidelidad. Yo entregué mi obra a la editorial Lago y, cuando me di vuelta, se la vendieron a Warner. En los '60 nadie tenía idea

en julio.

sesar Isella nació en Salta en 1938. A los 17 años se integró a Los Fronterizos, donde permaneció hasta 1965, cuando inició su carrera solista. Hizo canción poemas de Julio Cortázar, Nicolás Guillén y Pablo Neruda, y compuso más de 300 canciones -muchas de ellas en dupla con el mendocino Armando Tejada Gómez- que fueron visitadas por Pablo Milanés, Chavela Vargas, Silvio Rodríguez y Joan Manuel Serrat, entre otros. Otro hecho clave en su trayectoria fue haber sido partícipe de la primera grabación de la Misa Criolla, de Ariel Ramírez. Entre 1985 y 2001 fue secretario general y vicepresidente de Sadaic y "descubridor" de nuevos artistas de folklore como Soledad, Luciano Pereyra, Los Tekis y el "heavy criollo" Rubén Patagonia.



#### Mick Jagger, desheredado

Mick Jagger no recibirá un centavo de la fortuna de su padre, quien legó sus bienes a su hermano menor Chris. El cantante Stone recibió sólo el encargo de administrar la sucesión. Además, los

nietos recibieron una porción de los 500 mil dólares que Joe Jagger acumuló hasta su muerte a los 93 años, en noviembre de 2006. Nada que preocuparse, teniendo en cuenta que la fortuna de Mick está valuada en 425 millones de dólares.



#### Irán contra **Salman Rushdie**

El gobierno iraní condenó la decisión de distinguir como caballero de la Orden del Imperio Británico al escritor Salman Rushdie (que cumple mañana 60 años), al que calificó de "personaje detestable". "Premiar a una de las personas más odiadas en el mundo islámico indica la hostilidad de Gran Bretaña contra el Islam y enfrentará a este país con las sociedades islámicas", dijo el portavoz del Ministerio del Exterior, Mohammad Ali Hosseini.

#### Ford Coppola, colifato ilustre

Francis Ford Coppola sigue de gira porteña: el cineasta visitó la radio La Colifata (100.1), a cargo de internos psiquiátricos del Hospital Borda, y adelantó que el protagonista de su próxima película, que se rodará aquí, será precisamente un paciente psiquiátrico.





de que había una entidad recaudadora, y menos viniendo del interior. Había una cuestión de edad e inocencia. Cuando me integré a Los Fronte, yo era un chango adolescente. Tenía 17 años, pero al cambio mental de Buenos Aires te daba 11 o 12 años. Eramos muy payucas y nos gustaba serlo.

#### -¿Cómo funcionaba esa "inocencia" en términos estéticos?

-Recién cuando vinimos a Buenos Aires, nos enteramos que la música era un oficio. Para nosotros, allá en Salta, era una alegría. Nuestra canción traía el contenido humano en la poesía, porque las zambas catamarqueñas eran bellísimas, pero paisajistas... el hombre no estaba dentro. Seguimos mucho a Yupanqui. El viejo fue la continuación de Jose Hernandez y opero como una gran influencia para nosotros. Cuando fui con Los Fronterizos a Mendoza, lo conocí en la casa de la niña Yolanda, esa jujeña viuda a la que Cuchi y Castilla le hicieron la zamba. Era 1963 y entramos con un terror tremendo... estaba el

Laboratorio **cultural** 

CURSOS de GESTION y PRODUCCION CULTURAL

**DISEÑO DE TAPAS DE DISCOS:** 

OTROS CURSOS /ideoclips-prensa-moda-management-eventos

INSCRIPCION: 4863-9142/72 LU a VI.10 a 22hs

laboratoriocultural@bsascomunicacion.com.ar

www.proyectounder.com

Curso intensivo de 4 clases. VIERNES de 19 a 21hs. Inicio: 29/06 dictado por JAVIER VERALDI (DG. UBA) Tata, el maestro, el cacique de todos. El nos trataba de usted y a no-

#### sotros nos temblaban las patas. -Una especie de verticalismo folklórico...

(Risas) – Sí. En Salta, cuando yo era chico, uno se daba vuelta en una esquina y se topaba con el Cuchi, con Falú, con Jaime Dávalos, con Manuel J. Castilla. Y yo, 15 años menor, tenía que respetar a esas personas de 30... minga de pensar en la posibilidad de hacerte amigo. Fue así hasta que se crearon los conjuntos. Cuando entré a Los Fronte, yo era un cuetazo, muy chico. Y el canto surgía espontáneo... un bailecito, una zambita. Recuerdo que había una finca en Salta, donde una vez cayeron Falú y Castilla y, en agradecimiento a los dueños por el vino y las empanadas, hicieron "La Marrupeña". Muchas zambas deben su nombre a los anfitriones que nos recibían en sus casas. "La López Pereyra", por ejemplo, nació de un afinador de pianos que lo metieron preso por un asunto de polleras hasta que uno de los dueños del piano se enteró, habló con el juez y lo sacaron. El, en agradecimiento, le dedicó una zamba al apellido de juez.

#### -¿Y Valderrama quién fue?

-¡Un gordo que vendía empanadas! (risas). Los poetas intentaban poner, sin temor, personajes reales en sus canciones, algo que hasta ese momento no existía.

#### -¿Por qué sin temor?

-Porque Salta no es una población progresista, es bastante esperios apellidos o si tenés un título o no. De todos modos, la bohemia de amanecida, de amiguismo, de juntar poeta con músico fue un buen casamiento: Leguizamón-Castilla; Dávalos-Falú, Tejada Gómez y yo...

#### -¿Cómo funcionaba el feeling con Tejada?

-Mediante coincidencias en muchos sentidos. Por ejemplo, nuestras infancias. Yo tenía diez hermanos, él 22. La pobre madre de Armando huía cuando veía llegar a su marido borracho. Le decían Doña Florencia Arboleda y sospecho que era así, porque la ponían en un árbol para que no la agarrara el viejo (risas). Además, la coincidencia de nuestros trabajos de niños: Armando fue canillita, lustrabotas, boxeador, diputado de la UCRI por Mendoza y locutor... un gran narrador. Había poetas que tenían una voz hermosa para narrar sus poesías: Nicolás Guillén era uno, Tejada y Dávalos también. Pero Castilla no sabía decir sus poesías y Neruda era un espanto. Lo más aburrido y opa que he escuchado (risas).

"Teníamos terror de ir a registrar a Sadaic esos papeles. Entonces, se los entregábamos a las editoriales, que nos comían el 25 por ciento."

#### -Los Fronterizos y Los Chalchaleros fueron sinónimos en muchas cosas, ¿en qué se diferenciaban?

-En el tempo de las zambas. Las de ellos eran lentas, las nuestras más chúcaras, aindiadas. Nos apurábamos no sé para qué. Es probable que, como éramos tímidos, quisiéramos que las canciones terminaran rápido. Es la conclusión psicológica; otra no encuentro.





2-AMERICA RURAL 7-TELEVISION REGIONAL. 9-INFOCAMPO 13-HECHICERAS 7-ALDEA RURAL.

9-CONTACTO SOLIDARIO. 2-SPRAYETTE.

7-VISION 7 9-TELENUEVE AL AMANECER. 13-ARRIBA ARGENTINOS.

2-CAMINO DE ESPERANZA.

11-EL CHAVO ANIMADO

2-EL DIARIO DE CARMEN. 7-SALUDARNOS

11-LOS TRES CHIFLADOS.

9-LA MAÑANA DEL NUEVE. 11-ANTES DEL MEDIODIA. 13-MAÑANAS INFORMALES.

7-MAÑANA VEMOS.

11-GRAN HERMANO EN VIVO.

2-AMERICA NOTICIAS.

11-TELEFE NOTICIAS

2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND 7-VISION 7. 9-A LA MANERA DE SOFOVICH.

11-GRAN HERMANO 13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

7-ESTUDIO PAIS. 9-MARINA. 11-EL ZORRO.

13-MUJERES DE NADIE.

2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. 11-LA LEY DEL AMOR

9-ROMEO Y JULIETA 13-CUESTION DE PESO

7-DEJAMELO PENSAR.

9-DECISIONES. 11-PASION DE GAVILANES.

11-LA MESTIZA

2-ACOSO TEXTUAL. 7-CHICOS ARGENTINOS.
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE. 13-PARA SIEMPRE.

11-CASI ANGELES.

2-TIEMPO LIMITE FAN. **7**-BENTEVEO. **11**-LOS SIMPSON

13-PATITO FEO. 2-AMERICA NOTICIAS.

7-ENCUENTRO 9-TELENUEVE

11-TELEFE NOTICIAS 13-DURO DE DOMAR

7-PROGRAMACION 07. 2-TIEMPO LIMITE NOCHE ATP.

7-CIENTIFICOS INDUSTRIA ARG. 9-SIN LIMITE SMS.

11-SUSANA GIMENEZ 13-TELENOCHE

2-RSM

7-VISION 7 9-BENDITA TV. 11-GRAN HERMANO 13-SON DE FIERRO.

7-AL COLON 9-DECISIONES

13-SHOWMATCH 2-FUERA DE FOCO

7-PETER CAPUSOTTO Y SUS VIDEOS. 9-IMPACTO CHICHE.

2-ENTRELINEAS

9-TELENUEVE 11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

2-OPPENHEIMER PRESENTA

7-USTED ¿QUE HUBIESE HECHO? 9-CONTACTO SOLIDARIO. 11-BIEN TARDE 13-EN SINTESIS.

7-VISION SUR 11-GRAN HERMANO TRASNOCHE.

7-FILMOTECA.

7-CINE PARA TODOS.

POR CECILIA HOPKINS

La huida y las formas de la extinción son dos de los temas que aborda Bálsamo, obra de Maite Aranzábal que, con la dirección de Ana Alvarado puede verse en el Teatro del Pueblo (Roque Sáenz Peña 943). Interpretada por Julieta Vallina, una mujer intenta dejar en el olvido una vida con demasiadas frustraciones afectivas y escapa hacia un pueblo de la Patagonia, con el objeto de hacerse cargo de un pequeño museo perdido en el desierto. Allí establece una relación surreal con los objetos expuestos en las vitrinas y, en especial, es atraída por los restos de la cultura aborigen soterrada por la conquista del General Roca, pero también ganada por los relatos de sus fusileros. Absorbida por el cuidado de los testimonios que guarda el pequeño y oscuro lugar, entre especies en extinción, restos óseos y tarjetas identificatorias, la museóloga establece una intensa relación de amor-odio con dos hombres (¿cuerpos embalsamados, figuras de cera?) que representan a ambos bandos: vencedores -el coronel, interpretado por Guillermo Arengo- y vencidos, el aborigen animado por Roman Lamas. A partir de la creación de un mundo y un tiempo propios, la protagonista -y sus compañeros redivivos- recrea escenas de la conquista, asume el rol de la cautiva aborigen culturizada por el blanco y se apropia de una danza y una lengua que hasta poco desconocía.

"Siempre necesito poetizar desde los objetos, porque me formé como titiritera", cuenta Alvarado en la entrevista con Página/12. "Trabajé muchos años junto a Ariel Bufano v. si bien estudié actuación con Silvina Savater, sabía que nunca la actuación sería lo mío. Desde 1993, la dirección es lo que más me gusta, un rol que cumplí en El Periférico de Objetos, junto a Daniel Veronese y Emilio García Wehbi. Con ellos me gustó mucho hacer Máquina Hamlet y Monteverdi Método Bélico. De lo que hice sola, me gustó *Los dé*biles y Una pasión sudamericana. Y Bálsamo, claro."

-La obra parece escrita especialmente para su estética de trabajo, afín a encontrarles vida a objetos inanimados...

-Maite Aranzábal es una dramaturga radicada en Río Negro. Su texto me lo pasó Mauricio Kartun, gran difundidor de la obra de sus alumnos. El museo me interesa mucho como mundo poético, pero como hace tiempo que se hacen trabajos teatrales sobre museos tenía temor a repetir algo de esas experiencias. Me interesó pensar, a través de esta obra, sobre los restos de la historia que guardan los museos provinciales y sobre cómo los visitantes se relacionan con esos lugares. Los museos argentinos, especialmente los del interior, exhiben objetos muy



TEATRO ANA ALVARADO Y SU OBRA EN EL TEATRO DEL PUEBLO

### "Me interesó pensar sobre los restos de historia argentina"

La directora habla de *Bálsamo*, pieza de Maite Aranzábal en la que una muier termina "como una cautiva de momias" en un museo del sur. Una reflexión sobre el efecto de la Conquista del Desierto en soldados y aborígenes.

diferentes entre sí. Como no tenemos un pasado demasiado remoto, los museos van sumando testimonios que no se sabe si son en verdad probatorios de eventos significativos y, finalmente, el museo termina siendo una colección de cualquier cosa. También recordé los museos de mi infancia, en Luján o Areco, donde los muñecos de cera daban una impresión ambigua de muerte o de vida.

-La museóloga, en medio de la nada, clama por un ciber, un supermercado, un kiosco. El tema de la frontera que se traspone está presente tanto en el viaje que ella emprende, como en el recuerdo de la Conquista del

-Hay otra frontera presente en el viaje de la protagonista, que es la de la locura. En verdad, ella atraviesa varias líneas fronterizas. Además del viaje de la museóloga de lo urbano a lo desértico, la obra también hace mención a las búsquedas seudoespirituales, ligadas a lo primigenio. En otra época, mucha gente se fue a la Patagonia. Creo que hay algo mítico en esa decisión. Claro que ahora, por motivos obvios, la Patagonia ya no es ese territorio lejano e ignorado. Antes se tenía la idea de que allí se podía fundar algo nuevo y de ese modo salir de las leyes de la ciudad. Durante el período de exilio, ese territorio era vivido como si fuese otro país.

-¿Es posible ubicar dónde suceden los hechos?

-La acción no tiene una ubicación exacta pero está próxima a General Roca, en Río Negro, ciudad edificada sobre enterramientos indígenas, emblemática del momento histórico que trata la obra. Finalmente, el lugar donde la museóloga pensó que iba a recobrar la paz y establecer otro tipo de vínculos está muerto. Ella queda encerrada en ese museo y, de alguna forma, repite con esas momias su relación con lo masculino.

-El tema de la extinción también es muy importante: junto a la protagonista languidecen etnias aborígenes y especies animales.

-En un principio, la museóloga se comunica, porque utiliza un teléfono o interacciona con los visitantes del museo. Con el tiempo se va cerrando sobre si misma, convirtiéndose en una cabeza parlante que repite lo que tiene para decir pero pierde el cuerpo y con él, el deseo. Termina formando parte del propio museo que tiene a cargo, inmovilizada v afectada por los sonidos del lugar. En esto, los actores hicieron muchas propuestas, porque están muy entrenados en dejarse afectar por los objetos. Nunca uso objetos escenográficos, sino sólo aquellos que ayudan al actor a crearse un universo.

-¿Siempre le interesan los temas relacionados con la historia argentina?

LEANDRO TEYSSEIRI

Sí, también en la obra de los otros. En mi caso, tengo propensión a pensar cuestiones relacionadas con el país pero nunca desde el rigor histórico. Me interesan las historias que desconocemos, pensar en lo extraño que debe haber sido el encuentro y el cruce entre aborígenes y soldados, los cautivos, el pasar a pertenecer a un contexto diferente al del propio origen. Cuando en 2005 dirigí Una pasión sudamericana, de Ricardo Monti (con Daniel Fanego, Guillermo Angelelli, Claudio Martínez Bel y Guillermo Arengo, entre otros) me interesó centrarme en el relato histórico visto desde la mirada del hombre. Y aquí, en Bálsamo, una mujer se encuentra entre dos hombres, como una cautiva de momias. Si bien es ella quien las activa y las ubica en roles, tal como hacía en sus relaciones afectivas del pasado: arma escenas históricas – o seudohistóricas – y allí es maltratada y humillada, es decir, vuelve a recibir el mismo trato que siente que recibió antes.

-¿Sobre qué material basará su próximo trabajo?

–La próxima obra no será de un autor argentino. Voy a volver a hacer a una autora, pero a una norteamericana. Estoy tramitando los derechos de una obra de Jane Bow les, a quien se conoce más por haber sido la esposa del escritor y músico Paul Bowles. Fue contemporánea de Truman Capote y Tennessee Williams, representó el estilo de vida libre v snob de la cultura intelectual de su país. Y vivió una época en la que la escritura femenina era difícil de instalar. Me parece que tiene algo de Silvina Ocampo, porque sufre el entorno del pensamiento masculino, a pesar de contar con una obra enorme.

AHORA, HASTA EL 1º DE ENERO DE 2008

4778-6600 CAPITAL



# Los libros ganaron la Patagonia

En sólo tres días, el encuentro congregó a más de seis mil cipoleños, que asistieron a una presentación de Osvaldo Bazán y mostraron con orgullo una antología poética regional.

POR SILVINA FRIERA DESDE CIPOLLETTI

En Escribir en la Patagonia, Juan Carlos Moisés observa que "el ojo que mira selecciona el tamaño y la medida adaptando su lente". ¿Con qué lente enfocar lo que sucede aquí durante la Feria del Libro? Quizá Moisés pueda proporcionar pautas para empezar a tirar del hilo del entendimiento: "Algunos vivimos en lo mínimo, nos aferramos a lo mínimo, para resistir lo inmenso, la desmesura, lo inabarcable. Varias veces vamos a preguntarnos por esa inmensidad que aparece y desaparece ante nuestra mirada. Al vértigo de lo inmenso se lo aplaca con lo pequeño". A los cipoleños, tan orgullosos de su producción frutihortícola, les duele ser el patio trasero de la ciudad de Neuquén. Es una queja generalizada y que no deja de tener su dosis de verdad. Pero también es cierto que hay muchos patios traseros que resultan más atractivos que las casas grandes por el modo en que trabajan como hormigas para vencer las desventajas naturalizadas.

El director del Fondo Editorial Rionegrino, Juan Raúl Rithner, muestra los 14 títulos que logró editar en un año. Los cipoleños se acercan y hojean Poesía} río negro, antología de autores nacidos hasta 1965, que surgió por iniciativa de escritores de Viedma y Bariloche. El FER se creó en 1983, cuando se aprobó la ley 1.869, presentada por Guillermo Yriarte, peón rural que llegó a ser legislador. Pero las buenas intenciones no lograron vencer la cadena de desidias que paralizaron su funcionamiento catorce años. Hace un año se normalizó y comenzó a publicar libros de ensayo, poesía, narrativa y teatro. "El gran problema es la distribución –plantea Rithner–. Las distancias son enormes, se necesita un caudal importante, pero tenemos pocos títulos y librerías don-

La profesora Mónica Larrañaga, de la Universidad Nacional del Comahue, encargada del estudio preliminar de la antología, afirma que es imprescindible crear una Cámara Patagónica para fortalecer la circulación de los escritores de la región: "Las grandes distribuidoras no trabajan con pocos títulos y hay mucha producción que necesita llegar a los lectores". Larranaga senala que la Cámara tendría un carácter mixto: la participación de estados provinciales (Chubut, Río Negro, Neuquén, Santa Cruz, Tierra del Fuego) y los privados, pequeñas editoriales y autores, a través de los organismos que los representan. Respecto del trabajo realizado con Poesía} río negro, que incluye poemas de 23 autores, entre otros, Manuel Bendersky, Julio Nicolás Aguirre, Laura Calvo, Graciela Cros, Elías Chucair y Ramón Minieri, Larrañaga sostiene que es el primer paso para instalar la lectura de autores de la región en escuelas. Stella Maris Marándola, de SM (especializado en psicología y psicoanálisis), sostiene que "estamos todos los cipoleños". La ciudad crece –se calcula que se instalan 20 familias por semana– v la fiesta se expande. Mercedes Zúniga, productora de filmaciones y fo-

Escuela 53 quedó chica. "Estamos contentos... queremos que sea un encuentro que convoque a todos los escritores de la región", confiesa.

El periodista y escritor Osvaldo Bazán presenta tres de sus libros: las novelas Y un día Nico se fue y La canción de los peces que le ladran a la luna, y la investigación periodística Historia de la homosexualidad en la Argentina (Marea). Gustavo López, de la editorial Vox (Bahía Blanca), a cargo de la presentación, subraya que Y un día... es una novela con "una carga autobiográfica, una reflexión de las relaciones interpersonales, sociales y de la condición humana". Y agrega que Historia... es "una obsesiva y exhaustiva investigación, un trabajo de arqueología que revela cómo el poder relega los temas que lo incomodan". Bazán repasa el origen de esa novela en la que un muchacho después de seis años de convivencia con otro hombre es abandonado. "Yo estaba en Buenos Aires y me habían abandonado. Me recomendaron que fuera al psicólogo, y creo que como no me quería aguantar más llorando, me sugirió que escribiera lo que me pasaba". Bazán escribió la novela y dejó de ir al psicólogo. "Quería que pudiera ser leído por todos porque muchos heterosexuales no tienen idea de lo que sentimos." Una de las satisfacciones que le trajo la publicación fue enterarse de que muchos chicos se animaron a contarles a sus padres que son homosexuales "dejando la novela sobre la mesa del living"

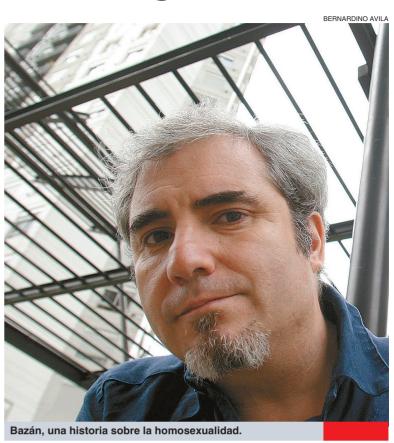
El escritor detalla cómo fue el momento en que le comunicó a su madre en Salto Grande, un pueblo de 1000 habitantes al norte de Rosario, su elección sexual. La mamá de Bazán estaba pelando cebollas en la cocina un 31 de diciembre. "Vos estás mal -le dijo a su hijo-. Este muchacho que estaba siempre en tu casa, ¿por qué no vino?", le preguntó.

-No vino ni va a venir más -contestó Bazán.

-¡Qué pena! ¿Ustedes eran tan amigos o eran pareja?

Bazán confiesa que su primera reacción fue decirle: "¡Cómo se te ocurre!" Pero tras unos segundos dijo 'Sí, éramos novios, vivimos seis años juntos". De su investigación sobre la homosexualidad en el país, Bazán enfatiza el papel de la Iglesia Católica. Las relaciones homosexuales eran consideradas terribles porque se derramaba semen no para la procreación, te penaban por derramarlo donde no correspondía. Con el argumento de Sodoma y Gomorra, se justificó cualquier cosa que pasó en América." La idea de castigo, según Bazán, está presente cuando se dice que los indios patagones desaparecieron porque había sodomitas entre ellos. "Si Dios se va a enojar, cualquiera se siente en el derecho de denunciar al que es homosexual, y ésta fue la semilla que plantó la Iglesia para que prendiera la homofobia", aclara. A fin del siglo XIX, y bajo la prédica de higienistas como José Ingenieros, la homosexualidad pasó a ser una enfermedad "que le servía mucho al poder". La Iglesia la calificó de pecado nefando, de lo que no se puede hablar. "No es bueno que se comente que hay putos, por eso

tografías, recuerda que en 2006 la costó tanto dar vuelta la historia, y por eso decirlo sigue siendo hoy un acto político", opina. "Con los militares, la homosexualidad fue pecado, enfermedad y delito." Bazán conquistó a todos los cipoleños. "No tengo el pie en ningún lado. No soy un periodista del espectáculo como Polino ni un escritor como Aira. Para la gente de la TV soy un tipo que leyó demasiado; para los escritores no soy confiable porque aparezco bailando con el payaso Mala Onda". Y añade con ironía: "Aunque no me tomen en serio como escritor, seguiré escribiendo. Algún día se darán cuenta de que soy heredero de Puig, pero mientras voy a seguir escribiendo y trabajando en TV". En tres días pasaron más de 6 mil cipoleños. Y todavía queda esta semana y el próximo fin de semana para asistir a una fiesta que es orgullo de la ciudad, como sus manzanas y peras.



# PREMIO

# NUEVA

# NOVELA

jurado: Rodrigo Fresán, Juan Forn, Alan Pauls, Sandra Russo, Guillermo Saccomanno, Juan Sasturain, Juan Ignacio Boido.

#### PREMIO \$ 30.000

escritas en español, que no estén presentadas a otro premio pendientificada. te de resolución y que no tengan cedidos o prometidos a terceros los ser inferior a las 100 (cien) páginas el seudónimo del autor.

Podrán participar en este concurso derechos de edición v/o reproducsenten novelas originales e inéditas, presentarse adjuntando una autori-

La extensión de las novelas no debe portada conste el título de la obra y

escritores de cualquier nacionali-dad, mayores de 18 años, que pre-pantes menores de 18 años podrán cio y en una sola de sus caras. Los copias de la obra, sencillamente encuadernadas o cosidas, en cuy

La entrega de las obras debe realizarse en Belgrano 671 de lunes a entregará al participante un recibo en viernes en el horario de 12 a 16 horas. (Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Código Postal Argentino C1092AAG). En la cubierta de los ejemplares constará Premio Nueva Novela 2007.

Contra la recepción de la obra, se ingresa al concurso.

En el caso de novelas enviadas por correo, se considerará como válida la fecha que indique el matasellos. El fa-

un evento a realizarse durante el mes de noviembre en lugar a designar. La novela ganadora será editada por Edi-torial La Página y será distribuida con el diario **Página/12** a un precio de dis-

llo del jurado será dado a conocer en

Recepción de las obras hasta el 15 de agosto. Bases completas en bapro.com.ar y pagina12.com.ar



#### CINES

#### **SHREK TERCERO**

Dir.: C. Miller-Raman Hui. (En cast.) S/R Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). Alas 12.40, 13, 14.40 15, 16.30, 17, 18.30, 19, 20.30, 21 22.30 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn 0.30 y 0.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 13.15, 14.20, 15.10, 16.10, 17.05, 18, 19.50, 20.55, 21.40 22.50 y 23.30 hs. Viernes a dgo. trasn 1 10 hs

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

#### Dirección: Walter Becker-Lucas D

Santo, P/13.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.05, 16.40 y 21.20 hs. (sáb. a miérc. también: 18.15 y 19.50 hs.)

#### ALLEGRO

Clinamarca) Dir.: Christoffer Boe. S/R. Arteplex. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150/60-Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.50, 15.30, 17.51, 19, 20.40 y 22.25 hs. (Sala 2 "Loire") **FOTOGRAFIAS** 

Dir.: Andrés Di Tella. S/R. Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs.

#### GARUA

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15, 16.50, 18.40,

20.30 y 22.20 hs. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.40, 20.15 y 22.20 hs.

#### LO MEJOR

**DE NUESTRAS VIDAS** 

(Francia) Dir.: Daniéle Thompson. S/R Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371 5017. A las 14.05, 16.15, 18.25, 20.35 v 22.45 hs

#### **LOS PROXIMOS PASADOS**

Dir.: Lorena Muñoz. S/R. Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs.

Dir.: Lucía Puenzo, con Ricardo Darín Valeria Bertucelli P/16 Valeria Bertucelli. P/16. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.10, 17, 18.40, 20.30 y 22.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393 9008. A las 12.30, 14, 15.35, 17.10, 18.45, 20.20, 21.55 y 23.30 hs. Viernes a dgo. trasn. 1.10 hs.

#### **PIRATAS DEL CARIBE**

(En en el fin del mundo). Dir.: Gore Verbinski, con Jhonny Deep, Orlando Bloom, Keira knightley. (En castella-

Atlas Lavalle, Lavalle 869, Tel.: 503 ATLAS (28527). A las 12.30, 15.30, 18.30 y 21.30 hs. Viernes y sáb. trasn. U.30 hs. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 16.20, 18 y 20 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 15.55, 17.40, 19 y 22.05 hs. Viernes a dgo. trasn. 1.10 hs.

#### **ARGENTINA LATENTE**

Dir.: Fernando Pino Solanas. S/R. **Gaumont III (**Espacio INCAA KM 0) Av Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Á las 14.30 v 20 hs.

#### **BUCAREST 12:08**

Dir.: Corneliu Porumboiu. S/R. **Premier IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16 y 18.20 hs. (lunes a miérc. también: 20.50 y 22.30 hs.)

COCALERO (Argentina/Bolivia) Dir.: Alejandro Landes, P/13.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10 hs. Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av

Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Á las

#### **CRIMEN PERFECTO**

Dir.: Gregory Habilit, con Anthony Hopkins y Ryan Gosling. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 17.05, 21.05 y 23.10 hs. Viernes a dgo. trasn. 1.10 hs.

#### **EL CANTANTE**

(Francia) Dir.: Xavier Giannoli, con Gerard Depardieu. P/13. Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 16, 18.10, 20.20 y

#### **EL HOMBRE ARAÑA 3**

Dir.: Sam Raimi, con Tobey Maguire. (En castellano) S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14.30 y 17.30 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-

#### 9008. A las 12.45, 15.10 y 20.40 hs. **EL TIEMPO**

Japón/Corea del Sur) Dir.: Kim Ki Duk

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 23 hs.

#### **EXTERMINIO 2**

(U.K.) Dir.: Juan Carlos Fresnadillo, con Jeremy Remmer y Imogen Post. P/16. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503 ATLAS (28527). A las 12.30, 17, 19, 21

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 15.10, 19.10 y 23.10 hs. Viernes a dgo, trasn, 1.05 hs

#### HOSTEL II Dir.: Eli Roth, con Jay Hernández y

Lauren German. P/18.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15.20, 20.30 y 22.50 hs. P/18. Viernes y sáb.

Monumental Lavalle 780 Tel: 4393 9008. A las 12.55, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.25 hs. Viernes a dgo.

#### LA FAMILIA DEL FUTURO Dir.: Stephen J. Anderson. (En caste

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel. 4371-3742. A las 12.50, 17.40 y 21 hs.

#### LA MEJOR JUVENTUD

(Italia) Dir.: Marco Tullio Giordana, cor Nicola Carati y Luigi Lo Cascio. P/13.

Arteplex. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150/60-Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 12.35, 15.45, 18.55 y 22.05 hs. (Sala 3 "Losuar")

LA VIDA DE LOS OTROS (Alemania) Dir.: Florian Henckel Von Donnermarck, con Ulrich Muhe y Martina Gedeck, P/13. Atlas Santa Fé. Av. Santa Fé 2015. Tel.:

Adias Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. 1el.: 503-ATLAS (28527). Alas 13.15, 15.55, 18.40 y 21.45 hs. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 20.40

#### **LA VIE EN ROSE**

(Francia) Dir.: Olivier Dahan, con Marion Cotillard y Gérard Depardieu. P/13. Atlas Santa Fé. Av. Santa Fé2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). Alas 13.45, 16.35, 19.25 y 22.15 hs. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.:

4374-2113. Lunes a viernes: 14, 18.10 y 20.40 hs. (sáb. y dgo. unicamente: 20.40 hs.)

#### **MARIA BETHANIA**

(música y perfume). Dir.: Georges Gachot. S/R. Gachot. S/H. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 23.10 (sáb. y dgo. unicamente: 23.10 hs.)

#### MATE COSIDO

(El bandolero fantasma). Dir.: Michelina Oviedo. P/13. Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17 y 20.10 hs.

#### **MIS GLORIOSOS**

HERMANOS (Canadá) Dir.: J. M. Vallée. P/16. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. Lunes a viernes: 14, 16.10 y 18.20 hs. (lunes a miérc. también: 20.30 y 22.40 hs.)

SOÑANDO DESPIERTO (Francia/Italia) Dir.: Michel Gondry, con Gael García Bernal. P/13. Arteplex. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150/60-Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. Alas 13.45, 16, 18.10, 20.25 y 22.35 hs. (Sala 1 "Lorraine")

#### **UNA NOVIA ERRANTE**

Dir.: Ana Katz, con Daniel Hendler y Ana Katz. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte Complejo "Itta Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 18.30 y 21.50 hs. Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 16.30, 18.10 y 22 hs.

#### SHOPPINGS

ATLAS PATIO BULLRICH Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS

(26927) LO MEJOR DE NUESTRAS VIDAS: 12.20, 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R. **ELCANTANTE**: 13, 15.15, 17.30, 19.50

y 22.20 hs. P/13. **XXY**: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.10 hs. P/16.

y 22.10 hs. P/16. LA VIE EN ROSE: 12.30, 17.20 y 22.20

hs. P/13. MR. BROOKS: 15 y 20 hs. P/16.

CINEMARK 10 (Palermo), Beruti 3399, Tel.: 4827-9500. SHREK 3: 11.10, 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. S/R. Viernes a dgo. y SHREK 3: 10.30, 12.40, 14.50, 17.

19.10 y 21.20 hs. (En castellano) S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn. LO MEJOR DE NUESTRAS VIDAS: 11, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn. **XXY**: 11.40, 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/16. Viernes a dgo. y miérc.

**GARUA**: 11.30, 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc.

EL CANTANTE: 12.05, 14.30, 17.10, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes a dgo.

mundo): 12, 15.20, 18.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 11.20, 14.40, 18 y 21.30 hs. (En castellano) P/13. Viernes a dgo. y mierc.

CRIMEN PERFECTO: 12.20, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Viernes a dgo. y miérc.

SOÑANDO DESPIERTO: 14.20 y 19.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. MR. BROOKS: 11.50, 17.05 y 22 hs.

#### CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008. SHREK 3: 12.55, 15.10, 17.25, 19.50 y 22 hs. (En castellano) S/R. Viernes a

SHREK 3: 13.50, 16, 18.05, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn. **XXY**: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn. LO MEJOR DE NUESTRAS VIDAS: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R.

**EL CANTANTE**: 12.50, 17.30 y 22.15 hs. P/13. **EXTERMINIO 2**: 15.15 y 19.55 hs. P/16.

Viernes a dgo. trasn.

PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del undo): 14.50, 18.45 y 22.10 hs. P/13.

mundo): 14, 17.50 y 21.45 hs. (En castellano) P/13. Viernes a dgo. trasn. CRIMÉN PERFECTO: 12.45, 15, 17.45,

#### ABASTO DE BUENOS AIRES

200. Tel.: 4319-2999 EL HOMBRE ARAÑA 3: 11.05, 13.45. 16.40 y 19.40 hs. (En castellano) S/R. **EL HOMBRE ARAÑA 3**: 22.40 hs. S/R.

Viernes y sáb. trasn.

PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 12, 13.20, 15.20 y 19.15 hs. (En mundo): 12, 13.20, 15.20 y 19, 1515. (En castellano) P/13. Viernes y sáb. trasn. PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 19 y 22.40 hs. P/13. Viernes y

sáb. trasn. **EXTERMINIO 2**: 11.10, 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes y

sáb. trasn. XXY: 11.40, 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. SHREK 3: 11.30, 13.40, 16, 18.25, 20.50 y 23.15 hs. S/R. Viernes y sáb. SHREK 3: 11, 11,20, 13, 13,20, 15,20,

15.40, 17.40, 18.05, 20, 20.30 y 23 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn. SONANDO DESPIERTO: 11, 16.45 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. GARUA: 11.10, 13.05, 15.10, 17.25, 19.40 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. UNA NOVIA ERRANTE: 11.25, 15.50 y 22.20 hs. S/R.

EL CANTANTE: 11.05, 13.20, 18.05, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb.

**HOSTEL II**: 13.30, 15.55, 18.20, 20.50 y 23.20 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. **CRIMEN PERFECTO**: 11, 13.10, 17.50, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.
CRIMEN PERFECTO: 11, 13.20, 15.45, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes a dop, trasn

EL CANTANTE: 11, 13.20, 15.45, 18.10, 21.10 y 23.30 hs. P/13. Viernes

**EXTERMINIO 2**: 14.10, 18.40 v 23.15 EATERMINIO 2: 14-10, 14-30 y 23-15 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.

LO MEJOR DE NUESTRAS VIDAS: 11, 13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.

LOS PROXIMOS PASADOS: 11.05, 05.15 hg. CD. Viernes a dgo. trasn. 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Viernes

a dgo. frash. **SHREK 3**: 11, 11.20, 12, 12.30, 13.10, 13.30, 14.10, 14.40, 15.20, 15.40, 16.20, 16.50, 17.30, 17.50, 18.30, 19, 19.40, 20, 20, 40, 22, 22, 20 v 23 hs. (En castellano) S/R. Viernes a dgo, trasn

SHREK 3: 11.40, 12.40, 13.50, 14.50, 16.17, 18.10, 19.20, 20.20, 21.20, 22.40 y 23.40 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn. XXY: 11.10, 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15 hs. P/16. Viernes a dgo.

**HOSTEL II**: 11.30, 13.40, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.45 hs. P/18. Viernes a dgo. MR. BROOKS: 12, 14,30, 17, 19,30 v 22.15 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn. PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del

mundo): 12, 15.30 y 19 hs. (En caste-Ilano) P/13.

PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 11.30, 15, 18.30, 22 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. SOÑANDO DESPIERTO: 11.50, 16.20

y 20.50 hs. P/13. THE HOST: 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes

#### BARRIOS

**BELGRANO** 

ARTEPLEX BELGRANO (ex Savoy). Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. **ELTIEMPO**: 13.15, 15.10, 17.05, 19.05, 21 y 22.55 hs. P/13. (Sala 1) **ALLEGRO**: 13.50, 15.30, 17.15, 19, 20.40 y 22.25 hs. S/R. (Sala 2)

LA MEJOR JUVENTUD: 12.35, 15.45, 18.55 y 22.05 hs. P/13. (Sala 3) **SOÑANDO DESPIERTO**: 13.05, 15, 16.55, 18.50, 20.50 y 22.45 hs. P/13.

ATLAS GENERAL PAZ Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**EL CANTANTE**: 13, 15.30, 18, 20.20 v 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs. LO MEJOR DE NUESTRAS VIDAS: 12.30, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. **XXY**: 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20

v 23.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 12.40, 15.30 y 18.40 hs. (En castellano) P/13. PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del

mundo): 21.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 SHREK 3: 12.30, 13.20, 14.30, 15.20, 16.30, 17.20, 18.30, 19.20, 20.30, 21.20, 22.30 y 23.10 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0.30 y 1.10 hs.

**ATLAS SOLAR DE LA ABADIA**Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503ATLAS (28527)
SHREK 3: 13, 14.50, 15.50, 17, 18, 19,

20, 20.50 y 22.40 hs. (En castellano)

SOÑANDO DESPIERTO: 13.30 y 22

BELGRANO MULTIPLEX Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183. SHREK 3: 11.50, 13.40, 14.10, 15.30, 16, 17.20, 17.50, 19.10, 19.40, 21, 21.30, 22.50 y 23.20 hs. (En castellano) S/R. Viernes a dgo. trasn. 0.40 y 1.10

PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 12.20 y 15.30 hs. (En castella-

PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 18.40 y 21.50 hs. P/13. Viernes

**CRIMEN PERFECTO**: 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 1.10 hs. XXY: 12.20, 14.10, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. P/16. Viernes a dgo.

UNA NOVIA ERRANTE: 12.20, 14.20

y 18.30 hs. S/H. **LA VIDA DE LOS OTROS**: 11.50, 16, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 1.10 hs.

SHOWCASE CINEMAS Monroe 1655. Tel.: 4780-3334. EL CANTANTE: 12.40, 15.25, 17.55, 20.20 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y UNA NOVIA ERRANTE: 12.05, 14.15

**THE HOST**: 17 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 14, 17.25 y 20.50 hs. (En cas-

tellano) P/13. Viernes, sáb. y miérc. PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 12.30, 15.50, 19.15 y 22.40 hs.

P/13. **CRIMEN PERFECTO**: 12.45, 15.10 y 22.30 hs. P/13. SHREK 3: 12, 13.10, 13.40, 14.10, 5.20, 15.50, 16.20, 17.30, 18, 18.30, 19.40, 20.10, 20.40, 21.50, 22.20 y 22.50 hs. (En castellano) S/R. Viernes,

sáb. y miérc. trasn. XXY: 12.10, 14.20, 16.25, 18.25, 20.25 22.25 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc.

LO MEJOR DE NUESTRAS VIDAS: 12.20, 14.40, 17.05, 20 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **EXTERMINIO 2**: 17.35 y 20.05 hs. P/16.

#### **CABALLITO**

CINE DUPLEX
(ex Lvon). Av. Rivadavia 5050. Tel.:

LO MEJOR DE NUESTRAS VIDAS: 13.55, 16.10, 18.25, 20.35 v 22.45 hs. (Francia) . S/R. SOÑANDO DESPIERTO: 13.45, 16,

CINEMARK 6 Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. SHREK 3: 11.50, 12.50, 14, 15, 16.10, 17.10, 18.20, 19.20, 20.30, 21.30 y 22.40 hs. (En castellano) S/R. Viernes XXY: 12.40, 14.50, 17, 19, 21 y 23 hs.

P/16. Viernes y sab. trasn.

PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 11.55, 15.10, 18.30 y 21.50 hs. (En castellano) P/13. Viernes y sáb.

PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 13.10, 16.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes v sáb. trasn

CRIMEN PERFECTO: 17.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. SOÑANDO DESPIERTO: 11.45, 14.10 v 20.15 hs. P/13.

**FXTERMINIO 2**: 20 hs. P/16. VILLAGE CABALLITO
Av. Rivadavia 5071. Tel.: 5168-6868.
PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 11, 14.15, 17.30 y 21 hs. (En castellano) P/13. Viernes a dgo. trasn. PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 13.30, 16.50, 20.10 y 23.30 hs.

**EL CANTANTE**: 11, 15.30 y 20.10 hs.

HOSTEL II: 13.20, 18 y 22.40 hs. P/18. Viernes a dgo. trasn. **SHREK 3**: 11.40, 12.20, 13.40, 14.20, 15.40, 16.20, 17.40, 18.20, 19.40, 20.20, 21.40, 22.20 y 23.40 hs. S/R. Viernes a

dgo. trasn. **SHREK 3**: 11, 11.20, 12, 13, 13.20, 14, 15, 15.20, 16, 17, 17.20, 18, 19, 19.20, 20, 21, 22 y 23 hs. (En castellano) S/R. Viernes a dgo. trasn. **XXY**: 12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.
CRIMEN PERFECTO: 21.20 y 23.40 hs.

P/13. Viernes a dgo. trasn.

ATLAS RIVERA INDARTE livera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS SHREK 3: 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20,

21, 22 y 23 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0 v 1 h PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 12.15, 14.45, 15.25, 18.35 y 21.45 hs. (En castellano) P/13. Sáb.

trasn. 0.50 hs. **XXY**: 13.15, 15.05, 17, 18.50, 20.45 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.35 hs. CRIMEN PERFECTO: 12.30, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55

#### VILLA DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING Cuenca 3035, Tel.: 4505-8074.

PIRATAS DEL CARIRE (En el fin del mundo): 12.25, 19.20 y 22.20 hs. (En castellano) P/13. SHREK 3: 12.10, 13.50, 15.30, 17.20, 19.10, 20.50 y 22.25 hs. (En castellano)

#### LINIERS

PLAZA LINIERS

SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875.
SHREK 3: 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20.45 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs.

**EXTERMINIO 2**: 20.15 y 22.15 hs. P/16.

#### Sáb. trasn. 0.15 hs. CASEROS

PARAMOUNT 3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. SHREK 3: 14.50, 16.40, 18.30, 20.15 y 22 hs. (En castellano) S/R.

PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 15 y 17.45 hs. (En castel

#### **EXTERMINIO 2**: 20.30 y 22.15 hs. P/16. SAN ISIDRO

ATLAS SAN ISIDRO (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527) SHREK 3: 12.30, 13.30, 14.20, 15.20, 16.10, 17.10, 18, 19, 19.50, 20.50, 21.40 y 22.40 hs. (En castellano) S/R. PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del

mundo): 12.10, 15.25 y 18.35 hs. (En castellano) P/13. PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 21.50 hs. P/13. ELCANTANTE: 12.50, 15.10, 17.25, 20

AVELLANEDA ATLAS ALTO AVELLANEDA Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527)
PIRATAS DEL CARIBE (En el fin del mundo): 12.10, 15.30, 16.10, 18.50 y 22.10 hs. (En castellano) P/13. Sáb.

trasn. 1.30 hs. **HOSTEL II**: 14.50, 18.50 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h EL HOMBRE ARAÑA 3: 13.10, 19.30

/ 22.20 hs. (En castellano) S/R. Sáb. rasn. 1.10 hs. SHREK 3: 12.20, 13, 13.30, 14.20, 15, 15.30, 16.20, 17, 17.30, 18.20, 19, 19.30, 20.20, 21, 21.30, 22.20 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 23.40, 0.20 y 1 h. **EXTERMINIO 2**: 12.50, 16.50 y 20.50

QUILMES CERVANTES SHREK 3: 14.20, 16.10, 18, 19.45 y 21.30 hs. (En castellano) S/R. **PIRATAS DEL CARIBE** (En el fin del mundo): 14.30 y 17.15 hs. (En castella-no) P/13.

#### **CICLOS**

**EXTERMINIO 2**: 20 y 21.45 hs. P/16.

AUDITORIO OSPOCE Bartolomé Mitre 1563. Tel: 5510-5033. TREN DE SOMBRAS (1997) Dir.: José Luis Guerin. Ciclo "José Luis Guerin". Sábado: 18 hs. Bono contrib.: \$ 4.

#### BANFIELD TEATRO ENSAMBLE Complejo Cultural). Larrea 35 le Zamora). Tel.: 4392-2011

de Zamora). Tel.: 4392-2011.
MADAME SANS GENE (1945) Dir.:
Luis César Amadori, con Niní Marshall,
Eduardo Cuitiño, Adrián Cúneo,
Herminia Franco y Homero Cárpena.
Ciclo "Cine Nacional: Queremos tanto a Niní ". Jueves: 18 hs. Ent. libre.

ANNIE HALL (EE.UU.-1997) Dir.:
Woody Allen, con Woody Allen y Diane

Keaton. P/13. + Corto: Betty Boop (corto). Ciclo "Cine Ensamble-Partenaire". Jueves: 20 hs. Ent. libre. **BIBLIOTECA NACIONAL** 

EL EXTERIOR. Dir.: Sergio Criscolo + Música en vivo. Ciclo "Viernes estelares cine + Música de autor". Viernes: 19 hs.

#### **BIBLIOTECA**

RICARDO GUIRALDES Talcahuano 1261. Argentores pta.: Ciclo "El arte del quión: Literatura sobre lite-

NORDESTE. Dir.: Juan Solanas. Con la presencia de los autores del libro Pablo Doménech y de Juan Solanas. Viernes:

CENTRO CULTURAL BORGES

EL NIÑO SALVAJE (1969) Dir.: François Truffaut. Ciclo "François Truffaut: La Crítica y su espíritu". Lunes

#### CENTRO CULTURAL **CARAS Y CARETAS**

a 330. Tel.: 5354-6618. "Cine HERENCIA (2001) Dir.: Paula Hernández, con Adrián Witzke y Rita Cortese. Miércoles: 19.30 hs. Ent. libre. CIUDAD DE MARIA (Documental-

#### 2001) Dir.: Enrique Bellande. Debate coord.: Cristina Zuker. Jueves: 19.30 hs. Ent. libre. CENTRO CULTURAL

DE LA COOPERACION
(Sala "Raúl González Tuñón"). Av.
Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
TIERRA DE REFUGIO (Historias del exilio-Documental) Dir.: Hernán Belón-

Favio Fischer. Jueves: 21 hs. Ent.: \$6.

CINE CLUB ECO

Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: \$8 (con debate pos-

terior y café)
ENRIQUE IV (1984) Dir.: Marco
Bellocchio, con Marcello Mastroianni,
Claudia Cardinali y Leopoldo Trieste.
Ciclo "Homenaje a Marcello
Mastroianni". Sábado: 21 hs. SIN TECHO NI LEY (1985) Dir.: Agnés

Varda, con Sandrine Bonaire y Stephane Freiss. Ciclo "Homenaje a Agnés Varda". Domingo: 19 hs. Agnés Varda". Domingo: 19 hs.

CINE CLUB NUCLEO (Cine Monumental). Lavalle 780. Tel.: 4393-9008.

LA MALDICION DE LA FLOR DORA-DA (Hong Kong/China-2006) Dir.: Zhang Yimou, con Chow Yun Faty Gong Li. Pre-estreno. Martes: 18 y 20.30 hs.

CINE CLUB T.E.A Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Cine Francés: Tiempo de cambio". EL HOMBRE QUE MIENTE (1968) Dir.:

Alain Robbe-Grillet, con Jean-Louis Trintignant y Sylvie Bréal. Domingo: 19 hs. Bono contrib.: \$ 7. (Con debate pos-CLUB ITALIANO Av. Rivadavia 4731. Tel.: 4901-1061.
LA ULTIMA PELICULA (EE.UU.-1971)

#### Dir.: Peter Bogdanovich, con Jeff Bridges, Cybill Shepherd y Ellen Burstyn. Martes: 20.30 hs. Ent.: \$ 5. **FUNDACION CINETECA VIDA**

EL FRUTERO DE LAS CUATRO ESTACIONES (Alemania-1972) Dir.: Rainer Werner Fassbinder, con Hans Hirschmüller, Irm Hermann y Hanna Schvoulla Ciclo "Bainer Werner Schygulla. Ciclo "Rainer Werner Fassbinder": 25 años sin 13 lunas. Viernes: 20.45 hs. Bono contrib.: \$ 5.

Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent.: \$ 7 (est. y jub.: \$ 3,50) TRES DE CORAZONES. Dir.: Sergio Renán. Jueves: 16 hs. Ent. libre.

AMOR AUTOADHESIVO (corto) Dir.:

(Museo de Arte Latinoamericano de

Pablo Barbieri-Leticia Christoph. Jueves: 18 hs. Ent. libre. EL HOMBRE DE ARAN (Reino Unido-1934) Dir.: Robert J. Flaherty, con Colman "Tiger" King y Maggie Dirrane. Jueves: 18.30 hs. LAFLOR DE LA MAFIA (EE.UU.-1958) Dir.: Nicholas Ray, con Cyd Charisse y Robert Taylor. Jueves: 20 hs. CORONA DE ESTRELLAS (EE.UU.-

200 MOTELES (EE.UU.-1971) Dir. SALA LEOPOLDO LUGONES (Teatro San Martín-10º piso). Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111. Cornentes 1530. 18.: 4371-0111.
JEAN FARES (2001), PRIMAS (2003)
Dir.: Lyes Salem, UN POCO DE CINE (2003) Dir.: Julien Dubois-Fodil Chabbi. Ciclo "Cine en movimiento 2". Martes: 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: \$ 5.

1958) Dir.: Nicholas Ray, con Cyd Charisse y Robert Taylor. Jueves: 22 hs.

TEATROS

función

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100.
Boletería: 4378-7344/7315.
\*Los jóvenes de hasta 25 años, des-

cuento del 90% una hora antes de cada

Fuera de sede
-A realizarse en el Teatro Coliseo
(Marcelo T. de Alvear 1125). SANSON
Y DALILA, ópera de Camille Saint-Säens, Versión de concierto, Dir. musical: Rodolfo Fischer. Dir. de coro: Cal: Hodolio Pischer. Dir. de Colo.
Salvatore Caputo. Con José Cura,
Cecilia Díaz, Luis Gaeta, Carlos
Esquivel. Orquesta y Coro Estables del

Teatro Colón. Sábado: 20.30 hs.

Función Extraordinaria. Ent. desde: \$28

(2º Pull.) a \$ 170 (Platea); Jueves 28: 20.30 hs. Gran Abono. Ent. desde: \$ 32 (2º Pull.) a \$ 310 (Platea). Loc. en vta (Tucumán 1171) A realizarse en el **Teatro Del Globo** (Marcelo T. de Alvear 1155), Ciclo "Opera y Ballet de una a dos" del Instituto Superior de Arte Del Teatro Colón. Recital Lírico... DE BELLINI A STRA-VINSKY: "Ópera Italiana, Francesa y Rusa". Cantantes solistas del ISATC: Vanina Guilledo (mezzosoprano), Santiago Bürgi, Carlos D'Onofrio y Emanuel Esteban (tenores), Claudio Rotella (bajo). Dir. musical: Marina Ruiz. Obras de Bellini, Rossini, Tchalkovsky,

#### ARGENTINO

ARGENTINO
Av. 51 entre 9 y 10 (La Plata). Tel.: (0221) 429-1732. Informes: 0800-

Stravinsky y otros. Martes 26: 13 hs

-PIA SEBASTIANI (piano). Concierto. Obras de Grieg, de Rogatis, Sibelius.
Dir.: Guillermo Scarabino. Orquesta
Estable. Sábado: 20.30 hs. Ent. desde: -LA BELLA DURMIENTE DEL BOS-QUE, de Piotr I. Tchaikovsky. Ballet. Dir de orquesta: Guillermo Scarabino.

#### Coreog.: Pablo Aharonian. Con Julieta Paul y Bautista Parada. Domingo: 17 hs. Ent. desde: \$ 10. (Sala "Alberto GRAL. SAN MARTIN

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

-UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de Henrik Ibsen. Con Luis Brandoni, Alberto Segado, Pepe Novoa, Horacio Peña, Stella Galazzi, Daniel Tedeschi y elenco. Adapt. y dir.: Sergio Renán. Miercoles a sábado: 20.30 hs. (Sala

10) -LA PERSISTENCIA, de Griselda Gambaro. Con Carolina Fal, Gabo Correa, Horacio Acosta y Sandra Nunziata. Dir.: Cristina Banegas. Miércoles a sábados: 20 hs. (Sala

"Casacuberta"). Pl.: \$ 15. (miérc. PRESIDENTE ALVEAR

ORQUESTA TIPICA CANDOMBE

Ciclo "Los martes música". Martes: 21 -ORQUESTA DEL TANGO "de Ciudad de Buenos Aires". Dir.: Raúl Garello. Jueves: 13 hs. Ent. libre.

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. EL ULTIMO YANKEE, de Arthur Miller. Con Alicia Berdaxagar, Alejandro Awada, Beatriz Spelzini, Aldo Barbero y Nya Quesada. Dir.: Laura Yusem. Jueves a sábado: 20.30 hs. Pl.:

DE LA RIBERA Avda. Pedro de Mendoza 1821. Vta.

\$ 15 (jueves: \$ 8)

ARLEQUIN "Servidor de dos patrones", de Carlo Goldoni. Con Daniel Casablanca, Eugenia Tobal, Maxi Ghione, Marcelo Xicarts, Luisana Lopilato, Mariano Torre, Marcelo Savignone y elenco. Dir.: Alicia Zanca. Jueves a sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 15

#### ACTOR'S STUDIO TEATRO

Díaz Vélez 3842. Tel.: 4958-8268. -P.H. Libro y dir.: Claudio Mattos. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 12. -LUZDE GAS, de Patrick Hamilton. Con Dora Baret, Jorge Sassi, Gisela Van Lacke, Vilma Ferrán y Gustavo Cenatiempo. Dir.: Matías Gandolfo. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.:

ANDAMIO '90 Paraná 660, Tel.: 4373-5670.

Parana 660. Tel.: 4373-5670.
INDEPENDENCIA, de Lee Blessing.
Con Cristina Dramisino, Cecilla
Chiarandini, Mora Recalde y Salomé
Vega. Dir.: Lizardo Laphitz. Viernes: 21
hs. Pl.: \$ 20. -¡ASIES!...SIASITE PARECE, de Luigi Pirandello. Con Juana Hidalgo, Jean Pierre Reguerraz, Luis Solanas, Verónica Faral, Maximiliano Paz, Mariana Prômmel, Lola Berthet, Silvia

#### Yori, Pablo Razuk y Pablo Palavecino. Dir. gral.: Betty Gambartes y Alejandro Giles. Sábados: 21 hs., domingo: 20 hs.

ANFITRION 340 Tel · 4931-2124 Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124. **EL 3340**. "Con humos de cabaret". Elenco inestable: Noralín Gago, Mónica Cabrera, Mariana Belatti, Gimena Riestra, Damián Dreizik y otros. Dir. Juan Parodi. Miércoles: 21 hs. Ent.: \$

AUDITORIO DE BELGRANO

Sanado: 22 ns.

-CACHO GARAY pta. su nuevo espectaculo: "Re-Correcaminos". Domingo 8 de Julio: 21 hs. Unica Funcion.

-FILOMENA MARTURANO, de

Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783. -CESAR "BANANA" PUEYRREDON.

Eduardo Defilippo. Con Virginia Lago, Hugo Arana, Flora Bloise, Walter Balzarini y elenco. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Sabado 21 de Julio: 21.30 AVENIDA AV. de Mayo 1222. Tel.: 4384-0519.
-CARMEN FLORES pta.: "Esencia".
Guitarrista: Gonzalo Gainza. Ballet Español. Coreog.: Sibila. Jueves, vier-nes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. -DONA FRANCISQUITA, zarzuela de Amadeo Vives. Dir. musical: Susana Frangi. Régie: Oscar Barney Finn.

#### Con Norberto Fernández, Sonia Stelman, Susana Moncayo, Marta Culleres. Viernes 6, jueves 12 y sába-do 14: 20.30 hs., domingo 8 de julio: BAUEN HOTEL 360. Tel.: 4371-0680. PONGALE HUMOR A LA RUTINA, de E. El Hage. Con Carlos Sánchez. Viernes: 23 hs. Loc. desde: \$ 25. -MUJERES DE 50, de Hilda Levy y

Daniela Di Segni. Actuación y dir.: Liliana Pécora. Viernes y sábado: 21 desde: \$ 35. hs. Loc. desde: \$35.

-SI, AMO. Con Martín Pugliese,
Florencia D'Agostino y elenco. Dir.:
Rody Kohanoff y Chiqui Reynoso.
Sábado: 23 hs. Loc.: \$20.

BECKETT Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185. CEREMONIA ENAMORADA, de W.

Shakespeare. Con Constanza Nacarato, Jazmín Rodríguez y Paula Lima. Dir.: Miguel Guerberof (dir. asis-tente: Carla Peterson). Miércoles: 21 hs. Ent.: \$15. BROADWAY es 1155. Tel.: 4381-1180. BAILANDO POR UN VOTO. Con Nito Hugo Varela, Martín Bossi y elenco Coreog.: Flavio Mendoza. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21 hs., vier-nes: 22 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.,

BROADWAY-TSU Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201.

ARYENTAINS 2. Basado en "El rey de

la milonga", de Roberto Fontanarrosa. Con Jean Pierre Noher, Daniel Aráoz, Coco Sily y Roly Serrano. Dir.: Lía Jelín. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 45 y \$ 50. ívar 825. Tel.: 4361-8358. LOTEO. Con Rita Terranova. Libro y

dir.: Víctor Winer. Viernes y sábado: 21

CHACAREREAN TEATRE

Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
-PUENTE CELESTE ptan. su nuevo CD, y temas anteriores. Con Edgardo Cardozo (guitarra y voz), Luciano Dyzenchauz (contrabajo), Marcelo Moguilevsky (vientos y voz), Lucas Nikotián (acordeón, piano), Santiago Vázquez (percusión y voz). Jueves: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

-D. A. 1. Stand up de humor. Con Sebastián Presta, Cabito, Natalia Carulias, Fernando Sanjiao y Pablo Fravegas. Viernes y sábado: 23 hs. Loc. desde: \$ 20. -MAURICIO DAYUB en: "4 Jinetes

Apocalípticos", de José Pablo Feinmann. Dir.: Luis Romero. Sábado 21 hs. Loc. desde: \$ 20.

"Martín Coronado"). Pl.: \$ 20 (miér.: \$

COLISEO
M. T. de Alvear 1125. Tel.: 4814-3056.
-VOX DEI: Con Willy Quiroga (bajo y voz), Rubén Basoalto (batería) y Carlos Gardelini (guitarra). "A los 40". Sábado 7 de julio: 22 hs.

OTTOF THE BLUE, donde Bodecker y Neander, logran fusionar el teatro sin palabras, el mimodrama, la magia y el humor. "Compañía de Mimos de Marcel Marceau". Para toda la familia. Viernes 13 y sábado 14: 21 hs., domingo 15 Julio: 19 hs. Loc. dde. \$ 35. Vta. tel.: 5237-7200.

tel: 5237-7200.

CORRIENTES AZUL

Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.

EL JARDIN DE LOS CEREZOS, de

Antón Chejov. Con Jessica Schultz y

elenco. Dir.: Hugo Alvarez. Viernes y

sábado: 21 hs. Ent.: \$15.

DEL ABASTO

-EL TEMA FUERON LAS PIERNAS. Dramaturgia y dir.: Laura Mantel. Jueves: 21 hs. Ent.: \$15. -RODANDO, de Alejandro Acobino y Germán Rodríguez. Dir.: Alejandro Acobino y Germán Rodríguez. Dir.: Alejandro Acobingo. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 15. -FLIA. Una Creación de "La Fronda". Dir.: Ana Sánchez. Viernes: 23.15 hs. Ent.: \$ 15.

-UN AMOR DE CHAJARI. Con Analía -Un Amun De Chadarii. Con Analiai Sánchez, Eugenio Soto, Karina Frau, Gabriela Moyano. Dramaturgia y dir.: A. Ramos. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 18. -EL ALIENTO. Con Macarena Albalustri, Alejandro Alvarez, Diego

Benedetto y elenco. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sábado: 23 hs. Ent.:

DEL CENTRO Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Con

-EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "20 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. **Hoy**: 21.30 hs. Viernes: 23.15 hs., sábado y domingo: 21.45 hs. (Sala 1) Ent.: \$ 20 y

-MONOLOGOS DEL PENE "5 años de con Lola Hunkeler. Hoy: 20.15 hs. Viernes: 22 hs., sábado y domingo: 20.15, 23 y trasn. 0.15 hs. (Sala 2) Ent.:

DEL GLOBO Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-

LA METAMORFOSIS "Quién serás al

#### despertar?". Letra: Mariano Taccagni. Música: Damián Mahler. Basada en el libro de Franz Kafka. Viernes: 20.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.:

DEL NUDO
A:: Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899. -EL PAN DEL ADIOS. Con Julieta Díaz, Carlos Portaluppi, Marcos Montes. Dir.: Guillermo Ghio. Jueves, viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 25. -LA MUJER QUE AL AMOR NO SE

ASOMA... Con Jazmín Stuart, Luis Mango y Cynthia Guerra. Libro y dir.: Jazmín Stuart. Viernes: 22.30 hs. Ent.: -FORO DE IMPRO. Liga Profesional de Improvisación. Dir.: Ricardo Behrens. Sábado: 0 h. Ent.: \$ 15.

**DEL PUEBLO** Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326--**BUDIN INGLES** (Sobre la vida de cuarolectores (Sobre la viva de cua-tro lectores porteños). Idea, dramatur-gia y dir.: Mariana Chaud. Con Marta Lubos, Elvira Onetto, Esteban Lamothe, Laura López Moyano y Santiago Gobernori. Jueves: 21 hs. Pl.: \$20. (Sala

-DOCE MUJERES CON ANGEL. Con

Julieta Benvegnu, Lucia Agosta, Agustina Figueras, Carolina Kasimierski, Laura Soifer, Marlene Grinberg, Melisa Dabba, Lucia Ferreira, Sofia Calvano, Michelle Wigdorovitz, Carla Gentile, Silvana Artagaveytia. Libro y dir.: Patricia Sadi. Jueves: 21 hs. Pl.:\$ 20. (Sala "Teatro Abierto")

-CAIDA CRONICA. Con Rosana

Alfaro, Raymundo Levy, José Tabares y elenco. Libro y dir.: Bea Odoriz. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Teatro -BALSAMO, de Maite Aranzabal. Dir. Ana Alvarado. Viernes: 23.30 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Carlos Somigliana") -DERRAME, de Susana Torres Molina Con Silvina Bosco, Claudio Da Passano, Silvia Dietrich, Néstor Sánchez. Dir.: Mónica Viñao. Sábado: 18.30 hs. Pl.: \$

Vezzoni, Lautaro Mackinze, Tamara

20. (Sala "Carlos Somigliana")
-NO ME DEJES ASI. Con Eugenia Guerty, Claudio Martínez Bel, Né Caniglia, César Bordón. Libro y dir.: Enrique Federman. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Carlos Somigliana") -TEATRO PARA PAJAROS, Con

- TEATHO PAHA PAJAROS, Con Malena Figó, Diego Gentile, Paola Barrientos, Lautaro Delgado, Leonardo Saggese, Laura López Moyano. Libro y dir.: Daniel Veronese. Sábado: 23.30 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Carlos Somigliana") **DEL VIEJO PALERMO** DEL VIEJO PALERMO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
-LISISTRATA. Sobre la comedia de
Aristófanes. Grupo "Los Valijeros". Dir.:
Andrés Sahade. Martes: 22 hs., viernes:

-NADA (DE NADA). Con Verónica Berenstein, Mariel Núñez y Rosario Sánchez. Dir.: Ezequiel Davidovsky. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 15.

-SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERA-

NO. de William Shakespeare, Grupo

#### Michellis, Alvaro López y Laura Casco. Dir.: Diego Cosín. Sábado: 22 hs. Ent.:

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
-FERNDADO RODAS (voz) pta.:

19.30 hs. Pl.; \$ 40.

-DIAMANTES EN ALMIBAR.

Espectáculo de Humor, amor, ironía y canciones. Con Mariana Clusella, Juan Carlos Zunini (piano, canto y actuación) y Eduardo Bertaina (actuación y dir.). Viernes 23.30 hs. Ent.: \$ 20.

Monti (voz) y Alejandro Manzoni (piano), Leandro Savelon (percusión), Gustavo Fernández (guitarra). Tangos. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

-EL AMOR POR TRES NARANJAS, de Lucía Laragione. Con Antonia de

americana, Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 20 y americana, Juleves. 2111s. Ent., 920.

GABRIELA ACHER... "Algo sobre mi madre" (Todo sería demasiado).

Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: \$40.

-BAJO FLORES. Con Maria Estela

"Buenos Tangos..." Para ver, escuchar y bailar. Dir.: Alfredo Maldonado. Miércoles: 20 hs. Ent.: \$15.
"FUBEN CELIBERTI pta.: "Enamorado"... en Concert. Tangos y música internacional, francesa, italiana

-DEJA VU. Grupo "Zapping". Dir.: Guedes-Christian Barl 23.30 hs. Pl. desde: \$ 15. Barbieri.

**EL BARDO** Featro estudio). Cochabamba 743.

DANZA MACABRA, de A. Strindberg. Con Edward Nutkiewicz, María Alejandra Bonetto y Alfredo Noberasco Adapt.: Edward Nutkiewicz. Gustavo Bonamino. Viernes y sábado: 21.30 hs Ent : \$ 20

EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. -UNA LIBELULA ROZA EL AGUA Improvisación, de Quio Binetti y Diego Chamy. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10. LASMUJERES ENTRE LOS HIELOS. Con Priscila Zelasco, Laura Gamberg, María Zorraquín. Dir.: Agustina Muñoz. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 15

-LOS MANSOS. Con Stella Galazzi. Nahuel Pérez Biscayart y Luciano Suardi. Libro y dir.: Alejandro Tantanián. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 18.

**EL CONVENTO** 

Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. -EL AVARO, de Moliére. Bruno Chmelik, Lilia Cruz, Adrian Sett, Martin Barreiro, Diego Verni, Mimi Ferraro y . Tel.: 4264-1101 Gabriela Caponetto. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.

-MACBETH, de William Shakespeare. Con Diego Verni, Lilia Cruz, Gabriela Caponetto y elenco. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

EL CUBO Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.:

4963-2568. -LOS PADRES TERRIBLES, de Jean Cocteau. Con Mirta Busnelli, Luis Machin, Noemi Frenkel, Nahuel Perez Biscayart y María Alché. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Jueves, viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde: \$ 30 (jueves popular)

#### AMANECI... Y TU NO ESTABAS

(Una obra musical), de Graciela Conforti. Con Julia Zenko y María José Gabin. Dir.: Alicia Zanca. Viernes y sábado: 23.15 hs., domingo: 21.30 hs., lunes: 21 hs. Ent. desde: \$ 30 (lunes

EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. EL FARABUTE CONCERT. Los monologuistas de "El Farabute", toda la belleza v el glamour del cuerno de baile con iores musicales .. Autor v dir Emilio Tamer. Viernes: 22 hs., sábado **EL GALPON DE CATALINAS** 

ELFULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$12 (sáb.: **EL GRITO** 

Costa Rica 5459 (Palermo). Tel.: (15) 4989-2620.

WALTER, de Enrique Gómez Blotto Con Salo Pasik, Joaquín Berthold y elenco. Coreogy dir.: Silvia Vladimivsky. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. **ELKAFKA** 

teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

-SEX... según Mae West. Dir.: Luciano Cáceres. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 18. -4,48 PSICOSIS, de Sarah Kane. Con Leonor Manso. Dir.: Luciano Cáceres. Viernes v sábado: 21 hs. Ent.: \$ 25 -AUTOAYUDA. Libro y dir.: Julieta Petruchi. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 18. -CAUCASO. Dramaturgia y dir.: Lautaro Vilo. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 18.

EL NACIONAL

orrientes 960. Tel.: 4326-4218. cabaret!!!" Con Valeria Lynch, Raúl Lavié, Nacho Gadano, Karina K y elenco. Coreog y dir.: Gustavo Zajac. Miércoles a sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs.

**EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.:

-LA GATA SOBRE EL TEJADO DE ZINC CALIENTE, de Tenesse Williams Con Pablo Bruneti, Agustina Lecouna. Ana María Casó y Antonio Ugo. Dir. Oscar Barney Finn. Viernes y domingo: 20 hs. Ent.: \$ 25

-LA VENUS DE LAS PIELES, de Leopold Von Sacher-masoch. Con Carolina Fal, Horacio Acosta, Gabriela Marín, Sebastian Duarte, Federico Luján. Versión y dir.: Claudio Luján. Versión y dir.: Claudi Quinteros. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 22. -ULTIMOS REMORDIMIENTOS

ANTES DEL OLVIDO. Trauducción.: Laurent Berger y Alejandro Tantanian. Con Luciano Suardi, Pablo Messiez, Flora Gro. Eugenia Alonso, Javier Van de Couter y Carolina Martín Ferro. Dir.: Laurent Berger. "Recordando a Jean-Luc Lagarce". Sábado: 18 hs. -OLYMPICA Grupo

Luciana Acuña, Gabriel Almendros, Edgardo Castro, Fernando Tur y Luis Biasotto. Coreog. y dir.: Luciana Acuña y Luis Biasotto. Sábado: 21 hs. Ent.: \$

-TE NECESITO VIVO, de Roberto Con Roberto Romano Marcelo D'Andrea, Eva Fernández Fabio Prado González, Dir.: Carlos Moreno. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 20. **EMPIRE** 

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. LILIANA FELIPE. En concierto. Hoy

**ESPACIO CALLEJON** Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. OPEN HOUSE. Con Melina Milones. Eugenia Iturbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese. Lunes: 21 hs. Ent.: \$

IFT Boulogne Sur Mer 549 Tel : 4962-9420 -LA DOBLE MUERTE DEL SR.
MIGUELETS. Con T. Lucena, P.
Alvarez, A. González y elenco. Libro y dir.: Milagros Ferreyra. Viernes: 21 hs. Ent : \$ 15 (Sala 2)

-MIRAME ARMANDO. Libro y dir.: -ROBADO A LA LUZ. Libro y dir.: Miguel

Forza de Paul. Sábado: 20.30 hs. Ent.:

-BENGALA, de Alfredo Megna. Con Néstor Navarría. Dir.: Armando Saire y Leonardo Odierna. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala 2)

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
EL CORAZON DEL MAGO, de Pedro Sedlinsky. Con Ana Yovino, Pablo Finamore y Nicolás Diab. Dir.: Dora Milea. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 15.

LA COMEDIA Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. FUND Y UCTORIA (un encuentro ima-ginario). Con Leonor Benedetto y Julieta Cardinali. Dir.: China Zorrilla. Viernes y sáb.: 20 hs. Pl.: \$45. (Sala 1) -EL DIA QUE NIETZSCHE LLORO, de Irvin D. Yalom. Versión Teatral: Luciano Cazaux. Con Cluadio Da Passano, Luciano Suardi y elenco. Dir.: Lía Yelír Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 35. (Sala 1)

LA MANUFACTURA

LA MANUPACIUMA
PAPELERA
Bolivar 1582. Tel.: 4307-9167.
C'EST LE PARADIS. Arias románticas.
Con Santiago Sirur (tenor) y Esteban
Rozenszain (piano). Dir.: Juan
Skretkowicz. Sábado 23 y 30 de junio

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

DEL OTRO LADO DEL MAR. Con Mariana Agüero, Fernando Blanco, Adrián Chait y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.:

**LA PLAZA** 

es 1660 Vta tel. / Informes 6320-5350. (Estac. Gratuito)
-MUERTE DE UN VIAJANTE, de Arthur Miller. Con Alfredo Alcón, Diego Peretti, María Onetto, Sebastián Pajoni elenco, Dir.: Rubén Szuchmacher y elenco. Dir.: Ruben Szuchmacner. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 19 y 21.45 hs., domin-go: 21 hs. (Sala "Pablo Picasso") -DIAS CONTADOS. Con Cecilia Roth,

Claudia Lapacó, Carlos Santamaría y Vando Villamil. Libro y dir.: Oscar Martínez. Miércoles y jueves: 20.45 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22.10 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Nearde")

Perioda / Complete / C

-CHAME BUENDIA en: "Llegue para irme". La estrella argentina del "Cirque Du Soleil" y fundador del "Clu del Claun". Viernes: 0 h., sabado: 0.30 hs., domingo (función familiar): 18.45 hs. Loc. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso")

LA RURAL (Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557. OPERA PAMPA. Un espectáculo único!

La historia de la Argentina y sus tradi-ciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet coloción de la coloci Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra Jueves a sábado: 20.30 hs.

(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.:

-TOMATELO CON SODA. de Atilio Veronelli. Combinación de monólogos con sketchs. Con Cutuli y Veronelli. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs.

-ANA MARIA CORES en: "Cuarenta y tantas", de Alejandra Donnes. El uni-personal que habla de vos. Dir.: Javier Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 20. LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

"Jorge Guinzburg" pta.: PLANETA SHOW. Con Ingrid Grudke, Campi, Glaadys Florimonte, Bicho Gómez, Martín Russo, Payaso "Mala Onda". Artista invitada: María Creuza. Dir.: Jorge Guinzburg-Marcos Gómez Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**LOLA MEMBRIVES**Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6. Florencia Peña es

SWEET CHARITY. Con Diego Ramos Nicolás Scarpino, Griselda Siciliani, Débora Turza y elenco. Dir.: Enrique Federman. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Dir.: Larry Raben. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 v 22,30 hs. domingo: 20 hs. Jubilados: \$ 30 (miérc \$ 40 (viernes a dgo.)

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

LOS MODERNOS en: "Breve desconcierto Breve". Con Alejandro Orlando y Pedro Paiva. Miércoles a viernes: 21 hs., sábados 21 y 23 hs., domingo: 20

hs.

LUNA PARK

Av Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta.

AV. Corrientes 99. Tel.: 4511-5100. (via. tel. 4000-1010)
-LUIS EDUARDO AUTE. Viernes: 21.30 hs. Pl. pref.: \$ 150; Pl. pref. lateral: \$ 135; Pl.: \$ 135; Pl. lateral: \$ 120; Sup. Pull.: \$ 110; Pull.: \$ 90; Pl. cabe

cera: \$50.
-AXEL. Sábado: 21 hs. Pl. pref.: \$90; Pl.: \$80; Super Pull.: \$65; Pull.: \$50; -CIRCO IMPERIAL DE CHINA.

Miércoles 27, jueves 28 y viernes 29 de junio: 19 hs., sábado 30 de junio y domingo 1 de julio: 15 hs. Pl. central: \$ 65; Pl. cabecera: \$25. (Viernes, sáb. y dgo: Pl central: \$ 70; Pl. cabecera: \$ 30) -ESTELA RAVAL y "Los Cinco Latinos". Sábado 30 de Junio: 21.30 hs. Pl. pref.: \$120; Pl.: \$100; Pl. lateral: \$80; Sup. Pull.: \$ 65; Pl. cabecera: \$ 35. -RICARDO MONTANER. Jueves 16:

21 hs., viernes 17 y sábado 18 de agosto: 21.30 hs. Pl. pref.: \$ 230; Pl.: \$ 160;

MARGARITA XIRGU MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4307-0066.
HOLLYWOOD en San Telmo. Con
Frankie Kein y Manuel Arte. Actor invitado: Guillermo Gil. Musical lleno de
magia y color. Viernes: 20.30 hs., sábado: 20 be Los deades 600 do: 20 hs. Loc. desde: \$ 20.

METROPOLITAN 1343. Tel.: 5277-0500. AV. Corrientes 1343. Tel.: 52/7-0500.

LA JAULA DE LAS LOCAS, de Jean
Poiret. Con Miguel Angel Rodríguez,
Roberto Carnaghi, Alberto Martín y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Hoy: 20 hs Miércoles y jueves: 21 hs., viernes 21.30 hs., sábado: 20.30 y 23.15 hs. domingo: 20 hs. (Sala 1)

ELLA EN MI CABEZA. Una comedia

Oscar Martínez. Con Darío Grandinetti, Juan Leyrado y María Carambula. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., ngo: 20.30 hs. (Sala 2)

MOLIERE e 678. Tel.: 4343-0777. -BEST SELLER. Con Omar Calicchio.
Unipersonal de canciones y poesías con mucho humor. Libro y dir.: Gastón Cerana. Viernes: 23.30 hs.

-MASTERTAP Con Ale Castro Videla Ati Castro Videla, Bebe Labougle Mónica Povoli... Canta: Alicia Iacoviello Dir.: Mónica Povoli. Tap, jazz, tango, clá-Sábado: 21 hs.

MULTITEATRO Talcahuano, Tel.: 4382-

9140.

-MAMA, de Andrew Bergman. Con Fabián Gianola, Andrea Frigerio, Emilia Mazer, Roberto Catarineu, Alberto Anchart, Henny Trayles. Dir.: Carlos Olivieri. Hoy; 20.30 hs. Miércoles a viemes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

-YO SOY MI PROPIA MUJER, de Doug Wight Con

Wright. Con Julio Chávez. Dir.: Agustín Alezzo. Miércoles a domingo: 20.30 hs. -NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Hoy: 20 hs. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 v 22.30 hs., domingo: 20 hs

-EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Carolina Papaleo y Tony Vilas. Dir.: Santiago Doria, Hov: 20 hs. Jue. v viernes: 20.30 dom.: 20 hs. MUSEO ARGENTINO

**DEL TITERE**Piedras 905 (esq. EE.UU). Tel.: 4304-

**DES-CONCIERTO**. Para títeres marionetas. Cía. "Payasíteres" (Chile Titiriteros: Sergio Herkovitz y Eler Zuñiga. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10. MUSEO ENRIQUE LARRETA

Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.
MUCHO TANGO Y POCAS NUECES. Sobre la obra de William Shakespeare. Con Romina Forastiero, Gabriel Velázquez, Andrés Granier y elenco Adapt. y dir.: Héctor Presa. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22 hs. Ent.: \$ 10. **OPERA** 

. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. Vta. tel.: 4021-9700 CHILY FERNANDEZ. La noche de los grandes éxitos... pta. su nuevo CD: "Dirección diferente". Jueves: 21 hs.

Martín 766. Tel.: 4312-5922. -TARTUFO de Moliere en versión de Tito Cossa. Con Stella Maris Closas, José María López, Jorge Ochoa y elen-co. Dir.: Jorge Graciosi. Sábado: 18.30 -UN MISMO ARBOL VERDE, de

Claudia Piñeiro. Con **Marta Bianchi** y Adriana Salonia. Dir.: Manuel ledvabni Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 20.

PICADILLY Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900. -CHICAS CATOLICAS, de Cassey Kurtti. Con Mónica Villa, María José Gabín, Muriel Santa Ana y Dalia Elnecave. Dir.: Alicia Zanca. Jueves a sábado: 21 hs. Pl.: \$ 35.

sabado: 21 hs. Pl.: \$ 35.

"VENECIA, de Jorge Accame. Con Caliope Georgitsis, Delia Name, Julio Serrat, Carla Garófalo, Gabriela Perez Quirós y Christian Felippa, Dir.: Santiago Doria. Sábado: 18 hs. Ent.: \$ 20.

PREMIER
Av Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. EL ULTIMO ARGENTINO VIRGEN.
Con Beatriz Salomón, Marixa Balli,
Pichu, Carlos Nieto y elenco. Dir.: Carlos Evaristo. **Hoy**: 20.30 hs. Jueves y viernes: 21.45 hs., sábado: 21.45 v 23.45 , domingo: 20.30 hs. (Sala 4)

REGINA-TSU
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
EL NIÑO ARGENTINO. Con Mike Amigorena, Osqui Guzmán, María Inés Sancerni. Libro y dir.: Mauricio Kartun. Jueves, viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. (jueves popular: \$ 30)

SALA CARLOS CARELLA SALA CARLOS CARELLA Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. -MADE IN LANUS, de Nelly Fernández Tiscomia. Con Stella Maris Closas, Aldo Pastur, S. Orlíz, M. Avila. Dir.: Rubén Stella Margas (21 tel.) Stella. Viernes: 21 hs.

-CON ALMA DE VALIJA. Teatral musi cal. Libro y dir.: Rubén Stella. Sábado:

-EL PATIO DE LA MOROCHA. Sainete musical, de Cátulo Castillo y Aníbal Troilo. Dir. musical: R. Moyano. Dir.: Alfonso De Vita. Sábado: 19.30 hs. domingo: 19.15 hs. Ent.: \$ 15.

TABARIS Av. Corrientes 829. Tel.: 4394-5455

"Gerardo Sofovich" pta.:
EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS Con **Florencia de la V**, René Bertrand, Eliana Guercio, Victoria Vanucci, Mariano Iudica, Gabriel Almirón y elenco. Libro y dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

**TADRON** Niceto Vega 4802 (esq. Armenia). Tel.

4///-/9/6.

PAR' ELISA, de Jorge Palant. Con Antonio Ugo, Coni Marino, Paulo Brunetti. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Martes y miércoles: 21.15 hs. Ent.: \$15.

#### CHICOS

ASOCIACION ITALIANA

DE BELGRANO Moldes 2157. Tel.: : 4781-0371. "Los títe-ME LO CONTO UN Sábado, domingo y Hoy: 15 hs. Ent.: \$

FLORESTO Y POTOTO... PASADOS POR AGUA. Sábado, domingo y Hoy 16.30 hs. Ent.: \$ 9. AUDITORIO DEL PILAR

-**DOÑA PATA METIO LA PATA**. Una

comedia musical para divertirse, cantar, bailar y pensar. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado: 15.30 hs., domingo y Hoy: 16 hs. Ent.: § 8. -DONA CLARITA Y EL GATO MALO-LOR, en un sueño con color. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado: 16.30 hs., domingo y Hoy: 17

AUDITORIUM SAN ISIDRO Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-CANTANDO CON ADRIANA "Las can-

ciones del jardín". Con Adriana y sus personajes. Dir.: Adriana Szusterman. Sábado y **Hoy**: 16 hs. LA COMEDIA

(Sala 1). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665

UN CIERTO CONCIERTO. Las can ciones de Hugo Midon y Carlos Gianni. Músicos en vivo. Con Omar Calicchio, Laura Conforte, Gustavo Monje, Laura Silva. Dir: Enrique Federman. Sábado y Hoy: 15 y 17 hs. Pl.: \$ 25.

LA GALERA (Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

-EL EMPERADOR FEO (como el pati-Versión y Dir.: Héctor Presa. Hoy:

BEBOTES. Libro y dir.: Héctor Presa. -LOS ABUELOS NO MIENTEN. Con

Lali Lastra, Héctor Presa y elenco. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. **Hoy**: 17.30 hs.

LA PLAZA "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350. -LIBERTABLAS pta.: "Cuentos de la Selva". Sábado y Hoy: 14.45 hs. Loc.

-LA PIPETUA en: "Sin escalas". Circo artesanal de clowns para toda la familia. Sábado y **Hoy**: 16.45 hs. Loc. desde: LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.: LA SIRENITA. Actores y títeres. Dir. Gustavo Bernal. Sábado, domingo y **Hoy**: 15.30 hs. Ent.: \$ 12. -EL LIBRO MAGICO DE LAS PRIN-

CESAS. Música, juegos y humor. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado, domingo y Hoy: 16.45 hs. Ent.: \$ 12. SHOW DE BLANCANIEVES Y ROBIN HOOD. Comedia musical inte ractiva, Dir.: Gustavo Bernal, Sábado, domingo y **Hoy**: 18 hs. Ent.: \$ 15.

(Terraza). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4381-2889

LA ESCUELA MAGICA DE LAS HADAS. Princesas, magos y detectives Grupo "Azul". Con Ruth Nowens Gabriel Ciravolo y elenco. Libro y dir. Néstor Hidalgo. Sábado, domingo y **Hoy**: 16.30 hs. Ent.: \$ 12. MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). UNA CIUDAD PARA JUGAR... Fines de semana: Talleres de arte, cuenta cuentos, títeres, equilibrio, malabares, ritmos latinos, minipista TC 2000. Anfiteatro: Ycuarentycirco (sábado y domingo: 17 hs.). Festejá tu cumple Martes a domingo y feríados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 9 (sáb., dgo. y fer.: \$ 12). Menores de 3 años, jubilados y docen-

MUSEO ENRIQUE LARRETA

-ALICIA UN PAIS DE MARAVILLAS. Versión y Dir.: Héctor Presa. Hoy: 14.30

-HISTORIA CON CARICIAS Sobre el cuento de Elsa Bornemann. Música: Litto Nebbia. Versión y dir.: Héctor Presa. Hoy: 15.45 hs. -DUENDE VERDE. Libro y dir.: Héctor

Presa. Hoy: 17 hs.
-UN ELEFANTE OCUPA MUCHO ESPACIO. Adapt. y dir.: Héctor Presa.

PREMIER tes 1565. Tel.: 4374-2113. -LOS CAZURROS en: "Diversión 07". Con Pablo Herrero y Ernesto Sánchez. Pta.: "Cuatro Cabezas". Sábado, domingo y Hoy: 16.30 hs. Ent. en vta. dde.: \$ 20. en el teatro o Ticketek: 5237-7200

-EL SHOW DE TOPA. Musical interactivo. Sábado, domingo y Hoy: 15.30 hs.

#### CONCERT

ALMATANGO 3501. Tel.: 4861-5761.

ón) y Héctor Veñera (guitarra). Cantantes invitados. Pareia de baile Música, canto y baile. Miércoles: 21 hs JUNCALES (folclore)-ROBER-TO DE PALERMO (tango). Pareja de baile. Artistas invitados. Jueves: 21.30

JUAN ALBERTO PEINADO. Trío de César Angeleri (guitarra) Cristhian Zarate (piano) y Horacio Romo (bando-neón). Pareja de baile. Artistas invita-

-ERNESTO BAFFA (bandoneón) Trío Paco Berón (piano) y Eduardo Barilari (guitarra). Canta: **Jorge Bloise**. Pareja de baile. Artistas invitados. Sábado:

BAR SUR Tel.: 4362-6086, Estados Unidos 299 Tango-Cena-Show. 1967-2007. 40 años... Ricardo Montesino pta. su show "Tradicional y participativo" en la casa más antígua de San Diariamente: 20 a 3 hs. y plus. San Telmo.

CAFE HOMERO
4946, Tel.: 4775-6763.

Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763. -**TANGOS CLASICOS**. Canta: **Jorge** Bloise. Con Eduardo Barilari (guitarra), Jorge Savarín (bandoneón) y Lito Córdoba (piano). Pareja de baile. Martes: 21 hs. Ent.: \$ 40 (c/1 consumi-

-LUCRECIA MERICO (voz): "Tangos reos y de los otros". Con Marcela Pedretti (piano) y Fernando Rezk (ban-doneón). Pareja de baile. Miércoles: 21 hs. Ent.: \$4 (0/1 consumición) -DANIEL ALMIRON (voz) en: "Tangos

de hov v de siempre". Con Fernando Rezk (bandoneón) y Marcela Pedretti (piano). Pareja de baile. Jueves: 21 hs. Ent : \$ 40 (c/1 consumición)

Carlos Ferrone (piano) y Eduardo Barilari (guitarra). Canta: **Hernán Genovese**. Viernes: 21 hs. -SANDRA PISANI (voz). Con Juan Fernández (bandoneón) y Pablo Schiaffino (piano) ptan.: "El corazon pór-

es: 23.30 hs -LOS COSOS DE AL LAO: Gustavo Paglia (bandoneón), Rudy May (violín), Fabián Adell (piano), Adrián De Felippo (contrabajo). Canta: Javier "Cardenal" Domínguez. Invitado: Jorge Fara (voz).

-RAFAEL DE LA TORRE (voz) pta.: "De habanera al tango". Con Julián ermida (guitarra). Tangos y boleros. ábado: 23.30 hs.

ESPACIO ECLECTICO Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. LA CALMA. Con Dani Aizicovich y Eduardo Ezón. Dramaturgia y dir.: Claudia Quiroga. Jueves: 21.30 hs. Bono contrib.: \$15 (con consumición)

GOLDEN GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres.
Despedidas de soltera, Divorcios,
Cumpleaños, Pizza free. Viernes y
sábado: 22 hs. Ent. desde: \$ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, lati-na... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... \$ 15 c/consumición)

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

YOSOY GRISEL (Inspirado en la Ópera María de Buenos Aires, de Piazzolla y Ferrer ". Con Grisel Bercovich (actuación-voz) y Gustavo Fogiel (guitarra). Teatral-Musical Miércoles: 21 hs.

LA CLAC

de Mayo 1156/58. Tel.: 4382-6529. LUCILA GANDOLFO "Canciones del varieté porteño". Con Estela Ojeda (piano y dir. musical). Dir.: Gonzalo Demaría. Jueves: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

LA PEÑA DEL COLORADO Cantina-Parrilla-Comidas

NORMA CABRERA (voz). Con Jorge

Caamaño (guitarra), Andrea Desimone (saxo-coros), Daniel Busca (bajo) y Gastón Carlos (percusión-accesorios adelanta temas de su primer CD. Tangos de Piazzolla y folclore latinoa-mericano. **Hoy**: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. LOS 36 BILLARES (Café-Bar)

Av. de Mayo 1265. Tel.: 4381-5696. TANGOS DE AYER. Con Jorge Dobalo (voz) y Antonio Pisano (ban-doneón). Miércoles: 21.30 hs. Ent.: \$14. MALUCO BELEZA

n/20· 1372-1737 DISCO-RESTO-BAR-SHOW. La músi-ca, el color y alegría de Brasil en Buenos Aires. Grupo Banda Bahiana. Feijoada, caipirinha y más... Miércoles desde: 22

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
-ZIZEK (Urban Beats Club!) Hip Hop, Dancehall, Reggaeton, Cumbia, Mashups, Grime, Bastard Pop. DJs Residentes: Nim & Villa Diamante. Invitados: Hijo de la Cumbia y Refusenik (USA). Miércoles trasn.: 0 h.

-ROCK AND ROLL CIRCUS. Con The Ganjas (Chile), The Jacqueline Trash y Patrulla Espacial. Jueves: 21 hs. Ent.: \$

-NUEVA FIESTA! Javier Zuker + Carlos Alfonsin (DJs residentes).. Bailamos Fatal!. **Lado B**. Di Residente: Fabián Jara. Jueves trasn.: 0h. Ent.: \$25 (antic. COMPASS. Pop & rock independien-

te. Djs residentes Fabián Dellamónica-Dj Pareja. Invitado: **Capri** (Unplugged). Phonorama (Lado B): Calendar + No-Dj Andrés Ruiz (Day Tripper). Viernes -RIDDIM. Reggae clásico con toques de ska jamaiquino y estilo propio. Sáb.

NoAVESTRUZ (Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.

LA ORQUESTA DEL GATO CABE-ZON. Rodeada de un set multinstrumental está compuesta por sólo un inte-grante Mariano Rodríguez Gato. Música multimedio o electro-folk. Jueves 21 hs. Ent.: \$ 15. -PAULINA FAIN (flauta)-EXEQUIEL

MANTEGA (piano) ptan. temas de su CD: "+ Tango". Viernes: 21.30 hs. Ent.: -LA CLASICA: Martín Marino (guitarra clásica) y Lisardo Castro (intervención actoral). Invitados: Aarcano: Silvia Moguilliansky (flautas), Gonzalo Braz (clarinete), Nicolás Perales (saxo barítono), Lucas Torres (guitarra), Agustín Barbieri (percusión), Miriam Fernández (piano. Sábado: 18 hs. Ent.: \$10 (Incluye

mate con bizcochos) -CRAVE, de Sarah Kane. Con Carolina Adamovsky, Javier Acuña, Gaby Ferrero y Javier Lorenzo. Dir: Cristian Drut. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

THELONIOUS CLUB lguero 1884 (1er piso). Tel.: 4829-

-FLOPA pta. su CD: "Emoción homicida". Con Fernando Kabusaki (guitarra), Juan Ravioli (piano), Lucas Herbín (batería) y Marcos Rocca (bajo). Pop-Rock. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. -PATRICIO CARPOSSI (guitarra) CD:
"Vidrieras". Quiteto: Hernán Merlo (contrabajo-bajo eléctrico), Ramiro Flores
(saxo tenor), Mariano Loiacono (trompeta) y Rodrigo Reparaz (batería). Jazz. Jueves: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

-RODRIGO DOMINGUEZ (saxos-clarinete) Trio +1: Jerónimo Carmona (contrabajo), Sergio Verdinelli (bateria) y Juan Pablo Arredondo (guitarra). Jazz. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

PAMIRO PENOVI (guitarra) Trío:
Javier Martínez (batería) y Pollo Fuertes
(contrabajo) + musicos invitados. El
mejor Soul-jazz inspirado en el sonido
"Blue Note" (Viernestran d' 2016 Est. 'Blue Note". Viernes trasn.: 0.30 hs. Ent. SERGIO VERDINELLI (batería) Trío:

Miguel Tarzia (guitarra), Ernesto Jodos (piano). Jazz. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ VELMA CAFE

Gorriti 5520/30 (Palermo Hollywood). Tel.: 4772-4690. -RAUL CARNOTA (guitarra-voz) Trío Sanluca: Franco Luciani (armónica) y Rodolfo Sánchez (percusión). Música popular argentina. Martes: 21 hs. Ent.

-UMBRAL. Tango y música argentina. Con Sebastián Holz y Gabriel Goldman (piano y Dir. musical); Tolkoyen: Lisandro Carrera-María José Camacho Lisandro Carrera-María José Carmacho (violines), Ricardo Lanfiuti (viola) y Mariana Levitin (cello). Invitado: Edgardo Didarle (contrabajo). Miércoles: 21 hs. Ent. desde: \$20. -QUIERO LLENARME DE TI. Musical "Homenaje a Sandro". Con Virginia Kaufmann, Diego Bros y Natalia Cociuffo. Músicos: Gabriel Goldman,

Laura Molina, Gabriel Archilla y Fabián Fazio.Coreog.: Diego Bros. Dir. musi-cal: Gabriel Goldman. Jueves: 21 hs. -EL ARRANQUE: Ariel Rodríguez

rein James Ariba Norguez (piano), Ignacio Varchausky (contraba-jo), Camilo Ferrero-Juan Ramiro Boero (bandoneones), Guillermo Rubino-Osiris Rodríguez (violines), Martín Vázquez (guitarra) y Noelia Moncada (voz), Festejando sus 10 años, Viernes: 21 hs. Ent. desde: \$ 20. -CLAVE CUBANA en: "Cubanos... Siempre cubanos": Ibrahim Ferrer Jr. (voz-percusión), Rafael de la Torre (voz-percusión), Carlos Lissabet (bajodir. musical), Eduardo Suárez (tres cubano). Eddy Gómez (percusión) Huber García (piano). Viernes: 23.55 hs

-RAUL GARELLO (bandoneón y dir.) Phata: "Entre gallos y medianoche".

Sexteto: Alberto Giamo (piano), Fabián
Bertero (violín), Chachi Ferreyra (flauta), Gabriel De Lío (bajo), José María
Lavandera (percusión). Cantor invitado:
Jesús Hidalgo. Tangos clásicos y propios. Sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 20.

-COMPARSA. Por Grupo Kabala (ex "Caviar"): Walter Soares, Marcelo "Caviar): Waiter Soares, matcenglesias, Mario Filgueiras, Fanny Bianco, Jole Tabasso, Eleonora de Rueda y Loreley Portas. Dir.: Walter Soares. Sábado: 23.30 hs. Ent. desde: \$ 25.

VIRASORO (Bar) Guatemala 4328. Tel.: 4831-8918. Guatemaia 4328. Tel.: 4831-8918. HERNAN HAYET (casiottone-bajo-gui-tarra-voz) & MAIA ILLA (piano eléctrico-sintetizador-voz.). Músicas nacidas de cajas de música. Ciclo música experimental-electrónica-noise. Miércoles 21 hs. Ent.: \$ 10.

ETC

CENTRO CULTURAL

**CARAS Y CARETAS** la 370. Tel.: 5354-6618 MIENTRAS COMO CHOCOLATE, de Ana Jusid. Con Silvia Villazur. Dir.: Elida Martínez. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.:

CENTRO CULTURAL BORGES

5359.
-LOS JUEVES SIEMPRE ME SIENTO
MAL "Así como el lunes es compacto". Cía. de Baile "La Otra". Interpretación: Melina Seldes. Dir.: Viviana Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15 y \$ 12. (Sala "Norah Borges")
-LAS MINAS DEL TANGO REO Ptan

su primer CD: Lucrecia Merico y Valeria Shapira. Viernes: 20.30 hs. Pl.: -CARLOS BARRAGAN "La magia". Sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Pl.: \$ 25. (Sala "Foro Contemporáneo") -AIRE Y FUEGO DE ESPAÑA. Los clá

sicos, la copla y el flamenco. Con Graciela Ríos Saíz, Omar Urraspuro, Saíz. Sábado: 20 hs. Pl.: \$ 30. -BUENOS AIRES DE TANGO. Un

espectáculo bien porteño. Con Carla Algeri (bandoneón) Trío, Eduardo Pulis (voz), bailarines. Dir.: Mariano Manikis. Sábado: 22 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: CENTRO CULTURAL

DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
-COLONIZADOS pta.: "Tango Son".
Ciclo "La Ciudad del tango". Miércoles: 22 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Osvaldo -SU FRIDA, VIVA LA VIDA. Cía. "Duggandanza". Dir.: Teresa Duggan. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 15. (Sala

-CECILIA ZÁBALA. Folclore. música popular. Con Quique Sinesi, Sebastián Espósito, Guillermo Delgado. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Osvaldo

-EL DESEO BAJO LOS OLMOS, de

Eugene O'Neill. Con Oscar Ferreiro, Federico Amador, Alejandra Rubio y Nelson Rueda. Adapt. y dir.: Raúl Serrano. Viiernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Solidaridad")
-VARIACIONES MEYERHOLD, de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky, Susy Evans, y Eduardo Misch. Dir.: Martín Pavlovsky. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Raúl González

-LA COMEDIA MECANICA (Teatro épico de estadísticas y comentarios). Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$15. (Sala

"Solidaridad")
-SUETER. Canción pop. Ciclo
"Emergencia". Viernes: 23.30 hs. Ent.:
\$10. (Sala "Osvaldo Pugliese")
-CLORO, de Víctor Winer. Con Rita
Terranova y Celeste García Satur. Dir.:
Kado Kostzer. Sábado: 19 hs. Ent.: \$
15. (Sala "Baúl González Turón") 15. (Sala "Raúl González Tuñón") -TRES RATONES CIEGOS, de Alfredo egna. Dir.: Héctor Malamud. Sábado: hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Osvaldo

-LA MAÑA, de y por Damián Dreizik Dir.: Vanesa Weinberg. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Raúl González

EL GABINETE DEL DOCTOR VARIE-**TE**. Con Merpin, Molo, Palavecino. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala CENTRO CULTURAL

**GRAL. SAN MARTIN** (Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251 PROPALADORA-SEXTETO CANTABILE. Ciclo "Folclore 07". Coord.: Roberto Apeseche. Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre.
-PUENTE ALSINA (Cuarteto Típico).

Ciclo "Tango 07". Coord.: Enrique Dacal. -POPDYLAN-LES MENTETTES. Ciclo "Nuevo!". Coord.: Celia Coido. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 1.

CENTRO CULTURAL

**RICARDO ROJAS** (U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524. EL TROMPO METALICO. Con Diego de Paula, Greta Berghee y Victoria Almeida. Dramaturgia y dir.: Heidi Steinhardt. Ciclo "Operas Primas". Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala

CLUB ATLETICO PLATENSE
Zufriategui 2000. (Vicente López) Tel.:
4788-5240. La Señalada (Peña bailable-tango-folclore) pta.:

MARIANO MORENO "El Yogur" (humor). Artistas invitados. Sábado: 22

(Sociedad De Distribuidores de Diarios. Revistas y Afines). Belgrano 1732.

ORQUESTA NACIONAL DE MUSICA ARGENTINA "Juan de Dios Filiberto".

Dir.: Atilio Stampone. Dir. invitado:
Popy Spatocco. Invitados: Dúo
Orosco Barrientos. Tango y folclore. Miércoles: 19.30 hs. Ent. libre

#### MAR DEL PLATA

**CINES AUDITORIUM** 

Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Dom 24, 16.00, 18.00, 20.00 Cine Arte presenta EL LABERINTO DEL FAUNO (México / España 2006), de Guillermo del Toro, AM13 años. C. C. OSVALDO SORIANO

25 de Mayo y Catamarca. Ciclo VIDEO ROCK con Marcelo Gobello. Dom 24, 17.30 "LED ZEPPELIN, Seattle 1977" /
"TRAFFIC, California 1972" / "ALLMAN
BROTHERS BAND, Filmore East

MUSEO DEL MAR

Colon 1114 T 451-9779. Ciclo Cine Deb. pres. EXTRAÑEZAS Coord. D. gazzi, Dom 24, 19,00 "LA VIDA ES UNA ETERNA ILUSIÓN" (Bélgica, 1991) Con M. Bouquet y Jo De Backer.

**TEATROS** 

AUDITORIUM Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Café Teatral. Vie 22, 21.30 ORQUESTA DE SEÑORITAS. Dir. Emilio Alfaro. Sala Payró. Säb 23, 21.00 FLAMENCO : LA MUSICA DE LOS DUENDES ANDA-LUCES. Con Paco Soleras, Sergio Gerez y elenco. Sede Puerto. Sáb 23, 21.00 CUENTOS DE HADAS. de humor. Dom 24, 18.00 A LO PAMPA Espectáculo folklórico

COLON Irigoyen 1668. T 494-8571. Lun 18, 18.00 Compañía Marplatense de Ballet MATTION IN BRUNETTI. GALA DE BALLET. Dirección General: Zulma Mattion. Mar 19, 21.00 Taller del Ballet Juvenil de Andrea Antoni presenta SIENTO POR CIENTO DANZA. Dir Andrea Antonino. Mie 20, 21.00 ElBallet Anwar presenta su Gran Gala Arabe "EGIPTO INMORTAL". Jue 21, 21.00 "GALA DE BALLET Y TANGO". Los GALA DE BALLET Y TANGO. LOS más grandes pas de deux clásicos "Don Quijote", "El Corsario" y "El Cisne Negro", y "estilos del tango", Dirección: Mariana Gorga (Profesora, bailarina y coreógrafa). Vie 22, 21.00"MANESEN"
Compañía de Danza y La historia de la cigarrera "CARMEN". Dir Montserrath Oteguí (bailarina) y Juan Pablo Benítez (bailarín v coreógrafo)

C. C. OSVALDO SORIANO 25 de Mayo y Catamarca. Sáb 23, 21.30 LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO". Mariano Metelsky, Ivana Fernandez, Valeria Falconnat, Pablo Barreiro. Dirección: Gabriel De Marco EL SEPTIMO FUEGO

Dir. Viviana Ruiz. Güemes 2955. T. 451-2725. Sáb 30 y Dom 1 de Julio, 21.30 Visitando al Sr.

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Bodega.
Vie 22, 21.30 SANDRA LOJO. Melódico internacional. Sáb 23, 21.30 MAR DEL PLATA JAZZ ENSAMBLE. Dom 24, 20.00 Ciclo PAYRO ROCK preser Alud + Eternal Dream + Maddem

ZANGO presenta "La Noche de los Bailarines" reconocimiento a Norma Luissi. Parejas de baile invitadas: Over Merlos y Norma Luisi, Celeste Pratt y Alejandro Romito, Emmanuel Marín y Alejandro Homito, Emmanuel Marin y Fernanda Roig. Cantante Invitado: Jorge Alvarez Director: Mtro. Julio Dávila (Localidades numeradas en venta). Sáb 23, 22.00"IMPRONTA URBANA-TRÍO" Pablo Alborroz (vio-

25 de Mayo y Catamarca. Vie, 21.30 GENERAOCK presentación de Bandas marplatenses: "Covernomore", "La luse

A BBEY ROAD Concert Bar J. B Justo 620 T 480-7969. Jue a Dom, Cena y Show en vivo. STUDIO CAFE Restobar Paseo Diagonal. Diag Pueyrredón 3050 1º P. T 493-5227. Mié, Vie y Dom, 23.00 EL MEJOR CANTOBAR DE LA CIU-DAD. Pantalla gigante. Conduce: Charly Moreno. Lun, 23.00 TALES-CABRERA Serrat–Sabina. Mar/Jue/Sáb 23.30

**INFANTILES** C. C. OSVALDO SORIANO 25 de Mayo y Catamarca. Sáb, 16.00 LOS TITERES HACEN HISTORIA

San Juan y 9 de Julio. T 480-4922. Sáb/Dom y feriados, 16.30. TITERES Para toda la familia. "JUAN PANADE-RO" Teatro El andén de Trapo. (MDP). Estac. \$5 Menores 2 años gratis GUEMES Güemes 2955. T. 451-2725. Sáb/Dom, 16.30 MARCOPOLO Y LAS DOS PRIN-

CESAS CHINAS. Gpo Teatrantes.

nuestro mar": construimos distintas cadenas aliment. (Abon. ent al Museo) Santa Fe y Rivadavia. T 494-4445. Sáb/Dom, 16.30 ALADIN. Un mundo Ideal. 30 artistas en escena. Ultimas

**VARIEDADES** 

funciones. \$10

ANAMORA CRUCERO Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb Domyferiados, 11.30y16.00 Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar. Bar a bordo MUSEO DEL MAR Av. Colón 1114 T 451-9779/3553. Lun

Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Vis. Guiadas Sáb. 11 v 18.30, \$8, (Dom. 18.30) Ent \$8 Jub/Men \$5. Men 4 años gratis.

ZOOLOGICO EL PARAISO

Ciarro de los Padres. T 463-

Jue, 10 a 18.00 (Vie a Dom, 10 a 20.00)

Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.00 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Serpentario (50 especies) Mirador. Guías. Restaurante. \$17. Jub \$15. Niños desde 5 años \$10 (Men 4 años

Bolívar 3675. T 495-9572. Sáb, 22.00 MAXIMILIANO DIEZAÑOS DESPUES.

Green De Jeff Baròn. Versión Federico González del Pino y Fernando Masllorens. PEPE SORIANO – JORGE SHUBER. Dir. S. Doria. Loc en venta

Irigoyen 1668. T 494-8571. Sáb 23, 20.00 ORQUESTA MUNICIPAL DE

lín / violín eléctrico y programación), Marcelo Iglesias (guitarra/guitarra eléc-C. C. OSVALDO SORIANO

WILLA VICTORIA
Matheu 1851. Vie 22, 19.00 Jazz 314
Free&bop presenta: "CICLO
FREE&BOP" con PEPE ANGELILLO
presenta su disco solista "Modo Monk"

(ARGENTINA) con "Los 4 gatos". Una visión muy divertida de la historia argen-**EL VAGON DE LOS TITERES** 

**MUSEO DEL MAR** Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom, 17.30 LOS CUATRO GATOS cuentan cuentos presentan PINOCHO Y LA BALLENÁ con Pepe García, Sáb. 15.30 TALLER DE CERAMICA, Modelamo los personajes de la época colonial. Sáb 17.00 TALLER DE PLASTICA Conocemos a Juanito Laguna y arma-mos su álbum. Dom 16.30 TALLERES RECREATIVOS. Dom 24 "Conociendo



#### CONTRATAPA

#### HOY

#### **Tiempo pronosticado** Heladas. Parcialmente nublado. Vientos del Sur.

Mínima: 1°. Máxima: 12°.

#### 10.00

◆ Porque soy otro, de Sandro
 Pereira. Exposición en el Fondo
 Nacional de las Artes, Alsina 673.

#### 11.00

◆ Inscripción al concurso literario Concurso médicos escritores de la Red Argentina de Salud. Para más datos: ww.rascomra.com.ar.

#### 12.00

◆ Muestra '60/'80 Arte argentino. En el Malba, Av. Figueroa Alcorta 3415. sala 5.

#### 13.00

◆ Elena Visnia: una retrospectiva (1903-2004). En el Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555.

#### 14.00

- ♦ Tintas orientadas, muestra de Dan Waisman. En la galería Leocasual, Fitz Roy 1534. **Gratis**.
- ◆ Los dibujos de Maicas son de terror, exposición del humorista Eduardo Maicas. En la sede Palermo de la Alianza Francesa, Billinghurst 1926. **Gratis**.

#### 15.00

◆ Fotciencia, exposición fotográfica en la 5º Semana Nacional de la Ciencia y la Tecnología. En la Sala de Exposiciones Temporales La naturaleza del arte, Av. Angel Gallardo 490.

#### 16.00

- ◆ Colores de Buenos Aires, exposición de arte digital y acuarelas de Enrique Vázquez. En la Asociación Dante Alighieri, Tucumán 1646.
- ◆ *Transfiguraciones*, de Vaca Bononato. En la Casa de Pacheco, Pacheco 366, Martínez.

#### 19.00

◆ *Tiempo de revancha*, de Adolfo Aristarain. En la Manzana de las Luces, Perú 272. **Gratis**.

#### 20.00

◆ El niño salvaje, de François Truffaut. En el Centro Cultural Borges, Viamonte esquina San Martín.

#### 20.30

- ◆ Estelares en La Trastienda Club, Balcarce 460.
- ◆ Shlomo Mintz con Peter Jirikovsky. En la Comunidad Amijai, Arribeños 2355.

#### 21.00

- ◆ Amanecí y tú no estabas, dirigida por Alicia Zanca. En el Teatro El Cubo, Zelaya 3053.
- ◆ Abel Rogantini presenta su primer CD. En Notorious, Av. Callao 966.



#### Por Jorge Majfud \*

Veinte o treinta años atrás en el Cono Sur era suficiente declararse izquierdista para ir a la cárcel o perder la vida en una sesión de tortura. Casi la mayoría de los ciudadanos y casi todos los medios de prensa cuidaban —de formas diversas— de identificarse con la derecha. Ser de derecha no sólo era políticamente correcto sino, además, una necesidad de sobrevivencia.

La valoración de este ideoléxico ha cambiado de forma dramática. Lo demuestra un reciente juicio que tiene lugar en Uruguay. *Búsqueda*, un semanario muy conocido, ha entablado juicio contra un senador de la república, José Korzeniak, porque lo definió como "de derecha". Si esta actitud fuera generalizada, tendríamos que decir que la censura ya no procede del poder político hacia los medios de comunicación, como antes, sino de los medios de comunicación hacia los políticos en el poder. Lo cual sería una interesante rareza histórica.

Otra rareza la constituye el proceso. La jueza del caso debió llamar a diferentes testigos para definir qué es derecha y qué es izquierda. Se asume que el proceso judicial debe resolver un problema filosófico que nunca ha quedado cerrado ni resuelto. El ejercicio dialéctico es totalmente saludable, pero la forma y el lugar resultan por lo menos surrealistas.

Supongo que si se demostrase que *Búsqueda* no es de derecha el senador perdería el juicio, pero si se demostrase lo contrario, sería absuelto de su delito. No obstante, de aquí se desprende otro problema. ¿Cómo es delito la libertad de expresión? ¿Qué importa si *Búsqueda* es de derecha o es de izquierda para la ley? ¿Por qué se debería considerar un insulto o un delito civil ser de derecha? ¿No es de derecha toda la oposición al gobierno y quién sabe si no también el gobierno mismo desde algún punto de vista más radical?

Descartamos las pretensiones de independencia, de neutralidad o de objetividad, porque esas supersticiones ya fueron demolidas por pensadores como Edward Said. Nada en la cultura es neutral, aunque la voluntad de objetividad sea una virtud utópica a la que no debemos renunciar. Parte de la honestidad intelectual consiste en reconocer que nuestro punto de vista es humano y no necesariamente el punto de vista de Dios. Históricamente se prescribe neutralidad política sólo cuando se trabaja a favor de un statu quo, ya que todo orden social implica una red de valores políticos impuesta por la violencia de su pretendida neutralidad.

Si el senador es de izquierda o de derecha, si este o

aquel diario son de izquierda o de derecha, eso le corresponde juzgar a cada ciudadano. Lo único que cada ciudadano debe exigirle a la ley, a la justicia, es que respete y proteja su derecho de opinar lo que se le antoje y su derecho a hacerlo en cualquier medio. En una sociedad abierta, la censura sólo debería proceder de la razón o de la fuerza de los argumentos. Si fuese posible un consenso social sobre un tema x, éste debería derivar de la más absoluta libertad de expresión y no de la imposición de la fuerza de alguna autoridad o del miedo al "delito de opinión".

¿Es que los uruguayos, que tanto nos enorgullecemos de nuestra tradición democrática, todavía no podemos superar los parámetros mentales de la dictadura? ¿Por qué ese miedo a la libertad?

En muchos de nuestros países todavía proliferan los juicios por razones de "honor". La impronta del duelo a muerte –herencia de los violentos caballeros de la Edad Media– proyecta sus trazas sobre una mentalidad anacrónica. Como el célebre "honor de las armas", ideoléxico paradójico si los hay, ya que nada menos indicado para ostentar honor que los instrumentos de la muerte.

Alguien podría argumentar que si Juan me insulta eso mancha mi honor. Sin embargo, aun en ese extremo, en una sociedad abierta yo tendría el mismo derecho a responder al hipotético agravio usando los mismos medios. Pero la misma idea de que alguien puede agraviar a otra persona recurriendo al insulto es una construcción equívoca: quien insulta gratuitamente insulta su propia inteligencia. Si supiésemos desarrollar una cultura de la libertad y desterrar el implícito miedo al debate y la disidencia, el insulto sería un recurso indeseado como lo es hoy batirse en un ridículo duelo de armas. Por la misma razón, dejaríamos de confundir las críticas con el agravio personal.

Puedo entender que la apología del delito sea considerada un delito en sí, pero todavía no hemos podido demostrar cabalmente que llamar a alguien o a un medio de prensa con el título de "derecha" sea una apología del delito. Primero, porque ser de derecha no induce necesariamente (de forma directa y deliberada) al robo o al crimen. Segundo, porque conocemos personas que creen honestamente que ser de derecha es una virtud y no un insultante defecto. Tercero, porque nadie está a salvo de actos y de opiniones de derecha.

\*Escritor uruguayo. Profesor de literatura latinoamericana en la Universidad de Georgia, EE. UU. Entre otros libros, publicó La reina de América y La narración de lo invisible.

#### **CARTAS**

### Docente con cáncer

El Estatuto del Docente de la provincia de Buenos Aires, en su capítulo XX, referido al régimen de licencias, garantiza, en su art. A.3.2., al personal provisional y suplente el goce íntegro de haberes hasta la fecha del alta médica, a quienes estén afectados por licencia por enfermedad profesional, accidente de trabajo y maternidad, aun cuando el docente haya sido desplazado de su cargo.

Aquellos docentes que, como quien suscribe, fueron afectados por cáncer, con las consecuencias de una intervención quirúrgica, radio y quimioterapia, quedamos "exceptuados" de tal beneficio (discriminación y abandono de persona).

En septiembre de 2005 fui diagnosticada con un cáncer de mama, a fin de año perdí uno de mis tres trabajos al ser desplazada por M.A.D. y no me permitieron en el mes de marzo del 2006 tomar un cargo "ad referéndum", tal como sí le es permitido a las docentes que estén de licencia por maternidad.

He concurrido al Ministerio de Educación de La Plata para dejar una nota a la directora general de Cultura y Educación de la provincia de Buenos Aires, Dra. Adriana Puiggrós, quien hasta la fecha no me ha dado respuesta alguna. No obstante, ante mi caso, como el de otros tantos colegas, parecería tener más peso un estatuto que la vida de las personas. Apelo a los sentimientos de solidaridad, humanidad y justicia para los trabajadores docentes que están afectados por esta indeseable enfermedad.

Pido por este medio, la urgente modificación del estatuto en su artículo A.3.2. para que se incluya a los que padecemos cuadros oncológicos y también para los que deban someterse a un trasplante. Si no ejercitamos la solidaridad y el humanitarismo entre nosotros, ¿qué le podemos "ofrecer" a nuestros educandos argentinos?

> Margarita Mega DNI: 13.547.491

### Crisis energética

Con respecto a la falta de gas, hay una solución al alcance de la mano: la energía eólica. Las usinas eléctricas convencionales usan gas como combustible. Si fuéramos teniendo más electricidad proveniente de un combustible gratuito e inagotable como es el viento, habría más gas disponible y menos cortes. Toda la costa de Buenos Aires, la Patagonia y la franja cordillerana, son lugares ideales para instalar energía eólica, que además no contamina. Es un pecado, que en plena reactivación económica, se corte el gas a las industrias.

Guillermo Ferreira DNI: 17.202.935